ISSN 0378-7087

Publicatieblad

L 336

43e jaargang

van de Europese Gemeenschappen

30 december 2000

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

Besluiten aangenomen krachtens titel VI van het Verdrag betreffende de Europese Unie

2000/820/JBZ:

★ **Besluit van de Raad van 22 december 2000 tot oprichting van de Europese Politieacademie (EPA)** 1

I *Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing*

★ **Verordening (EG) nr. 2887/2000 van het Europees Parlement en de Raad van 18 december 2000 inzake ontbundelde toegang tot het aansluitnetwerk** (1) 4

★ **Verordening (EG) nr. 2888/2000 van het Europees Parlement en de Raad van 18 december 2000 inzake de toewijzing van vergunningen voor zware vrachtwagens die in Zwitserland aan het verkeer deelnemen** 9

★ **Verordening (EG) nr. 2889/2000 van de Raad van 22 december 2000 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1334/2000 wat de uitvoer en de overbrenging binnen de Gemeenschap betreft van goederen en technologie voor tweeërlei gebruik** 14

Verordening (EG) nr. 2890/2000 van de Commissie van 29 december 2000 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit 15

Verordening (EG) nr. 2891/2000 van de Commissie van 29 december 2000 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in de sector varkensvlees 17

Verordening (EG) nr. 2892/2000 van de Commissie van 29 december 2000 tot vaststelling van de invoerrechten in de sector granen 19

Verordening (EG) nr. 2893/2000 van de Commissie van 29 december 2000 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in ongewijzigde staat voor stropen en bepaalde andere producten van de suikersector 22

Verordening (EG) nr. 2894/2000 van de Commissie van 29 december 2000 tot vaststelling van de restitutie bij de productie voor in de chemische industrie gebruikte witte suiker 25

(1) Voor de EER relevante tekst

Prijs: 24,50 EUR

(Vervolg z.o.z.)

NL

Besluiten waarvan de titels mager zijn gedrukt, zijn besluiten van dagelijks beheer die in het kader van het landbouwbeleid zijn genomen en die in het algemeen een beperkte geldigheidsduur hebben.

Besluiten waarvan de titels vet zijn gedrukt en die worden voorafgegaan door een sterretje, zijn alle andere besluiten.

Inhoud (vervolg)

Verordening (EG) nr. 2895/2000 van de Commissie van 29 december 2000 tot wijziging van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm 26

Verordening (EG) nr. 2896/2000 van de Commissie van 29 december 2000 tot wijziging van het op de restitutie voor mout toe te passen correctiebedrag 28

Verordening (EG) nr. 2897/2000 van de Commissie van 29 december 2000 tot wijziging van het op de restitutie voor granen toe te passen correctiebedrag 30

★ **Verordening (EG) nr. 2898/2000 van de Commissie van 22 december 2000 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1370/95 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen inzake de regeling van uitvoercertificaten in de sector varkensvlees** 32

★ **Verordening (EG) nr. 2899/2000 van de Commissie van 21 december 2000 betreffende de vaststelling van de forfaitaire waarde van de in het visseizoen 2001 uit de markt genomen visserijproducten die in aanmerking wordt genomen voor de berekening van de financiële vergoeding en het hierop betrekking hebbende voorschot** 34

★ **Verordening (EG) nr. 2900/2000 van de Commissie van 21 december 2000 tot vaststelling van het bedrag van de steun voor particuliere opslag van bepaalde visserijproducten in het visseizoen 2001** 36

★ **Verordening (EG) nr. 2901/2000 van de Commissie van 21 december 2000 tot vaststelling van het bedrag van de steun voor verkoopuitstel en van de forfaitaire premie voor bepaalde visserijproducten in het visseizoen 2001** 37

★ **Verordening (EG) nr. 2902/2000 van de Commissie van 21 december 2000 tot vaststelling voor het visseizoen 2001 van de ophoudprijzen en verkoopprijzen voor de in bijlage I van Verordening (EG) nr. 104/2000 van de Raad genoemde visserijproducten** 39

★ **Verordening (EG) nr. 2903/2000 van de Commissie van 21 december 2000 tot vaststelling van de verkoopprijzen voor de in bijlage II van Verordening (EG) nr. 104/2000 van de Raad genoemde visserijproducten voor het visseizoen 2001** 47

★ **Verordening (EG) nr. 2904/2000 van de Commissie van 21 december 2000 tot vaststelling van de referentieprijzen voor visserijproducten voor het visseizoen 2001** 49

★ **Verordening (EG) nr. 2905/2000 van de Commissie van 29 december 2000 betreffende de opening van tariefcontingenten voor de invoer in de Europese Gemeenschap van bepaalde verwerkte landbouwproducten van oorsprong uit Zwitserland en Liechtenstein** 52

★ **Verordening (EG) nr. 2906/2000 van de Commissie van 28 december 2000 tot opening voor het jaar 2001 van tariefcontingenten voor de invoer in de Europese Gemeenschap van producten van oorsprong uit Estland, Letland en Litouwen** 54

★ **Verordening (EG) nr. 2907/2000 van de Commissie van 28 december 2000 tot opening voor het jaar 2001 van tariefcontingenten voor de invoer in de Europese Gemeenschap van producten van oorsprong uit Tsjechië, Slowakije, Roemenië, Hongarije en Bulgarije** 57

★ **Verordening (EG) nr. 2908/2000 van de Commissie van 29 december 2000 tot wijziging van de bijlagen I en II bij Verordening (EEG) nr. 2377/90 van de Raad houdende een communautaire procedure tot vaststelling van maximumwaarden voor residuen van geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik in levensmiddelen van dierlijke oorsprong** [1] 72

NL

[1] Voor de EER relevante tekst

(Vervolg zie bladzijde 124)

* **Verordening (EG) nr. 2909/2000 van de Commissie van 29 december 2000 betreffende het boekhoudkundig beheer van de niet-financiële vaste activa van de Europese Gemeenschappen** 75

II *Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing*

Raad

2000/821/EG:

* **Besluit van de Raad van 20 december 2000 betreffende de uitvoering van een programma ter aanmoediging van de ontwikkeling, de distributie en de promotie van Europese audiovisuele werken (Media Plus — Ontwikkeling, distributie en promotie) (2001-2005)** 82

2000/822/EG:

* **Besluit van de Raad van 22 december 2000 betreffende de sluiting van de Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Tunesië inzake de liberaliseringsmaatregelen voor het onderlinge handelsverkeer en de wijziging van de landbouwprotocollen bij de Associatieovereenkomst tussen de EG en de Republiek Tunesië** 92

Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Tunesië inzake de liberaliseringsmaatregelen voor het onderlinge handelsverkeer en de wijziging van de landbouwprotocollen bij de Associatieovereenkomst tussen de EG en de Republiek Tunesië 93

Europese Centrale Bank

2000/823/EG:

* **Besluit van de Europese Centrale Bank van 16 november 2000 inzake de volstorting van het kapitaal van de Europese Centrale Bank en de bijdrage tot de reserves en voorzieningen van de Europese Centrale Bank door de Bank of Greece en inzake de eerste overdracht van externe reserves aan de Europese Centrale Bank door de Bank of Greece en daarmee verbandhoudende aangelegenheden *(ECB/2000/14)*** 110

2000/824/EG:

* **Besluit van de Europese Centrale Bank van 14 december 2000 inzake de goedkeuring met betrekking tot de omvang van de muntenuitgifte in 2001 *(ECB/2000/17)*** 118

2000/825/EG:

* **Besluit van de Europese Centrale Bank van 3 november 1998, zoals gewijzigd bij het besluit van 14 december 2000, inzake de toedeling van monetaire inkomsten van de nationale centrale banken van de deelnemende lidstaten en verliezen van de ECB voor de boekjaren 1999-2001 *(ECB/2000/19)*** 119

* **Overeenkomst van 16 november 2000 tussen de Europese Centrale Bank en de Bank of Greece betreffende de door de Europese Centrale Bank uit hoofde van artikel 30.3 van de statuten van het ESCB aan de Bank of Greece toegekende vordering en hiermee verbandhoudende zaken** 122

Mededeling aan de lezers (zie bladzijde 3 van de omslag)

Met de voorliggende uitgave is de serie L van de jaargang 2000 afgesloten.

(Besluiten aangenomen krachtens titel VI van het Verdrag betreffende de Europese Unie)

BESLUIT VAN DE RAAD
van 22 december 2000
tot oprichting van de Europese Politieacademie (EPA)

(2000/820/JBZ)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag betreffende de Europese Unie, met name op artikel 30, lid 1, onder c), en artikel 34, lid 2, onder c),

Gezien het initiatief van de Portugese Republiek [1],

Gezien het advies van het Europees Parlement [2],

Overwegende hetgeen volgt:

(1) De Europese Raad is tijdens zijn bijeenkomst in Tampere op 15 en 16 oktober 1999 overeengekomen dat er een Europese Politieacademie (EPA) dient te worden opgericht voor de opleiding van hoge leidinggevende functionarissen van de politiediensten, waarbij deze laatste term moet worden opgevat in de zin van „Law Enforcement Officers" (Wetshandhavingsfunctionarissen), als bedoeld in zijn punt 47 van de conclusies van het voorzitterschap.

(2) De Europese Raad van Tampere is overeengekomen dat de EPA in eerste instantie een netwerk moet zijn van de bestaande nationale opleidingsinstituten, zonder dat dit een beletsel vormt voor de oprichting van een permanente instelling in een later stadium.

(3) Er bestaan reeds nationale, Europese en internationale organisaties en organen die bevoegd zijn op het gebied van de politieopleiding en waarmee de EPA zou moeten kunnen samenwerken bij de uitvoering van haar taken.

(4) Het is wenselijk om spoedig betrekkingen te ontwikkelen tussen de EPA en de nationale opleidingsinstituten van de kandidaat-lidstaten waarmee de Europese Unie toetredingsonderhandelingen voert en van IJsland en Noorwegen, zodat de activiteiten van de EPA voor deze instituten toegankelijk kunnen worden gemaakt.

(5) De Europese Unie is op dit terrein actief geweest, met name met de aanneming en uitvoering van programma's in het kader van Titel VI van het Verdrag, zoals het OISIN- [3] en het Falcone-programma [4].

(6) De EPA dient haar taken geleidelijk aan uit te voeren in het licht van de in de jaarlijkse werkprogramma's omschreven doelstellingen en rekening houdend met de beschikbare middelen.

(7) Dit besluit dient na drie jaar te worden herzien met het oog op een besluit over een uitbreiding van de taken van de EPA en over wijzigingen in haar institutionele structuur,

BESLUIT:

TITEL I

Organisatie

Artikel 1

1. Er wordt een Europese Politieacademie (EPA) opgericht.

2. Onverminderd de eventuele, in artikel 9 aanbevolen, toekomstige ontwikkelingen krijgt de EPA de vorm van een netwerk dat tot stand komt door koppeling van de nationale opleidingsinstituten voor hoge leidinggevende politiefunctionarissen van de lidstaten, die daartoe nauw samenwerken.

3. De taak van de EPA bestaat in het uitvoeren van de programma's en initiatieven die door de Raad van Bestuur worden vastgesteld.

Artikel 2

1. De directeuren van de nationale opleidingsinstituten voor hoge leidinggevende politiefunctionarissen vormen de Raad van Bestuur van de EPA. Wanneer uit één lidstaat verscheidene directeuren afkomstig zijn, vormen zij een delegatie.

2. De Raad van Bestuur wordt voorgezeten door de directeur van een nationaal opleidingsinstituut van de lidstaat die het voorzitterschap van de Raad van de Europese Unie bekleedt. De Raad van Bestuur komt ten minste eenmaal per voorzitterschap bijeen. Hij stelt met eenparigheid van stemmen zijn reglement van orde vast.

3. In de Raad van Bestuur beschikt elke delegatie over één stem.

Vertegenwoordigers van het secretariaat-generaal van de Raad van de Europese Unie, van de Commissie en van Europol, worden uitgenodigd om de bijeenkomsten als waarnemer bij te wonen; zij nemen evenwel niet aan de stemming deel. De leden van de Raad van Bestuur kunnen zich laten vergezellen door personen met kennis van zaken.

[1] PB C 206 van 19.7.2000, blz. 3.
[2] Advies van 17.11.2000 (nog niet bekendgemaakt in het Publicatieblad).
[3] PB L 7 van 10.1.1997, blz. 5.
[4] PB L 99 van 31.3.1998, blz. 8.

Artikel 3

1. De Raad van Bestuur stelt het jaarlijkse bijscholingsprogramma vast (pedagogische inhoud, type, aantal en duur van de opleidingsactiviteiten). Hij stelt in voorkomend geval eveneens de aanvullende programma's en initiatieven vast.

2. De Raad van Bestuur stelt het jaarverslag van de EPA op.

3. De in de leden 1 en 2 van dit artikel bedoelde besluiten van de Raad van Bestuur worden met eenparigheid van stemmen aangenomen en daarna toegezonden aan de Raad van de Europese Unie, die er nota van neemt en ze voor zijn rekening neemt. De Raad van Bestuur houdt terdege rekening met de opmerkingen van de Raad van de Europese Unie.

Het jaarverslag van de EPA wordt tevens ter informatie aan het Europees Parlement en de Commissie toegezonden.

Artikel 4

1. De Raad van Bestuur richt een permanent secretariaat op dat de EPA bijstaat in haar administratieve taken die noodzakelijk zijn voor haar werking en voor de uitvoering van het jaarprogramma en, in voorkomend geval, van de aanvullende programma's en initiatieven. Dit secretariaat kan bij één van de nationale politieacademies worden ondergebracht. De Raad van de Europese Unie neemt een besluit aangaande de vestigingsplaats van het permanent secretariaat.

2. Het secretariaat wordt geleid door een administratief directeur, die voor een periode van drie jaar door de Raad van Bestuur wordt benoemd.

3. Alle besluiten van de Raad van Bestuur betreffende het secretariaat worden met eenparigheid van stemmen genomen.

Artikel 5

1. De begroting van de EPA wordt beheerd door het secretariaat op basis van een financieel reglement.

2. De kosten voor de uitvoering van de acties die deel uitmaken van het in artikel 3 bedoelde jaarprogramma, alsmede de werkingskosten van de EPA komen voor gezamenlijke rekening van de lidstaten. De jaarlijkse bijdrage van elke lidstaat wordt vastgesteld aan de hand van het bruto nationaal product (BNP). Hierbij wordt dezelfde sleutel gehanteerd als bij de vaststelling van het BNP-element van de eigen middelen die bestemd zijn voor de financiering van de algemene begroting van de Europese Unie. Elk jaar vormt het BNP van het voorgaande jaar de voor elke lidstaat toegepaste referentiebasis.

3. Het financieel reglement en de jaarlijkse begroting van de EPA worden met eenparigheid van stemmen door de Raad van Bestuur opgesteld en ter goedkeuring voorgelegd aan de regeringen van de lidstaten, in het kader van de Raad van de Europese Unie bijeen.

4. De volgende uitgaven komen ten laste van de begroting van de EPA:

a) de voorbereiding, de uitvoering en de evaluatie van het jaarprogramma;

b) de bezoldiging van de externe opleiders;

c) de reiskosten van de leden van de Raad van Bestuur, op basis van twee leden per lidstaat, in verband met vergaderingen van de Raad van Bestuur;

d) de algemene werking van het secretariaat, met uitzondering van de bezoldiging van de leden,

e) de kosten in verband met enig ander initiatief dat door de Raad van Bestuur is vastgesteld of door de administratief directeur conform het financieel reglement is genomen,

f) de vergoeding van de onkosten van de lidstaat/lidstaten die zorgt/zorgen voor de beloning van de leden van het secretariaat, naar rato van de bijdragen van de lidstaten.

5. Onverminderd de verzoeken die door de lidstaten en in opdracht van de Raad van Bestuur worden ingediend, kan het secretariaat aan de Commissie met het oog op cofinanciering opleidingsprogramma's of -projecten voorleggen die onder de door de Commissie beheerde begrotingsprogramma's vallen.

TITEL II

Doelstellingen en taken

Artikel 6

1. De EPA heeft ten doel om, door optimalisering van de samenwerking tussen de diverse instituten waaruit zij bestaat, bij te dragen aan de opleiding van hoge leidinggevende politiefunctionarissen van de lidstaten. Zij ondersteunt en ontwikkelt een Europese aanpak van de belangrijkste problemen die zich in de lidstaten voordoen op het gebied van criminaliteitsbestrijding, misdaadpreventie en handhaving van de openbare orde en veiligheid, met name vanuit een grensoverschrijdend perspectief.

2. Hierbij worden de volgende doelstellingen nagestreefd:

a) het verdiepen van de kennis van de nationale politiestelsels en -structuren van de andere lidstaten, van Europol en de grensoverschrijdende politiële samenwerking in de Europese Unie;

b) het verruimen van de kennis van het internationale instrumentarium, met name het reeds binnen de Europese Unie bestaande instrumentarium op het gebied van de samenwerking bij de misdaadbestrijding;

c) het zorg dragen voor een adequate opleiding betreffende de naleving van de democratische waarborgen, in het bijzonder de rechten van de verdediging;

d) het verbeteren van de samenwerking tussen de EPA en de andere politieopleidingsinstituten.

3. De EPA zal haar infrastructuur tevens ter beschikking stellen van hoge leidinggevende politiefunctionarissen van de kandidaat-lidstaten waarmee de Europese Unie toetredingsonderhandelingen voert, evenals van IJsland en Noorwegen.

Artikel 7

Om deze doeleinden te verwezenlijken kan de EPA met name de volgende activiteiten ontplooien:

a) verzorgen van op gemeenschappelijke normen gebaseerde opleidingen ten behoeve van hoge leidinggevende politiefunctionarissen;

b) deelnemen aan het opstellen van geharmoniseerde leerplannen voor de opleiding van politiefunctionarissen van het middenkader die tot het operationele niveau behoren en van politiefunctionarissen die operationeel zijn op het gebied van de grensoverschrijdende samenwerking tussen de politiediensten in Europa, alsmede het helpen opzetten van passende programma's voor vervolgopleidingen;

c) verzorgen van een gespecialiseerde opleiding voor politiefunctionarissen die een sleutelrol vervullen bij de bestrijding van de grensoverschrijdende criminaliteit, met speciale aandacht voor de georganiseerde criminaliteit;

d) ontwikkelen en verzorgen van opleidingen voor opleiders;

e) verspreiden van de beste praktijken en van de onderzoeksresultaten;

f) ontwikkelen en verzorgen van opleidingen die erop gericht zijn de politiediensten van de Europese Unie voor te bereiden op hun deelneming aan niet-militaire crisisbeheersing;

g) ontwikkelen en verzorgen van een opleiding voor de politieautoriteiten van de kandidaatlidstaten, met inbegrip van de opleiding van politiefunctionarissen die een sleutelrol vervullen;

h) vergemakkelijken van zinvolle uitwisselingen en detacheringen van politiefunctionarissen in het kader van hun opleiding;

i) opzetten van een elektronisch netwerk dat de EPA bij de uitvoering van haar taken ondersteunt, waarbij erop wordt toegezien dat de noodzakelijke beveiligingsmaatregelen worden getroffen;

j) aan hoge politiefunctionarissen uit de lidstaten de mogelijkheid bieden om zich de benodigde talenkennis eigen te maken.

TITEL III

Overige bepalingen

Artikel 8

De EPA zal per geval de mogelijkheid bezien om ambtenaren van de Europese instellingen en van andere organen van de Europese Unie aan haar activiteiten te laten deelnemen.

Zij staat open voor samenwerking met de nationale politieopleidingsinstituten van staten die geen lid zijn van de Europese Unie. Zij zal met name betrekkingen aanknopen met de nationale instituten van de kandidaat-lidstaten waarmee de Europese Unie toetredingsonderhandelingen voert, evenals van IJsland en Noorwegen.

De EPA zal tevens samenwerken met instanties die op dit vlak opleidingen op Europees niveau aanbieden, zoals de „Nordic-Baltic Police Academy" (NBPA) en de „Mitteleuropäische Polizei-Akademie" (MEPA).

Artikel 9

Uiterlijk in de loop van het derde jaar volgend op de inwerkingtreding van dit besluit legt de Raad van Bestuur aan de Raad van de Europese Unie een verslag voor over de werking en de toekomst van het netwerk, overeenkomstig de conclusies van de Europese Raad van Tampere.

Artikel 10

Dit besluit treedt in werking op de dag volgende op die van de aanneming ervan door de Raad.

Het is van toepassing met ingang van 1 januari 2001.

Gedaan te Brussel, 22 december 2000.

Voor de Raad

De voorzitter

C. PIERRET

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 2887/2000 VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD van 18 december 2000 inzake ontbundelde toegang tot het aansluitnetwerk

(Voor de EER relevante tekst)

HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name op artikel 95,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité [1],

Volgens de procedure van artikel 251 van het Verdrag [2],

Overwegende hetgeen volgt:

(1) In de conclusies van de Europese Raad van Lissabon van 23 en 24 maart 2000 wordt opgemerkt dat, als Europa volledig wil profiteren van het potentieel voor groei en werkgelegenheid dat wordt geboden door de digitale kenniseconomie, het bedrijfsleven en de burgers toegang moeten krijgen tot een goedkope communicatie-infrastructuur van wereldklasse en tot een breed dienstengamma. De lidstaten worden opgeroepen om zich samen met de Commissie „te beijveren voor meer concurrentie op het gebied van lokaletoegangsnetwerken vóór eind 2000 en voor het opsplitsen van het aansluitnetwerk, om de kosten in verband met het gebruik van internet aanzienlijk te verminderen". De Europese Raad van Feira van 20 juni 2000 heeft het voorgestelde actieplan *e*Europe onderschreven, waarin ontbundelde toegang tot het aansluitnetwerk als een prioriteit op korte termijn wordt omschreven.

(2) De ontbundeling van het aansluitnetwerk vormt een aanvulling op de bestaande bepalingen van de Gemeenschapswetgeving die een universele dienst en een betaalbare toegang voor alle burgers garanderen door concurrentie en economische efficiëntie te bevorderen en de gebruiker maximaal te laten profiteren.

(3) Onder het „aansluitnetwerk" worden de metalen aderparen in het vaste openbare telefoonnetwerk verstaan die het netwerkaansluitpunt in de ruimten van de klant verbinden met de hoofdverdeler of een gelijkwaardige voorziening. Zoals opgemerkt in het vijfde verslag van de Commissie over de tenuitvoerlegging van het pakket telecommunicatieregelgeving is het lokaletoegangsnetwerk nog steeds een van de onderdelen van de geliberaliseerde telecommunicatiemarkt waar de minste concurrentie bestaat. Nieuwe aanbieders beschikken niet over wijdverbreide alternatieve netwerkinfrastructuren en zijn niet in staat om met traditionele technologieën de schaalvoordelen en de dekkingsgraad te evenaren van exploitanten die zijn aangemeld als beschikkende over een aanmerkelijke marktmacht op de markt van vaste openbare telefoonnetwerken. Dit is het gevolg van het feit dat de exploitanten hun oude, metalen, lokale toegangsinfrastructuur hebben opgezet terwijl zij exclusieve rechten genoten, hetgeen zeer lang heeft geduurd, zodat zij investeringskosten konden financieren uit de opbrengsten van hun monopoliepositie.

(4) Het Europees Parlement heeft het in zijn Resolutie van 13 juni 2000 inzake de mededeling van de Commissie over de herziening van de communicatieregelgeving 1999 vooral belangrijk geacht dat de sector in staat wordt gesteld infrastructuur te ontwikkelen die de groei van elektronische communicatie en handel bevordert, en dat de regulering dusdanig is dat deze groei wordt gesteund. Het heeft daarbij aangestipt dat de ontbundeling van het aansluitnetwerk op het ogenblik vooral van belang is voor de metaaldraadinfrastructuur van een dominante aanbieder, en dat investeringen in alternatieve vormen van infrastructuur redelijke opbrengstmogelijkheden moeten bieden, zodat de uitbreiding van dergelijke infrastructuur in gebieden waar zij nog maar weinig voorhanden is, vergemakkelijkt wordt.

(5) De levering van nieuwe lijnen met glasvezelaansluitlijnen met een hoge capaciteit rechtstreeks aan grote gebruikers is een specifieke markt die zich in een concurrerende context met nieuwe investeringen ontwikkelt. Derhalve heeft deze verordening betrekking op toegang tot metalen aansluitnetwerken, onverminderd de nationale verplichtingen met betrekking tot andere vormen van toegang tot lokale infrastructuren.

[1] Advies van 19 oktober 2000 (nog niet in het Publicatieblad bekendgemaakt).

[2] Advies van het Europees Parlement van 26 oktober 2000 (nog niet in het Publicatieblad bekendgemaakt) en besluit van de Raad van 5 december 2000.

(6) Het zou voor nieuwe aanbieders economisch niet haalbaar zijn om de metalen lokale toegangsinfrastructuur van de gevestigde exploitant volledig en binnen redelijke tijd te dupliceren. Alternatieve infrastructuren, zoals kabeltelevisie, satellieten en draadloze aansluitnetten, bieden vooralsnog over het algemeen niet dezelfde functionaliteit of dekkingsgraad, hoewel de situaties in de lidstaten kunnen verschillen.

(7) De ontbundelde toegang tot het aansluitnetwerk stelt nieuwe aanbieders in staat om de concurrentie aan te gaan met de aangemelde exploitanten, door het aanbieden van snelle datatransmissiediensten voor een permanente internettoegang en multimediatoepassingen op basis van „digital subscriber line"-technologie (DSL), alsmede van spraaktelefoniediensten. Een redelijk verzoek om ontbundelde toegang impliceert dat de toegang noodzakelijk is voor het verlenen van de diensten van de ontvanger en dat een afwijzing van het verzoek de concurrentie in deze sector verhindert, beperkt of verstoort.

(8) In deze verordening wordt ontbundelde toegang tot de metalen aansluitnetwerken alleen verplicht gesteld voor die netwerkexploitanten die door hun nationale regelgevende instanties krachtens de toepasselijke communautaire voorschriften zijn aangewezen als exploitanten met een aanmerkelijke macht op de markt van de levering van vaste openbare telefoonnetwerken (hierna „aangemelde exploitant"). De lidstaten hebben aan de Commissie reeds de namen meegedeeld van de exploitanten van vaste openbare netwerken die een aanmerkelijke marktmacht hebben, uit hoofde van bijlage I, deel 1, van Richtlijn 97/33/EG van het Europees Parlement en de Raad van 30 juni 1997 inzake interconnectie op telecommunicatiegebied, wat betreft de waarborging van de universele dienst en van de interoperabiliteit door toepassing van de beginselen van Open Network Provision (ONP) ([1]) en Richtlijn 98/10/EG van het Europees Parlement en de Raad van 26 februari 1998 inzake de toepassing van Open Network Provision op spraaktelefonie en inzake de universele telecommunicatiediensten in een door concurrentie gekenmerkt klimaat ([2]).

(9) Van een aangemelde exploitant kan niet verlangd worden dat hij vormen van toegang verleent die niet binnen zijn bevoegdheden liggen, bijvoorbeeld wanneer inwilliging van een verzoek een schending van de wettelijke rechten van een onafhankelijke derde partij zou betekenen. De verplichting om ontbundelde toegang tot het aansluitnetwerk ter beschikking te stellen, impliceert niet dat aangemelde exploitanten volledig nieuwe lokale netwerkinfrastructuur hoeven op te zetten om specifiek aan de verzoeken van ontvangers te voldoen.

(10) Hoewel overeenstemming over de technische aspecten en tariefaspecten van de toegang tot het aansluitnetwerk bij voorkeur wordt bereikt door commerciële onderhandelingen, leert de ervaring dat in de meeste gevallen door de regelgevende instantie moet worden ingegrepen in verband met ongelijke machtsverhoudingen tijdens de onderhandelingen tussen de nieuwe aanbieder en de aangemelde exploitant en het gebrek aan andere alternatieven. Volgens het Gemeenschapsrecht kunnen de nationale regelgevende instanties onder bepaalde omstandigheden op eigen initiatief optreden, teneinde te zorgen voor eerlijke concurrentie, economische doeltreffendheid en een maximaal nut voor de eindgebruikers. Wanneer de aangemelde exploitant bepaalde termijnen niet kan nakomen, moet de ontvanger daarvoor gecompenseerd worden.

(11) Regels voor de kostentoerekening en tarifering van aansluitnetwerken en bijbehorende faciliteiten moeten transparant, niet-discriminerend en objectief zijn om een eerlijke behandeling te waarborgen. Regels voor de tarifering moeten zo zijn dat de aanbieder van het aansluitnetwerk de desbetreffende kosten kan dekken en een redelijk rendement kan hebben, zodat hij voor een langetermijnontwikkeling en modernisering van de infrastructuur voor de lokale toegang kan zorgen. Regels voor de tarifering van aansluitnetwerken moeten eerlijke en duurzame concurrentie bevorderen (met inachtneming van de noodzaak om in alternatieve infrastructuren te investeren) en concurrentievervalsing uitsluiten, met name uitholling van de marges tussen de grootgebruikerstarieven en eindgebruikerstarieven van de aangemelde exploitant. In dit verband wordt het van belang geacht dat de mededingingsautoriteiten worden geraadpleegd.

(12) Aangemelde exploitanten die informatie en ontbundelde toegang leveren aan derden dienen daarbij de voorwaarden en kwaliteit te betrachten die zij in acht nemen wanneer zij leveren aan hun eigen diensten of aan met hen geassocieerde ondernemingen. De publicatie door de aangemelde exploitant van een passend referentieaanbod voor ontbundelde toegang tot het aansluitnetwerk, binnen een korte tijd en bij voorkeur op internet, onder toezicht van de nationale regelgevende instantie zal in dit verband bijdragen tot het scheppen van transparante en niet-discriminerende marktvoorwaarden.

(13) In Aanbeveling 2000/417/EG van 25 mei 2000 inzake ontbundelde toegang tot het aansluitnetwerk, „De voorwaarden scheppen voor een volledig gamma elektronische communicatiediensten waaronder breedbandmultimediadiensten en snelle internetdiensten" ([3]) en de mededeling van 26 april 2000 ([4]) heeft de Commissie gedetailleerde richtsnoeren neergelegd om de nationale regelgevende instanties bij te staan bij het op billijke wijze reguleren van verschillende vormen van ontbundelde toegang tot het aansluitnetwerk.

(14) Overeenkomstig het subsidiariteitsbeginsel als bedoeld in artikel 5 van het Verdrag kan de doelstelling, een geharmoniseerd kader voor ontbundelde toegang tot het aansluitnet teneinde de concurrerende levering van een goedkope communicatie-infrastructuur van wereldklasse en een breed dienstengamma voor alle bedrijven en burgers in de Gemeenschap mogelijk te maken, niet door de lidstaten op een degelijke en geharmoniseerde wijze en tijdig worden verwezenlijkt. Derhalve kan deze doelstelling beter door de Gemeenschap worden verwezenlijkt. Overeenkomstig het evenredigheidsbeginsel als bedoeld in genoemd artikel gaan de bepalingen van deze

([1]) PB L 199 van 29.6.1997, blz. 32. Richtlijn gewijzigd bij Richtlijn 98/61/EG (PB L 268 van 3.10.1998, blz. 37).
([2]) PB L 101 van 1.4.1998, blz. 24.
([3]) PB L 156 van 29.6.2000, blz. 44.
([4]) PB C 272 van 23.9.2000, blz. 55.

verordening niet verder dan hetgeen nodig is voor het bereiken van deze doelstelling. Zij worden aangenomen zonder afbreuk te doen aan nationale bepalingen tot naleving van het Gemeenschapsrecht die meer gedetailleerde maatregelen, zoals maatregelen in verband met virtuele collocatie, behelzen.

(15) Deze verordening vormt een aanvulling op het regelgevingskader voor telecommunicatie, met name de Richtlijnen 97/33/EG en 98/10/EG; het nieuwe regelgevingskader voor elektronische communicatie zal passende bepalingen bevatten om deze verordening te vervangen,

HEBBEN DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Doel en toepassingsgebied

1. Doel van deze verordening is, door middel van geharmoniseerde voorwaarden voor ontbundelde toegang tot het aansluitnetwerk, de concurrentie op de lokaletoegangsmarkt te intensiveren en de technologische innovatie aldaar te stimuleren, om aldus te bevorderen dat in een concurrerend klimaat een breed scala van elektronische communicatiediensten wordt aangeboden.

2. Deze verordening is van toepassing op de ontbundelde toegang tot de aansluitnetwerken en bijbehorende faciliteiten van aangemelde exploitanten als omschreven in artikel 2, onder a).

3. Deze verordening doet niet af aan de verplichting voor aangemelde exploitanten die het vaste openbare telefoonnetwerk gebruiken voor het leveren van snelle toegangs- en transmissiediensten aan derden, om — in overeenstemming met het niet-discriminatiebeginsel — deze diensten te leveren onder dezelfde voorwaarden als die waaronder zij leveren aan zichzelf of aan met hen geassocieerde ondernemingen, overeenkomstig de communautaire voorschriften.

4. Deze verordening doet niet af aan het recht van de lidstaten om met inachtneming van het communautaire recht, maatregelen te handhaven of in te voeren die meer uitgebreide voorschriften bevatten dan deze verordening en/of buiten het toepassingsgebied van deze verordening vallen, onder meer ten aanzien van andere soorten toegang tot lokale infrastructuren.

Artikel 2

Definities

In deze verordening wordt verstaan onder:

a) „aangemelde exploitant": exploitanten van vaste openbare telefoonnetwerken die door de nationale regelgevende instantie zijn aangemeld als beschikkende over een aanmerkelijke marktmacht op de markt van de levering van vaste openbare telefoonnetwerken uit hoofde van bijlage I, deel 1, van Richtlijn 97/33/EG of van Richtlijn 98/10/EG;

b) „ontvanger": een derde die in overeenstemming met Richtlijn 97/13/EG [1] naar behoren toestemming heeft verkregen of gerechtigd is om krachtens de nationale wetgeving communicatiediensten aan te bieden en die in aanmerking komt voor ontbundelde toegang tot een aansluitnetwerk;

c) „aansluitnetwerk": de metalen aderparen die het netwerkaansluitpunt in de ruimte van de klant verbinden met de hoofdverdeler of gelijkwaardige voorziening in het vaste openbare telefoonnetwerk;

d) „subnetwerk": een gedeeltelijk aansluitnetwerk dat het netwerkaansluitpunt in de ruimte van de klant verbindt met een concentratiepunt of een nader aangeduid tussenliggend aansluitpunt in het vaste openbare telefoonnetwerk;

e) „ontbundelde toegang tot het aansluitnetwerk": volledig ontbundelde toegang tot het aansluitnetwerk en gedeelde toegang tot het aansluitnetwerk; dit begrip behelst geen verandering in de eigendom van het aansluitnetwerk;

f) „volledig ontbundelde toegang tot het aansluitnetwerk": het verlenen van toegang aan een ontvanger tot het aansluitnetwerk of het sub-netwerk van de aangemelde exploitant, waarbij toestemming wordt verleend voor het gebruik van het volledige frequentiespectrum van de metalen aderparen;

g) „gedeelde toegang tot het aansluitnetwerk": het verlenen van toegang aan een ontvanger tot het aansluitnetwerk of subnetwerk van de aangemelde exploitant, waarbij toestemming wordt verleend voor het gebruik van het buiten de spraakband liggende deel van het frequentiespectrum van de metalen aderparen; de aangemelde exploitant blijft het aansluitnet gebruiken om het publiek de telefoondienst te leveren;

h) „collocatie": het leveren van fysieke ruimte en technische faciliteiten, nodig om het installeren en aansluiten van de betreffende apparatuur van een ontvanger onder redelijke voorwaarden mogelijk te maken, als genoemd in deel B van de bijlage;

i) „bijbehorende faciliteiten": de faciliteiten die behoren bij het verlenen van ontbundelde toegang tot het aansluitnetwerk, met name collocatie, aansluitingskabels en de relevante informatietechnologiesystemen, waartoe een ontvanger toegang moet hebben om onder billijke concurrentievoorwaarden de diensten te kunnen verlenen.

Artikel 3

Verlening van ontbundelde toegang

1. De aangemelde exploitanten publiceren per 31 december 2000 een referentieaanbod voor de ontbundelde toegang tot hun aansluitnetwerken en bijbehorende faciliteiten dat ten minste de in de bijlage genoemde punten bevat, en werken dit regelmatig bij. Het aanbod is in voldoende mate ontbundeld, zodat de ontvanger niet hoeft te betalen voor onderdelen of faciliteiten van het netwerk die niet nodig zijn om zijn diensten te verlenen, en bevat een beschrijving van de verschillende onderdelen en de respectieve voorwaarden en tarieven.

[1] Richtlijn 97/13/EG van het Europees Parlement en de Raad van 10 april 1997 (PB L 117 van 7.5.1997, blz. 15).

2. Per 31 december 2000 willigen de aangemelde exploitanten elk redelijk verzoek van een ontvanger om ontbundelde toegang tot hun aansluitnetwerk en bijhorende faciliteiten in, onder transparante, billijke en niet-discriminerende voorwaarden. Een verzoek kan alleen worden afgewezen op grond van objectieve criteria die betrekking hebben op de technische haalbaarheid of de noodzaak om de integriteit van het netwerk te handhaven. In geval van weigering van toegang, kan de benadeelde partij de zaak ter beslechting volgens de procedures van artikel 4, lid 5, voorleggen. De aangemelde exploitanten leveren aan de ontvangers faciliteiten die gelijkwaardig zijn aan die welke zij aan hun eigen diensten of hun geassocieerde ondernemingen leveren, en dit volgens dezelfde voorwaarden en binnen dezelfde termijnen.

3. Onverminderd artikel 4, lid 4, rekenen de aangemelde exploitanten de ontbundelde toegang tot het aansluitnetwerk en bijbehorende faciliteiten aan op basis van kosten.

Artikel 4

Toezicht door de nationale regelgevende instanties

1. De nationale regelgevende instantie zorgt ervoor dat de tarieven voor ontbundelde toegang tot het aansluitnet bevorderlijk zijn voor eerlijke en duurzame concurrentie.

2. De nationale regelgevende instantie kan:

a) in gerechtvaardigde gevallen wijzigingen van het referentieaanbod voor de ontbundelde toegang tot het aansluitnetwerk en bijbehorende faciliteiten opleggen, met inbegrip van tariefwijzigingen; en

b) van de aangemelde exploitanten relevante informatie voor de uitvoering van deze verordening verlangen.

3. De nationale regelgevende instantie kan, indien dit gerechtvaardigd is, op eigen initiatief optreden om non-discriminatie, eerlijke concurrentie, economische doeltreffendheid en een maximaal nut voor de gebruikers te waarborgen.

4. Is de nationale regelgevende instantie van oordeel dat de lokale-toegangsmarkt in voldoende mate concurrerend is, dan ontslaat zij de aangemelde exploitanten van de in artikel 3, lid 3, neergelegde verplichting om de tarieven vast te stellen op basis van de kosten.

5. Geschillen tussen ondernemingen in verband met kwesties die onder deze verordening vallen, worden beslecht volgens de overeenkomstig Richtlijn 97/33/EG vastgestelde nationale procedures en worden met spoed en op snelle, billijke en transparante wijze afgedaan.

Artikel 5

Inwerkingtreding

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 18 december 2000.

Voor het Europees Parlement	*Voor de Raad*
De voorzitster	*De voorzitter*
N. FONTAINE	D. VOYNET

BIJLAGE

Minimumlijst van punten die moeten voorkomen in het door de aangemelde exploitanten te publiceren referentieaanbod voor ontbundelde toegang tot het aansluitnetwerk

A. Voorwaarden voor ontbundelde toegang tot het aansluitnetwerk

1. Netwerkelementen waartoe toegang wordt aangeboden, met in het bijzonder de volgende elementen:
   a) toegang tot aansluitnetwerken,
   b) toegang tot het buiten de spraakband liggende deel van het frequentiespectrum van een aansluitnetwerk, in geval van gedeelde toegang tot het aansluitnet.
2. Informatie over de plaatsen van de fysieke aansluitpunten ([1]), beschikbaarheid van aansluitnetwerken op bepaalde delen van het toegangsnet.
3. Technische voorwaarden die verband houden met toegang tot en gebruik van aansluitnetwerken, met inbegrip van de technische kenmerken van de getwiste metaaldraden van het aansluitnet.
4. Procedures voor het bestellen en verstrekken, gebruiksbeperkingen.

B. Collocatiediensten

1. Informatie over de desbetreffende plaatsen van de aangemelde exploitanten ([1]).
2. Collocatieopties op de in punt B1 genoemde plaatsen (met inbegrip van fysieke collocatie en, in voorkomend geval, collocatie op afstand en virtuele collocatie).
3. Apparatuurkenmerken: Eventuele beperkingen voor apparatuur die in collocatie kan worden geplaatst.
4. Veiligheidsaspecten: Door aangemelde exploitanten getroffen maatregelen om de veiligheid van hun locaties te waarborgen.
5. Voorwaarden voor de toegang van het personeel van concurrerende exploitanten.
6. Veiligheidsnormen.
7. Regels voor toewijzing van ruimte wanneer de collocatieruimte beperkt is.
8. Regels voor ontvangers voor de inspectie van locaties waarop fysieke collocatie mogelijk is of plaatsen waar collocatie is geweigerd in verband met ruimtegebrek.

C. Informatiesystemen

Voorwaarden voor toegang tot de operationele ondersteunende systemen, informatiesystemen of databases voor reservering, levering, bestelling, onderhouds- en herstelverzoeken en facturering van de aangemelde exploitant.

D. Leveringsvoorwaarden

1. Termijn waarbinnen wordt gereageerd op verzoeken om diensten en faciliteiten, overeenkomsten inzake het niveau van de dienst, procedures om gebreken te verhelpen en om terug te keren naar het gangbare niveau van dienstverlening en parameters voor de kwaliteit van de dienstverlening.
2. Standaardcontract, inclusief, — voorzover van toepassing —, vergoeding voor laattijdigheid.
3. Tarieven of tariferingsformules: voor elk van bovengenoemde aspecten, functies en faciliteiten.

([1]) Om redenen van openbare veiligheid kan deze informatie alleen belanghebbenden ter beschikking worden gesteld.

VERORDENING (EG) Nr. 2888/2000 VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD van 18 december 2000 inzake de toewijzing van vergunningen voor zware vrachtwagens die in Zwitserland aan het verkeer deelnemen

HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 71,

Gezien het voorstel van de Commissie [1],

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité [2],

Na raadpleging van het Comité van de Regio's,

Volgens de procedure van artikel 251 van het Verdrag [3],

Overwegende hetgeen volgt:

(1) De Zwitserse Bondsraad heeft op 1 november 2000 besloten met ingang van 1 januari 2001 zware vrachtwagens tot 34 ton toe te laten op zijn grondgebied en om met ingang van deze datum contingenten te openen voor voertuigen met een totaal effectief gewicht in beladen toestand groter dan 34 ton maar niet groter dan 40 ton, alsmede voor lege voertuigen en voertuigen die een lichte lading vervoeren. Dit besluit valt samen met de invoering van de „Redevance poids lourds liée aux prestations" op het Zwitsers wegennet.

(2) Dit besluit is een autonome maatregel van de Zwitserse Bondsstaat en kan derhalve niet worden beschouwd als een voorlopige toepassing van de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat betreffende het vervoer van goederen en personen per spoor en over de weg van 21 juni 1999. Om deze overeenkomst te kunnen sluiten dient de Gemeenschap zeven tegelijk ondertekende overeenkomsten met de Zwitserse Bondsstaat in werking te doen treden.

(3) Er dienen permanente regels te worden vastgesteld voor de toewijzing en het beheer van de vanaf 1 januari 2001 aan de Gemeenschap ter beschikking gestelde vergunningen.

(4) Om praktische redenen en om redenen van beheer dienen de vergunningen door de Commissie aan de lidstaten ter beschikking te worden gesteld.

(5) Daartoe dient een toewijzingsmethode te worden vastgesteld; de lidstaten dienen vervolgens de aantallen aan hen toegewezen vergunningen met inachtneming van objectieve criteria over de ondernemingen te verdelen.

(6) Voor een optimale benutting van de vergunningen moeten alle niet toegewezen vergunningen weer aan de Commissie worden overgedragen zodat zij opnieuw kunnen worden verdeeld.

(7) De toewijzing van de vergunningen dient te gebeuren aan de hand van criteria waarbij ten volle rekening wordt gehouden met de huidige goederenvervoersstromen en feitelijke behoeften van het vervoer door het Alpengebied.

(8) Op grond van de werkelijke verkeersstroom kan herziening van de toewijzing van de vergunningen noodzakelijk zijn, waarbij rekening moet worden gehouden met de relevante aspecten van de methode omschreven in bijlage III. Bij dergelijke herzieningen dient de Commissie door een comité te worden bijgestaan.

(9) De voor de uitvoering van dit besluit vereiste maatregelen dienen te worden vastgesteld overeenkomstig Besluit 1999/468/EG van de Raad van 28 juni 1999 tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitoefening van de aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden [4],

HEBBEN DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Deze verordening behelst een regeling voor de verdeling van door Zwitserland aan de Gemeenschap toegekende vergunningen waardoor met ingang van 1 januari 2001 zware vrachtwagens tot 34 ton worden toegelaten op Zwitsers grondgebied en met ingang van deze datum contingenten worden geopend voor voertuigen met een totaal effectief gewicht in beladen toestand groter dan 34 ton maar niet groter van 40 ton, alsmede voor lege voertuigen en voertuigen die een lichte lading vervoeren. Deze regeling valt samen met de „Redevance poids lourds liée aux prestations" op het Zwitsers wegennet.

Artikel 2

Voor de doeleinden van deze verordening wordt verstaan onder:

1. „vergunning voor zware voertuigen", een vergunning die toelaat dat vrachtwagens met een effectief gewicht in beladen toestand groter dan 34 ton maar niet groter dan 40 ton op Zwitsers grondgebied aan het verkeer mogen deelnemen;

2. „vergunning voor lege voertuigen", een vergunning die toelaat dat lege vrachtwagens en vrachtwagens die een lichte lading vervoeren, op Zwitsers grondgebied aan het verkeer mogen deelnemen.

Artikel 3

1. De Commissie wijst de vergunningen toe overeenkomstig de bepalingen van de leden 2 tot en met 4.

2. De vergunningen voor zware voertuigen worden toegewezen overeenkomstig bijlage I.

[1] PB C 114 van 27.4.1999, blz. 4 en PB C 248 E van 29.8.2000, blz. 108.
[2] PB C 329 van 17.11.1999, blz. 1.
[3] Advies van het Europees Parlement van 15 december 1999 (PB C 296 van 18.10.2000, blz. 108), gemeenschappelijk standpunt van de Raad van 8 december 2000 (nog niet bekendgemaakt in het Publicatieblad) en besluit van het Europees Parlement van 14 december 2000 (nog niet bekendgemaakt in het Publicatieblad).
[4] PB L 184 van 17.7.1999, blz. 23.

3. De vergunningen voor lege voertuigen worden toegewezen overeenkomstig bijlage II.

4. Voor elk jaar worden de vergunningen toegewezen vóór 15 augustus van het voorafgaande jaar.

Artikel 4

De lidstaten wijzen de vergunningen volgens objectieve en niet-discriminerende criteria toe aan de op hun grondgebied gevestigde ondernemingen.

Artikel 5

De lidstaten dragen aan de Commissie jaarlijks vóór 15 september de vergunningen over die voor dat jaar niet aan ondernemingen zijn toegewezen.

De Commissie verdeelt deze vergunningen overeenkomstig de procedure van artikel 7 over een of meer lidstaten teneinde voor een optimale benutting van deze vergunningen zorg te dragen.

Artikel 6

Bij haar voorstel voor aanpassing baseert de Commissie zich op de werkelijke verkeersstromen gedurende het jaar 2001, waarbij evenzeer rekening wordt gehouden met de bilaterale als met de transitoverkeersstromen. Indien door deze herberekening het aantal aan een lidstaat toe te kennen vergunningen significant verschilt van het aantal genoemd in de bijlagen I en II, worden deze bijlagen aangepast volgens de procedure van artikel 7.

Artikel 7

1. De Commissie wordt bijgestaan door een comité.

2. Wanneer naar dit artikel wordt verwezen, zijn de artikelen 5 en 7 van Besluit 1999/468/EG van toepassing, met inachtneming van artikel 8 van dat besluit.

De in artikel 5, lid 6, van Besluit 1999/468/EG genoemde termijn wordt vastgesteld op drie maanden.

3. Het comité stelt zijn reglement van orde vast.

Artikel 8

Deze verordening treedt in werking op de datum waarop zij in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* wordt bekendgemaakt.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 18 december 2000.

Voor het Europees Parlement	*Voor de Raad*
De voorzitster	*De voorzitter*
N. FONTAINE	D. VOYNET

BIJLAGE I

Verdeling van de vergunningen voor zware voertuigen

Vergunningen voor zware voertuigen worden door de Commissie als volgt over de lidstaten verdeeld:

Lidstaat	in %
België	6,9
Denemarken	1,4
Duitsland	25
Griekenland	0,9
Spanje	2
Frankrijk	15
Ierland	0,85
Italië	24
Luxemburg	1,45
Nederland	8,9
Oostenrijk	8
Portugal	0,7
Finland	0,8
Zweden	0,75
Verenigd Koninkrijk	3,35
Totaal	100 %

Het totale aantal te verdelen vergunningen bedraagt voor de jaren 2001 en 2002 300 000 en voor de jaren 2003 en 2004 400 000.

BIJLAGE II

Verdeling van de vergunningen voor lege voertuigen

Vergunningen voor lege voertuigen worden door de Commissie als volgt over de lidstaten verdeeld:

Jaarlijks beschikbare vergunningen voor lege voertuigen

Lidstaat	2001-2004
België	14 067
Denemarken	1 310
Duitsland	50 612
Griekenland	5 285
Spanje	1 500
Frankrijk	16 126
Ierland	220
Italië	93 012
Luxemburg	3 130
Nederland	21 517
Oostenrijk	2 183
Portugal	192
Finland	867
Zweden	381
Verenigd Koninkrijk	9 598
Totaal	220 000

BIJLAGE III

Berekeningsmethode voor de vergunningtoewijzing

De toewijzing van de vergunningen als vastgesteld in de bijlagen I en II geschiedt op de grondslag van de volgende methode:

Vergunningen voor zware voertuigen

Iedere lidstaat ontvangt een basistoewijzing van 1 500 vergunningen.

De resterende vergunningen worden gelijkelijk verdeeld volgens criteria die aan het transito- en aan het bilateraal verkeer gerelateerd zijn.

Dit resultaat wordt enigszins aangepast aan de bijzondere geografische toestand in bepaalde lidstaten.

Bilateraal verkeer

De toewijzing gebeurt op basis van het aandeel van in de lidstaten geregistreerde zware voertuigen die naar en van Zwitserland bilateraal vervoer over de weg verrichten.

Transitoverkeer

De toewijzing van vergunningen aan de lidstaten gebeurt op basis van het aandeel van in de lidstaten geregistreerde zware voertuigen in het vanwege de huidige gewichtsbeperkingen in Zwitserland totale aantal in het transalpiene wegvervoer over de Noord-Zuid-as en vice versa omgereden kilometers.

Het aantal omgereden kilometers wordt berekend als het verschil tussen de feitelijke afstand van transalpiene ritten en de kortste afstand door Zwitserland. De afstand in kilometers door Zwitserland wordt in verband met het oponthoud aan de grens en de omstandigheden van het wegverkeer aangepast door bijtelling van 60 kilometer.

Voor de lidstaten waarvoor de bovenbeschreven methoden tot minder dan 200 vergunningen leidt, wordt de toewijzing op 200 vergunningen gesteld.

Vergunningen voor lege voertuigen

De vergunningen voor lege voertuigen worden toegewezen op basis van het aandeel van in de lidstaten geregistreerde voertuigen in het transitoverkeer door Zwitserland van voertuigen met een gewicht in geladen toestand begrepen tussen 7,5 en 28 ton.

VERORDENING (EG) Nr. 2889/2000 VAN DE RAAD

van 22 december 2000

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1334/2000 wat de uitvoer en de overbrenging binnen de Gemeenschap betreft van goederen en technologie voor tweeërlei gebruik

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name op artikel 133,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Op grond van Verordening (EG) nr. 1334/2000 van de Raad van 22 juni 2000 tot instelling van een communautaire regeling voor controle op de uitvoer van producten en technologie voor tweeërlei gebruik [1], moeten deze producten en deze technologie bij uitvoer uit de Gemeenschap aan een doeltreffende controle worden onderworpen.

(2) Gezien de internationale verplichtingen van de lidstaten en de Europese Unie, en met name de verplichtingen in het kader van de groep van landen die leverancier zijn van kernmaterialen (NSG), werd categorie 0 (nucleaire goederen) in bijlage I bij Verordening (EG) nr. 1334/2000 in haar geheel opgenomen in bijlage IV bij dezelfde verordening (goederen voor tweeërlei gebruik waarvoor, bij overbrenging binnen de Gemeenschap, een vergunning moet worden aangevraagd).

(3) Het is evenwel gebleken dat de controle binnen de Gemeenschap van minder gevoelig kernmateriaal op grond van Verordening (EG) nr. 1334/2000 een belemmering vormt voor het handelsverkeer, zonder dat deze controle de bescherming verhoogt die reeds in het kader van het Euratom-Verdrag is gewaarborgd. Deze controle dient daarom te worden afgeschaft.

(4) De lidstaten hebben in de Verklaring over het gemeenschappelijk beleid die zij in 1984 te Dublin hebben afgelegd evenwel gewezen op de noodzaak van een intracommunautaire controle bij de overbrenging van goederen die, in het kader van het streven de proliferatie van kernwapens tegen te gaan, als bijzonder gevoelig worden beschouwd. De controle op de volgende speciale splijtstoffen (van rubriek 0C002) moet daarom worden gehandhaafd: gescheiden plutonium en uraan dat met meer dan 20 % met de isotopen 233 of 235 is verrijkt.

(5) Verordening (EG) nr. 1334/2000 moet daarom dienovereenkomstig worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EG) nr. 1334/2000 wordt als volgt gewijzigd:

1. In bijlage II, deel 2, worden na het eerste streepje de volgende drie streepjes ingevoegd:

   „— 0C001 „Natuurlijk uraan" of „verarmd uraan" of thorium in de vorm van metaal, legering, chemische verbinding of concentraat en elk materiaal dat het voorgaande bevat;

   — 0C002 „Speciale splijtstoffen" andere dan die welke in bijlage IV zijn vermeld;

   — De rubrieken 0D001 (programmatuur) en 0E001 (technologie) wanneer zij betrekking hebben op de materialen 0C001 of de materialen 0C002 die niet zijn opgenomen in bijlage IV.";

2. In bijlage IV, deel II, wordt „Alle producten in Categorie 0 van bijlage I zijn opgenomen in bijlage IV" vervangen door:

   „Categorie 0 van bijlage I is in haar geheel opgenomen in bijlage IV, met uitzondering van de volgende materialen:

   — 0C001 : deze rubriek is niet opgenomen in bijlage IV;

   — 0C002 : deze rubriek is niet opgenomen in bijlage IV met uitzondering van:

     a) gescheiden plutonium;

     b) uraan dat met meer dan 20 % met de isotopen 233 of 235 is verrijkt.

   — De rubrieken 0D001 (programmatuur) en 0E001 (technologie) zijn in bijlage IV opgenomen, behalve indien zij betrekking hebben op rubriek 0C001 of op rubriek 0C002 voorzover niet opgenomen in bijlage IV.".

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de vijfde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 22 december 2000.

Voor de Raad

De voorzitter

C. PIERRET

[1] PB L 159 van 30.6.2000, blz. 1.

VERORDENING (EG) Nr. 2890/2000 VAN DE COMMISSIE

van 29 december 2000

tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1498/98 [2], en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) In Verordening (EG) nr. 3223/94 zijn op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

(2) Op grond van de bovenvermelde criteria moeten de forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 30 december 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 29 december 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

[1] PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66.
[2] PB L 198 van 15.7.1998, blz. 4.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 29 december 2000 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(in EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen [1]	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	052	105,1
	204	75,9
	624	92,0
	999	91,0
0707 00 05	052	104,3
	628	146,6
	999	125,4
0709 90 70	052	88,4
	204	39,5
	999	64,0
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	58,2
	204	46,2
	999	52,2
0805 20 10	052	65,5
	204	74,1
	999	69,8
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	56,7
	624	105,6
	999	81,2
0805 30 10	052	56,7
	220	62,5
	600	66,7
	999	62,0
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	400	76,9
	404	89,4
	720	108,3
	999	91,5
0808 20 50	400	93,9
	999	93,9

[1] Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2543/1999 van de Commissie (PB L 307 van 2.12.1999, blz. 46). De code „999" staat voor „andere oorsprong".

VERORDENING (EG) Nr. 2891/2000 VAN DE COMMISSIE
van 29 december 2000
tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in de sector varkensvlees

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2759/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector varkensvlees ([1]), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1365/2000 ([2]), en met name op artikel 13, lid 3, tweede alinea,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) In de zin van artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 2759/75 kan het verschil tussen de prijs van de producten, bedoeld in artikel 1, lid 1, van de genoemde verordening, op de wereldmarkt en in de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie bij de uitvoer.

(2) Voor de toepassing van deze regelen en criteria op de huidige marktsituatie in de sector varkensvlees wordt de restitutie als volgt vastgesteld.

(3) Het is dienstig voor de producten van GN-code 0210 19 81 de restitutie vast te stellen op een bedrag dat enerzijds rekening houdt met de kwaliteitskenmerken van de onder deze code vallende producten en anderzijds met de te verwachten ontwikkeling van de productiekosten op de wereldmarkt. Het is evenwel dienstig voor bepaalde specifiek Italiaanse producten van GN-code 0210 19 81 de handhaving van de deelname van de Gemeenschap in de internationale handel te verzekeren.

(4) Op grond van de mededingingsvoorwaarden in bepaalde derde landen, die traditioneel de belangrijkste invoerlanden zijn van de producten van de GN-codes 1601 00 en 1602, is het dienstig voor deze producten een bedrag vast te stellen dat rekening houdt met deze voorwaarden. Het is evenwel dienstig ervoor te zorgen dat de restitutie slechts wordt toegekend op het nettogewicht van eetbare stoffen, met uitzondering van het gewicht van beenderen, welke eventueel in deze bereidingen voorkomen.

(5) Krachtens artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 2759/75 kunnen de situatie op de wereldmarkt of de specifieke eisen van bepaalde markten het noodzakelijk maken dat voor de producten als bedoeld in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 2759/75 naar gelang van hun bestemming een verschillend restitutiebedrag wordt vastgesteld.

(6) Bij de vaststelling van de restituties moet rekening worden gehouden met de wijzigingen in de restitutienomenclatuur die is vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie ([3]), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2849/2000 ([4]).

(7) Het is wenselijk de toekenning van de restituties te beperken tot de producten die binnen de Gemeenschap vrij in het verkeer kunnen worden gebracht. Derhalve dient te worden bepaald dat de producten, om voor een restitutie in aanmerking te kunnen komen, moeten zijn voorzien van het keurmerk zoals voorgeschreven bij respectievelijk Richtlijn 64/433/EEG van de Raad ([5]), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 95/23/EG ([6]), Richtlijn 94/65/EG van de Raad ([7]) en Richtlijn 77/99/EEG van de Raad ([8]), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 97/76/EG ([9]).

(8) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor varkensvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De lijst van de producten waarvoor bij de uitvoer de restitutie wordt verleend als bedoeld in artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 2759/75, alsmede de bedragen van deze restitutie, worden vastgesteld in de bijlage.

De producten moeten voldoen aan de respectieve voorschriften inzake het aanbrengen van het keurmerk zoals vastgesteld in:

— bijlage I, hoofdstuk XI, bij Richtlijn 64/433/EEG,

— bijlage I, hoofdstuk VI, bij Richtlijn 94/65/EG,

— bijlage B, hoofdstuk VI, bij Richtlijn 77/99/EEG.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 2001.

([1]) PB L 282 van 1.11.1975, blz. 1.
([2]) PB L 156 van 29.6.2000, blz. 5.
([3]) PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1.
([4]) PB L 335 van 30.12.2000, blz. 1.
([5]) PB 121 van 29.7.1964, blz. 2012/64.
([6]) PB L 243 van 11.10.1995, blz. 7.
([7]) PB L 368 van 31.12.1994, blz. 10.
([8]) PB L 26 van 31.1.1977, blz. 85.
([9]) PB L 10 van 16.1.1998, blz. 25.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 29 december 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 29 december 2000 tot wijziging van de restituties bij uitvoer in de sector varkensvlees

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Restitutiebedrag
0210 11 31 9110	P04	EUR/100 kg	65,00
0210 11 31 9910	P04	EUR/100 kg	65,00
0210 12 19 9100	P04	EUR/100 kg	14,00
0210 19 81 9100	P04	EUR/100 kg	68,00
0210 19 81 9300	P04	EUR/100 kg	55,00
1601 00 91 9000	P04	EUR/100 kg	20,00
1601 00 99 9110	P04	EUR/100 kg	15,00
1602 41 10 9210	P04	EUR/100 kg	45,00
1602 42 10 9210	P04	EUR/100 kg	24,00
1602 49 19 9120	P04	EUR/100 kg	15,00

NB: De codes van de producten en de codes van de bestemmingen serie „A" zijn vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1), zoals gewijzigd.

De numerieke codes voor de bestemmingen zijn vastgesteld in Verordening (EG) nr. 2543/1999 van de Commissie (PB L 307 van 2.12.1999, blz. 46).

De andere bestemmingen worden als volgt vastgesteld:

P04 Alle bestemmingen met uitzondering van de Tsjechische Republiek, Slowakije, Hongarije, Polen, Bulgarije, Letland, Estland.

VERORDENING (EG) Nr. 2892/2000 VAN DE COMMISSIE
van 29 december 2000
tot vaststelling van de invoerrechten in de sector granen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ([1]), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000 ([2]),

Gelet op Verordening (EG) nr. 1249/96 van de Commissie van 28 juni 1996 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad ten aanzien van de invoerrechten in de sector granen ([3]), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2235/2000 ([4]), en met name op artikel 2, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) In artikel 10 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 is bepaald dat bij de invoer van de in artikel 1 van die verordening bedoelde producten de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief worden geheven. Voor de producten als bedoeld in lid 2 van dat artikel is het invoerrecht echter gelijk aan de interventieprijs voor deze producten bij de invoer, verhoogd met 55 % en verminderd met de cif-invoerprijs van de betrokken zending. Dit invoerrecht mag echter niet hoger zijn dan het recht van het gemeenschappelijk douanetarief.

(2) In artikel 10, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1766/92 is bepaald dat de cif-invoerprijzen worden berekend aan de hand van de representatieve prijzen voor het betrokken product op de wereldmarkt.

(3) Bij Verordening (EG) nr. 1249/96 zijn bepalingen vastgesteld voor de uitvoering van Verordening (EEG) nr. 1766/92 ten aanzien van de invoerrechten in de sector granen.

(4) De vastgestelde invoerrechten zijn van toepassing totdat een nieuwe vaststelling in werking treedt. De invoerrechten blijven ook van kracht als in de twee weken die aan de volgende periodieke vaststelling voorafgaan geen enkele notering beschikbaar is voor de in bijlage II bij Verordening (EG) nr. 1249/96 bedoelde referentiebeurs.

(5) Voor het normaal functioneren van het stelsel van invoerrechten moeten deze rechten voor de zwevende valuta's worden berekend aan de hand van de in een referentieperiode geconstateerde representatieve marktkoersen.

(6) De toepassing van Verordening (EG) nr. 1249/96 leidt ertoe de invoerrechten vast te stellen zoals vermeld in de bijlagen bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 10, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1766/92 bedoelde invoerrechten in de sector granen worden vastgesteld in bijlage I bij deze verordening en zijn bepaald aan de hand van de in bijlage II vermelde elementen.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 29 december 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

([1]) PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.
([2]) PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.
([3]) PB L 161 van 29.6.1996, blz. 125.
([4]) PB L 256 van 10.10.2000, blz. 13.

BIJLAGE I

Invoerrechten voor de in artikel 10, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1766/92 bedoelde producten

GN-code	Omschrijving	Invoerrecht bij invoer over land, langs de binnenwateren of over zee vanuit havens aan de Middellandse Zee, de Zwarte Zee of de Oostzee (in EUR/ton)	Invoerrecht bij invoer door de lucht of over zee vanuit andere havens (2) (in EUR/ton)
1001 10 00	Harde tarwe van hoge kwaliteit	0,00	0,00
	van gemiddelde kwaliteit (1)	0,00	0,00
1001 90 91	Zachte tarwe, zaaigoed	1,22	0,00
1001 90 99	Zachte tarwe van hoge kwaliteit, andere dan voor zaaidoeleinden (3)	1,22	0,00
	van gemiddelde kwaliteit	24,09	14,09
	van lage kwaliteit	49,98	39,98
1002 00 00	Rogge	40,98	30,98
1003 00 10	Gerst, zaaigoed	40,98	30,98
1003 00 90	Gerst, niet bestemd voor zaaidoeleinden (3)	40,98	30,98
1005 10 90	Maïs, zaaigoed, andere dan hybriden	60,42	50,42
1005 90 00	Maïs, andere dan zaaigoed (3)	60,42	50,42
1007 00 90	Graansorgho, andere dan hybriden bestemd voor zaaidoeleinden	40,98	30,98

(1) Voor harde (durum)tarwe die niet voldoet aan de in bijlage I van Verordening (EG) nr. 1249/96 bedoelde minimumkwaliteit voor harde tarwe van gemiddelde kwaliteit, geldt het invoerrecht dat is vastgesteld voor zachte tarwe van lage kwaliteit.

(2) Voor producten die via de Atlantische Oceaan of het Suezkanaal in de Gemeenschap worden aangevoerd (artikel 2, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1249/96) komt de importeur in aanmerking voor een verlaging van het invoerrecht met:

— 3 EUR/ton, als de loshaven aan de Middellandse Zee ligt, of

— 2 EUR/ton, als de loshaven in Ierland, het Verenigd Koninkrijk, Denemarken, Zweden, Finland of aan de Atlantische kust van het Iberisch Schiereiland ligt.

(3) De importeur komt in aanmerking voor een forfaitaire verlaging van het invoerrecht met 24 of 8 EUR/ton, als aan de in artikel 2, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1249/96 vastgestelde voorwaarden is voldaan.

BIJLAGE II

Berekeningselementen

(periode van 15 december 2000 tot en met 28 december 2000)

1. Gemiddelden over de twee weken vóór de dag van de vaststelling:

Beursnoteringen	Minneapolis	Kansas-City	Chicago	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Product (eiwitgehalte bij 12 % vocht)	HRS2. 14 %	HRW2. 11,5 %	SRW2	YC3	HAD2	van gemiddelde kwaliteit (*)	US barley 2
Notering (EUR/t)	130,62	129,57	109,40	97,36	185,04 (**)	175,04 (**)	115,25 (**)
Golf-premie (EUR/t)	—	13,77	8,05	9,64	—	—	—
Grote-Merenpremie (EUR/t)	24,38	—	—	—	—	—	—

(*) Een korting („discount") van 10 EUR/t (artikel 4, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1249/96).
(**) Fob Grote Meren.

2. Vrachttarieven/kosten: Golf van Mexico — Rotterdam: 18,11 EUR/t; Grote Meren — Rotterdam: 29,32 EUR/t.

3. Subsidies bedoeld in artikel 4, lid 2, derde alinea, van Verordening (EG) nr. 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

VERORDENING (EG) Nr. 2893/2000 VAN DE COMMISSIE
van 29 december 2000
tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in ongewijzigde staat voor stropen en bepaalde andere producten van de suikersector

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2038/1999 van de Raad van 13 september 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker [1], gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1527/2000 van de Commissie [2], en met name op artikel 18, lid 5, tweede alinea,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Artikel 18 van Verordening (EG) nr. 2038/1999 bepaalt dat het verschil tussen de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt voor de in artikel 1, lid 1, onder d), van genoemde verordening genoemde producten en de prijzen van de Gemeenschap overbrugd kan worden door een restitutie bij de uitvoer.

(2) Volgens artikel 3 van Verordening (EG) nr. 2135/95 van de Commissie van 7 september 1995 inzake uitvoeringsbepalingen voor de toekenning van uitvoerrestituties in de sector suiker [3] is de restitutie voor 100 kg van de in artikel 1, lid 1, onder d), van Verordening (EG) nr. 2038/1999 genoemde producten die worden uitgevoerd, gelijk aan het basisbedrag, vermenigvuldigd met het sacharosegehalte, in voorkomend geval verhoogd met het gehalte aan andere als sacharose berekende suikersoorten. Dit sacharosegehalte van het betrokken product overeenkomstig wordt overeenkomstig het bepaalde in artikel 3 van Verordening (EG) nr. 2135/95 vastgesteld.

(3) Volgens artikel 21, lid 3, van Verordening (EG) nr. 2038/1999 moet het basisbedrag van de restitutie voor sorbose, uitgevoerd in ongewijzigde staat, gelijk zijn aan het basisbedrag van de restitutie, verminderd met een honderdste van de restitutie bij de productie die, overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 1010/86 van de Raad van 25 maart 1986 houdende vaststelling van de algemene voorschriften inzake de restitutie bij de productie voor in de chemische industrie gebruikte suiker [4], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1888/2000 van de Commissie [5], geldt voor de in de bijlage bij deze laatste verordening vermelde producten.

(4) Volgens artikel 21, lid 1, van Verordening (EG) nr. 2038/1999 moet het basisbedrag van de restitutie voor de overige in artikel 1, lid 1, onder d), van genoemde verordening bedoelde en in onveranderde vorm uitgevoerde producten gelijk zijn aan het honderdste deel van het bedrag dat wordt bepaald met inachtneming van enerzijds het verschil tussen de interventieprijs voor witte suiker die gedurende de maand waarvoor het basisbedrag wordt vastgesteld, geldt voor de niet-deficitaire gebieden van de Gemeenschap, en de voor witte suiker op de wereldmarkt geconstateerde noteringen of prijzen, en anderzijds de noodzaak om een evenwicht tot stand te brengen tussen het gebruik van basisproducten uit de Gemeenschap met het oog op de uitvoer van verwerkte producten naar derde landen en het gebruik van de tot het veredelingsverkeer toegelaten producten uit deze landen.

(5) Volgens artikel 21, lid 4, van Verordening (EG) nr. 2038/1999 kan de toepassing van het basisbedrag beperkt worden tot bepaalde in artikel 1, lid 1, onder d), van genoemde verordening bedoelde producten.

(6) Krachtens artikel 18 van Verordening (EG) nr. 2038/1999 kan een restitutie worden vastgesteld bij uitvoer in ongewijzigde staat van de in artikel 1, lid 1, onder f), g) en h), van die verordening genoemde producten. Het niveau van de restitutie moet worden vastgesteld voor 100 kg droge stof, waarbij rekening wordt gehouden met de restitutie bij uitvoer voor de producten van GN-code 1702 30 91, de restitutie bij uitvoer van de in artikel 1, lid 1, onder d), van Verordening (EG) nr. 2038/1999 bedoelde producten en met de economische aspecten van de betrokken uitvoer. Voor de onder f) en g) van voornoemd lid 1 bedoelde producten wordt de restitutie slechts toegekend voor producten die voldoen aan de voorwaarden welke zijn vastgesteld in artikel 5 van Verordening (EG) nr. 2135/95 en wordt voor de onder h) bedoelde producten de restitutie alleen toegekend voor producten die voldoen aan de voorwaarden die zijn vastgesteld in artikel 6 van Verordening (EG) nr. 2135/95.

(7) De bovengenoemde restituties dienen maandelijks vastgesteld te worden. Zij kunnen tussentijds worden gewijzigd.

(8) De restituties voor de betrokken producten worden, op basis van de voorafgaande bepalingen, vastgesteld op de niveaus die in de bijlage zijn aangegeven.

(9) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

[1] PB L 252 van 25.9.1999, blz. 1.
[2] PB L 175 van 14.7.2000, blz. 59.
[3] PB L 214 van 8.9.1995, blz. 16.
[4] PB L 94 van 9.4.1986, blz. 9.
[5] PB L 227 van 7.9.2000, blz. 15.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bij uitvoer in ongewijzigde staat van de in artikel 1, lid 1, onder d), f), g) en h), van Verordening (EG) nr. 2038/1999 genoemde producten worden vastgesteld op de bedragen als aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 29 december 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 29 december 2000 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in ongewijzigde staat voor stropen en bepaalde andere producten van de suikersector

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Restitutiebedrag
1702 40 10 9100	A00	EUR/100 kg droge stof	40,59 (2)
1702 60 10 9000	A00	EUR/100 kg droge stof	40,59 (2)
1702 60 80 9100	A00	EUR/100 kg droge stof	77,12 (4)
1702 60 95 9000	A00	EUR/1 % sacharose × 100 kg netto-product	0,4059 (1)
1702 90 30 9000	A00	EUR/100 kg droge stof	40,59 (2)
1702 90 60 9000	A00	EUR/1 % sacharose × 100 kg netto-product	0,4059 (1)
1702 90 71 9000	A00	EUR/1 % sacharose × 100 kg netto-product	0,4059 (1)
1702 90 99 9900	A00	EUR/1 % sacharose × 100 kg netto-product	0,4059 (1) (3)
2106 90 30 9000	A00	EUR/100 kg droge stof	40,59 (2)
2106 90 59 9000	A00	EUR/1 % sacharose × 100 kg netto-product	0,4059 (1)

(1) Het basisbedrag is niet van toepassing op stropen met een zuiverheid van minder dan 85 % (Verordening (EG) nr. 2135/95). Het sacharosegehalte wordt overeenkomstig artikel 3 van Verordening (EG) nr. 2135/95 vastgesteld.

(2) Alleen geldig voor de in artikel 5 van Verordening (EG) nr. 2135/95 bedoelde producten.

(3) Het basisbedrag is niet van toepassing op het in de bijlage, punt 2, van Verordening (EEG) nr. 3513/92 (PB L 355 van 5.12.1992, blz. 12) bedoelde product.

(4) Alleen geldig voor de in artikel 6 van Verordening (EG) nr. 2135/95 bedoelde producten.

NB: De codes van de producten en de codes van de bestemmingen serie „A" zijn vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1), zoals gewijzigd.

De numerieke codes voor de bestemmingen zijn vastgesteld in Verordening (EG) nr. 2543/1999 van de Commissie (PB L 307 van 2.12.1999, blz. 46).

VERORDENING (EG) Nr. 2894/2000 VAN DE COMMISSIE
van 29 december 2000
tot vaststelling van de restitutie bij de productie voor in de chemische industrie gebruikte witte suiker

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2038/1999 van de Raad van 13 september 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker [1], gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1527/2000 [2], en met name op artikel 9, lid 6,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Overeenkomstig artikel 9, lid 3, van Verordening (EG) nr. 2038/1999 kan worden besloten om restituties bij de productie te verlenen voor de in artikel 1, lid 1, onder a) en f), van die verordening bedoelde producten en voor de in datzelfde lid, onder d), bedoelde stropen, die zich in een van de in artikel 9, lid 2, van het Verdrag bedoelde situaties bevinden, indien deze producten bij de vervaardiging van bepaalde producten van de chemische industrie worden gebruikt.

(2) Bij Verordening (EEG) nr. 1010/86 van de Raad van 25 maart 1986 houdende vaststelling van de algemene voorschriften inzake de restitutie bij de productie voor bepaalde in de chemische industrie gebruikte producten van de sector suiker [3], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1888/2000 van de Commissie [4], is het kader vastgelegd voor de vaststelling van de restituties bij de productie en zijn de chemische producten aangegeven waarvoor een restitutie bij de productie voor de gebruikte basisproducten kan worden verleend. In de artikelen 5, 6 en 7 van Verordening (EEG) nr. 1010/86 is bepaald dat de restitutie bij de productie voor ruwe suiker, sacharosestroop en isoglucose in ongewijzigde staat volgens voor elk van die basisproducten geldende voorschriften van de restitutie voor witte suiker wordt afgeleid.

(3) Verordening (EEG) nr. 1729/78 van de Commissie van 24 juli 1978 houdende uitvoeringsbepalingen met betrekking tot de restitutie bij de productie voor suiker die in de chemische industrie wordt gebruikt [5], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1148/98, bevat met name de bepalingen voor de vaststelling van de restitutie bij de productie. In artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 1729/78 is bepaald dat de restitutie bij de productie voor witte suiker om de drie maanden wordt vastgesteld voor de perioden die beginnen op 1 juli, 1 oktober, 1 januari en 1 april. De toepassing van de voorafgaande bepaling leidt ertoe de restitutie bij de productie vast te stellen zoals is aangegeven in artikel 1 voor de daar vermelde periode.

(4) Door de wijziging van de in artikel 1, lid 2, onder a) en b), van Verordening (EG) nr. 2038/1999 genoemde definities van witte en ruwe suiker, valt de suiker gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen of met andere toegevoegde stoffen niet meer onder die definities en dient dientengevolge als „andere suiker" te worden beschouwd. Volgens artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 1010/86 hebben zij als basisproduct evenwel recht op de restitutie bij de productie; derhalve moet voor de vaststelling van de voor deze producten toe te passen restitutie bij de productie een berekeningswijze worden vastgesteld die hun sacharosegehalte in aanmerking neemt.

(5) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 1010/86 bedoelde restitutie bij de productie voor witte suiker wordt voor het trimester van 1 januari tot en met 31 maart 2001 per 100 kg nettogewicht op 34,206 EUR vastgesteld.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 29 december 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

[1] PB L 252 van 25.9.1999, blz. 1.
[2] PB L 175 van 14.7.2000, blz. 59.
[3] PB L 94 van 9.4.1986, blz. 9.
[4] PB L 227 van 7.9.2000, blz. 15.
[5] PB L 201 van 25.7.1978, blz. 26.

VERORDENING (EG) Nr. 2895/2000 VAN DE COMMISSIE
van 29 december 2000
tot wijziging van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2038/1999 van de Raad van 13 september 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker [1], gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1527/2000 van de Commissie [2], en met name op artikel 18, lid 5, derde alinea,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) De bij uitvoer van witte en ruwe suiker toe te passen restituties zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2793/2000 van de Commissie [3].

(2) De toepassing van de in Verordening (EG) nr. 2793/2000 neergelegde regels op de gegevens waarover de Commissie op het huidige tijdstip beschikt, geeft aanleiding tot wijziging van de op dit tijdstip geldende restituties bij uitvoer in de zin zoals vermeld in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bij uitvoer in onveranderde vorm van de in artikel 1, lid 1, onder a), van Verordening (EG) nr. 2038/1999 bedoelde producten, welke niet gedenatureerd zijn, die vastgesteld zijn in de bijlage bij Verordening (EG) nr. 2793/2000, worden gewijzigd overeenkomstig de bedragen aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 29 december 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

---

[1] PB L 252 van 25.9.1999, blz. 1.
[2] PB L 175 van 14.7.2000, blz. 59.
[3] PB L 324 van 21.12.2000, blz. 16.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 29 december 2000 tot wijziging van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Restitutiebedrag
1701 11 90 9100	A00	EUR/100 kg	37,34 (1)
1701 11 90 9910	A00	EUR/100 kg	33,36 (1)
1701 11 90 9950	A00	EUR/100 kg	(2)
1701 12 90 9100	A00	EUR/100 kg	37,34 (1)
1701 12 90 9910	A00	EUR/100 kg	33,36 (1)
1701 12 90 9950	A00	EUR/100 kg	(2)
1701 91 00 9000	A00	EUR/1 % sacharose × 100 kg nettoproduct	0,4059
1701 99 10 9100	A00	EUR/100 kg	40,59
1701 99 10 9910	A00	EUR/100 kg	40,59
1701 99 10 9950	A00	EUR/100 kg	40,59
1701 99 90 9100	A00	EUR/1 % sacharose × 100 kg nettoproduct	0,4059

(1) Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de geëxporteerde ruwe suiker afwijkt van 92 %, wordt het bedrag van de toe te passen restitutie berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 19, lid 4, van Verordening (EG) nr. 2038/1999 van de Raad.

(2) Vaststelling geschorst door Verordening (EEG) nr. 2689/85 van de Commissie (PB L 255 van 26.9.1985, blz. 12), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3251/85 (PB L 309 van 21.11.1985, blz. 14).

NB: De codes van de producten en de codes van de bestemmingen serie „A" zijn vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1), zoals gewijzigd.

De numerieke codes voor de bestemmingen zijn vastgesteld in Verordening (EG) nr. 2543/1999 van de Commissie (PB L 307 van 2.12.1999, blz. 46).

VERORDENING (EG) Nr. 2896/2000 VAN DE COMMISSIE
van 29 december 2000
tot wijziging van het op de restitutie voor mout toe te passen correctiebedrag

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000 [2], inzonderheid op artikel 13, lid 8,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Het correctiebedrag, van toepassing op de restitutie voor mout werd vastgesteld door Verordening (EG) nr. 2637/2000 van de Commissie [3].

(2) Gezien de cif-prijzen en de cif-prijzen op termijn van heden en rekening houdende met de verwachte ontwikkeling van de markt, is het nodig het geldende correctiebedrag toepasselijk op de restitutie voor mout, te wijzigen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Het correctiebedrag van toepassing op de vooraf vastgestelde restituties voor de uitvoer van de producten bedoeld in artikel 13, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 1766/92, wordt gewijzigd overeenkomstig de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 29 december 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

---

[1] PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.
[2] PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.
[3] PB L 302 van 1.12.2000, blz. 49.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 29 december 2000 tot wijziging van het op de restitutie voor mout toe te passen correctiebedrag

(EUR/t)

Productcode	Bestemming	Lopend 1	1e term. 2	2e term. 3	3e term. 4	4e term. 5	5e term. 6
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	0	−1,27	−2,54	−3,81	−5,08	−6,35
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	0	−1,27	−2,54	−3,81	−5,08	−6,35
1107 20 00 9000	A00	0	−1,49	−2,98	−4,47	−5,96	−7,45

(EUR/t)

Productcode	Bestemming	6e term. 7	7e term. 8	8e term. 9	9e term. 10	10e term. 11	11e term. 12
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	−7,62	−8,89	−10,16	−11,43	−12,70	−13,97
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	−7,62	−8,89	−10,16	−11,43	−12,70	−13,97
1107 20 00 9000	A00	−8,94	−10,43	−11,92	−13,41	−14,90	−16,39

NB: De codes van de producten en de codes van de bestemmingen serie „A" zijn vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1), zoals gewijzigd.

De numerieke codes voor de bestemmingen zijn vastgesteld in Verordening (EG) nr. 2543/1999 van de Commissie (PB L 307 van 2.12.1999, blz. 46).

VERORDENING (EG) Nr. 2897/2000 VAN DE COMMISSIE
van 29 december 2000
tot wijziging van het op de restitutie voor granen toe te passen correctiebedrag

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000 [2], en met name op artikel 13, lid 8,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Het correctiebedrag, van toepassing op de restitutie voor granen, werd vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2738/2000 van de Commissie [3].

(2) Gezien de cif-prijzen en de cif-prijzen op termijn van heden, daarbij rekening houdende met de verwachte ontwikkeling van de markt, is het nodig het geldende correctiebedrag, toepasselijk op de restitutie voor granen, te wijzigen.

(3) Het correctiebedrag moet volgens dezelfde procedure als de restitutie worden vastgesteld. Het kan tussentijds worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Het correctiebedrag, van toepassing op de vooraf vastgestelde restituties voor de uitvoer van de in artikel 1, lid 1, onder a), b) en c), van Verordening (EEG) nr. 1766/92 bedoelde producten, uitgezonderd mout, wordt gewijzigd overeenkomstig de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 29 december 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

---

[1] PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.
[2] PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.
[3] PB L 316 van 15.12.2000, blz. 60.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 29 december 2000 tot vaststelling van het op de restitutie voor granen toe te passen correctiebedrag

(in EUR/t)

Productcode	Bestemming	Lopend 1	1e term. 2	2e term. 3	3e term. 4	4e term. 5	5e term. 6	6e term. 7
1001 10 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 9400	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 91 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 9000	A00	0	−1,00	−2,00	−3,00	−4,00	—	—
1002 00 00 9000	A00	0	0,00	0,00	0,00	0,00	—	—
1003 00 10 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 9000	A00	0	−1,00	−2,00	−3,00	−4,00	—	—
1004 00 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 00 9400	A00	0	0,00	0,00	0,00	0,00	—	—
1005 10 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 9000	A00	0	−1,00	−2,00	−3,00	−4,00	—	—
1007 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 11 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 9100	A00	0	0,00	0,00	0,00	0,00	—	—
1101 00 15 9130	A00	0	0,00	0,00	0,00	0,00	—	—
1101 00 15 9150	A00	0	0,00	0,00	0,00	0,00	—	—
1101 00 15 9170	A00	0	0,00	0,00	0,00	0,00	—	—
1101 00 15 9180	A00	0	0,00	0,00	0,00	0,00	—	—
1101 00 15 9190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 9500	A00	0	0,00	0,00	0,00	0,00	—	—
1102 10 00 9700	A00	0	0,00	0,00	0,00	0,00	—	—
1102 10 00 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 9200	A00	0	−1,50	−3,00	−4,50	−6,00	—	—
1103 11 10 9400	A00	0	−1,34	−2,68	−4,02	−5,36	—	—
1103 11 10 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 9200	A00	0	−1,37	−2,74	−4,11	−5,48	—	—
1103 11 90 9800	—	—	—	—	—	—	—	—

NB: De codes van de producten en de codes van de bestemmingen serie „A” zijn vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1), zoals gewijzigd.

De numerieke codes voor de bestemmingen zijn vastgesteld in Verordening (EG) nr. 2543/1999 van de Commissie (PB L 307 van 2.12.1999, blz. 46).

VERORDENING (EG) Nr. 2898/2000 VAN DE COMMISSIE

van 22 december 2000

houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1370/95 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen inzake de regeling van uitvoercertificaten in de sector varkensvlees

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2759/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector varkensvlees [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1365/2000 [2], en met name op artikel 8, lid 2, en artikel 13, lid 12,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Bij Verordening (EG) nr. 1370/95 van de Commissie [3], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1342/2000 [4], zijn uitvoeringsbepalingen voor het stelsel van uitvoercertificaten in de sector varkensvlees vastgesteld.

(2) De productcodes die zijn vastgesteld in bijlage I bij Verordening (EG) nr. 1370/95, moeten worden aangepast aan de recente wijzigingen van Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie van 17 december 1987 tot vaststelling van de landbouwproductennomenclatuur voor de uitvoerrestituties [5], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2849/2000 [6].

(3) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor varkensvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Bijlage I bij Verordening (EG) nr. 1370/95 wordt vervangen door de bijlage bij de onderhavige verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing voor de op of na 1 januari 2001 aangevraagde uitvoercertificaten.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 22 december 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

[1] PB L 282 van 1.11.1975, blz. 1.
[2] PB L 156 van 29.6.2000, blz. 5.
[3] PB L 133 van 17.6.1995, blz. 9.
[4] PB L 154 van 27.6.2000, blz. 14.
[5] PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1.
[6] PB L 335 van 30.12.2000, blz. 1.

BIJLAGE

„BIJLAGE I

Productcode van de landbouwproducten-nomenclatuur voor de uitvoerrestituties [1]	Categorie	Bedrag van de zekerheid (EUR/100 kg nettogewicht)
0203 11 10 9000 0203 21 10 9000	1	5
0203 12 11 9100 0203 12 19 9100 0203 19 11 9100 0203 19 13 9100 0203 19 55 9110 0203 22 11 9100 0203 22 19 9100 0203 29 11 9100 0203 29 13 9100 0203 29 55 9110	2	5
0203 19 15 9100 0203 19 55 9310 0203 29 15 9100	3	4
0210 11 31 9110 0210 11 31 9910	4	15
0210 12 19 9100	5	5
0210 19 81 9100	6	20
0210 19 81 9300	7	15
1601 00 91 9120	8	5
1601 00 99 9110	9	5
1602 41 10 9210	10	10
1602 42 10 9210	11	10
1602 49 19 9120	12	5

[1] Sector 6 van Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1)."

VERORDENING (EG) Nr. 2899/2000 VAN DE COMMISSIE

van 21 december 2000

betreffende de vaststelling van de forfaitaire waarde van de in het visseizoen 2001 uit de markt genomen visserijproducten die in aanmerking wordt genomen voor de berekening van de financiële vergoeding en het hierop betrekking hebbende voorschot

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 104/2000 van de Raad van 17 december 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector visserijproducten en producten van de aquacultuur [1], en met name op artikel 21, lid 8,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Artikel 21 van Verordening (EG) nr. 104/2000 voorziet in de toekenning van een financiële vergoeding aan de producentenorganisaties die onder bepaalde voorwaarden interveniëren voor de in bijlage I, onder A en B, van genoemde verordening bedoelde producten. Op de waarde van deze financiële vergoeding moet de forfaitair vastgestelde waarde van de producten die worden bestemd voor andere doeleinden dan menselijke consumptie in mindering worden gebracht.

(2) In Verordening (EEG) nr. 1501/83 van de Commissie van 9 juni 1983 betreffende de afzet van bepaalde visserijproducten waarvoor maatregelen tot regulering van de markt zijn genomen [2] zijn de mogelijkheden vastgesteld waarvan gebruik moet worden gemaakt voor de afzet van de uit de markt genomen producten. Het is noodzakelijk de waarde van deze producten bij elk dezer mogelijkheden forfaitair vast te stellen met inachtneming van de gemiddelde ontvangsten die in de verschillende lidstaten bij een dergelijke afzet kunnen worden verkregen.

(3) Uit de desbetreffende gegevens blijkt dat de forfaitaire waarde dient te worden vastgesteld voor het visseizoen 2001 zoals aangegeven in de bijlage.

(4) Krachtens artikel 7 van Verordening (EG) nr. 2509/2000 van de Commissie van 15 november 2000 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 104/2000 van de Rad wat betreft de toekenning van de financiële vergoeding voor bepaalde visserijproducten [3], gelden bijzondere bepalingen inhoudende dat als een producentenorganisatie of een van haar leden zijn of haar producten te koop aanbiedt in een andere lidstaat dan die waar de organisatie is erkend, de met de uitkering van de financiële vergoeding belaste instantie op de hoogte wordt gebracht van de betrokken transacties. Bovenbedoelde instantie is de instantie van de lidstaat waar de producentenorganisatie is erkend. Derhalve moet de in die lidstaat geldende forfaitaire waarde in mindering worden gebracht.

(5) De voornoemde bepalingen zijn eveneens van toepassing voor het voorschot van de financiële vergoeding bedoeld in artikel 6 van Verordening (EG) nr. 2509/2000.

(6) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor visserijproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De forfaitaire waarde voor de berekening van de financiële vergoeding en het hierop betrekking hebbende voorschot voor de door de producentenorganisaties uit de markt genomen en voor ander doeleinden dan menselijke consumptie gebruikte producten, wordt voor het visseizoen 2001 in de bijlage vastgesteld voor elk van de aldaar aangegeven bestemmingen.

Artikel 2

De forfaitaire waarde waarmee het bedrag van de financiële vergoeding en het hierop betrekking hebbende voorschot kan worden verminderd, is de waarde die wordt toegepast in de lidstaat waar de producentenorganisatie is erkend.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 21 december 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

[1] PB L 17 van 21.1.2000, blz. 22.
[2] PB L 152 van 10.6.1983, blz. 22.
[3] PB L 289 van 16.11.2000, blz. 11.

BIJLAGE

Bestemming van de uit de markt genomen producten	Euro/ton
1. Gebruik na droging en verbrokkeling of na verwerking tot meel, voor dierlijke voeding:	
a) haring van de soort Clupea harengus en makreel van de soorten Scomber scombrus en Scomber japonicus:	
— Denemarken en Zweden	65
— Frankrijk	1
— andere lidstaten	18
b) garnalen van de soort Crangon crangon en Noorse garnaal (Pandalus borealis):	
— Denemarken en Zweden	0
— andere lidstaten	10
c) andere producten:	
— Denemarken	40
— Zweden	25
— Verenigd Koninkrijk, Portugal en Ierland	18
— andere lidstaten	0
2. Ander gebruik dan dat vermeld onder 1, voor dierlijke voeding (aas inbegrepen):	
a) sardines van de soort Sardina pilchardus en ansjovis (Engraulis spp.):	
— alle lidstaten	10
b) andere producten:	
— Zweden en Frankrijk	55
— andere lidstaten	35
3. Gebruik voor andere dan voedingsdoeleinden	0

VERORDENING (EG) Nr. 2900/2000 VAN DE COMMISSIE
van 21 december 2000
tot vaststelling van het bedrag van de steun voor particuliere opslag van bepaalde visserijproducten in het visseizoen 2001

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 104/2000 van de Raad van 17 december 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector visserijproducten en producten van de aquacultuur [1], en met name op artikel 25, lid 6,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2813/2000 van de Commissie van 21 december 2000 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen voor Verordening (EG) nr. 104/2000 van de Raad wat betreft de toekenning van steun voor particuliere opslag van bepaalde visserijproducten [2], en met name op artikel 1,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Het bedrag van de steun mag niet hoger zijn dan de geconstateerde technische en financieringskosten.

(2) Het is dienstig om, op basis van de gegevens inzake de in het voorgaande visseizoen in de Gemeenschap geconstateerde technische en financieringskosten van de opslagverrichtingen, het bedrag van de steun voor particuliere opslag voor het visseizoen 2001 vast te stellen als hierna is aangegeven.

(3) Het is dienstig om de steun voor particuliere opslag ineens toe te kennen, teneinde niet aan te zetten tot langdurige opslag, de betalingstermijnen te verkorten en de controletakten te verlichten.

(4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor visserijproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor het visseizoen 2001 wordt het bedrag van de steun voor particuliere opslag van de in bijlage II van Verordening (EG) nr. 104/2000 vermelde producten vastgesteld als volgt:

— eerste maand: 175 EUR/t,

— tweede maand: 0 EUR/t.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 21 december 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

[1] PB L 17 van 21.1.2000, blz. 22.
[2] PB L 326 van 22.12.2000, blz. 30.

VERORDENING (EG) Nr. 2901/2000 VAN DE COMMISSIE

van 21 december 2000

tot vaststelling van het bedrag van de steun voor verkoopuitstel en van de forfaitaire premie voor bepaalde visserijproducten in het visseizoen 2001

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 104/2000 van de Raad van 17 december 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector visserijproducten en producten van de aquacultuur [1], en met name op artikel 23, lid 5, en artikel 24, lid 8,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2814/2000 van de Commissie van 21 december 2000 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen voor Verordening (EG) nr. 104/2000 van de Raad wat betreft de toekenning van steun voor verkoopuitstel van bepaalde visserijproducten [2], en met name op artikel 5,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 4176/88 van de Commissie van 28 december 1988 houdende vaststelling van de uitvoeringsbepalingen voor de toekenning van forfaitaire steun voor bepaalde visserijproducten [3], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3516/93 [4], en met name op artikel 11,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Bij de artikelen 23 en 24 van Verordening (EG) nr. 104/2000 is bepaald dat steun wordt toegekend voor het uit de markt nemen van hoeveelheden van bepaalde verse producten die ofwel worden be- of verwerkt met het oog op kwaliteitsstabilisatie of opslag, ofwel tot conserven worden verwerkt.

(2) De steun voor verkoopuitstel en de forfaitaire premie moeten voor de producentenorganisaties een voldoende stimulans vormen om de afzet van de uit de markt genomen producten uit te stellen en vernietiging ervan te voorkomen.

(3) Het bedrag van de steun moet zodanig worden vastgesteld dat het evenwicht op de markt van de betrokken producten niet wordt verstoord en dat de concurrentieverhoudingen niet worden scheefgetrokken.

(4) Overeenkomstig artikel 23, lid 3, en artikel 24, lid 4, mag het bedrag van de steun niet hoger zijn dan de technische en financieringskosten van de verrichtingen die noodzakelijk zijn voor kwaliteitsstabilisatie en opslag.

(5) Het is dienstig om, op basis van de gegevens inzake de in het voorgaande visseizoen in de Gemeenschap geconstateerde technische en financieringskosten, het bedrag van de steun voor verkoopuitstel en van de forfaitaire premie voor het visseizoen 2001 vast te stellen als aangegeven in de bijlage.

(6) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor visserijproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor het visseizoen 2001 wordt het bedrag van de steun voor verkoopuitstel voor de in bijlage I van Verordening (EG) nr. 104/2000 vermelde producten en dat van de forfaitaire premie voor de in bijlage IV van die verordening vermelde producten vastgesteld zoals aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 21 december 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

---

[1] PB L 17 van 21.1.2000, blz. 22.
[2] PB L 326 van 22.12.2000, blz. 34.
[3] PB L 367 van 31.12.1988, blz. 63.
[4] PB L 320 van 22.12.1993, blz. 10.

BIJLAGE

1. **Bedrag van de steun voor verkoopuitstel voor de producten in bijlage I, delen A en B, en voor tong (Solea spp.) van bijlage I, deel C, van Verordening (EG) nr. 104/2000**

Soorten behandelingen of verwerkingen zoals bedoeld in artikel 23 van Verordening (EG) nr. 104/2000	Bedrag van de steun (EUR/t)
1	2
I. Invriezen en opslag van de producten, in gehele staat, ontdaan van ingewanden, met kop of in moten gesneden:	
— sardines van de soort Sardina pilchardus	300
— andere soorten	240
II. Fileren, invriezen en opslag	320
III. Zouten en/of drogen en opslag van de producten, in gehele staat, ontdaan van ingewanden, met kop, in moten gesneden of gefileerd	280
IV. Marineren en opslag	240

2. **Bedrag van de steun voor verkoopuitstel voor de overige producten in bijlage I, deel C, van Verordening (EG) nr. 104/2000**

Soorten behandelingen of verwerkingen zoals bedoeld in artikel 23 van Verordening (EG) nr. 104/2000	Producten	Bedrag van de steun (EUR/t)
1	2	3
I. Invriezen en opslag	Langoestines (Nephrops norvegicus)	300
	Langoestinestaarten (Nephrops norvegicus)	200
II. Verwijdering van de kop, invriezen en opslag	Langoestines (Nephrops norvegicus)	200
III. Koken, invriezen en opslag	Langoestines (Nephrops norvegicus)	330
	Noordzeekrabben (Cancer pagurus)	170
IV. Pasteuriseren en opslag	Noordzeekrabben (Cancer pagurus)	280
V. Bewaring in bassins of kooien	Noordzeekrabben (Cancer pagurus)	200

3. **Bedrag van de forfaitaire premie voor de producten in bijlage IV van Verordening (EG) nr. 104/2000**

Soorten behandelingen of verwerkingen	Bedrag van de steun (EUR/t)
I. Invriezen en opslag van de producten, in gehele staat, ontdaan van ingewanden, met kop of versneden	240
II. Fileren, invriezen en opslag	320

VERORDENING (EG) Nr. 2902/2000 VAN DE COMMISSIE

van 21 december 2000

tot vaststelling voor het visseizoen 2001 van de ophoudprijzen en verkoopprijzen voor de in bijlage I van Verordening (EG) nr. 104/2000 van de Raad genoemde visserijproducten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 104/2000 van de Raad van 17 december 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector visserijproducten en producten van de aquacultuur [1], en met name op artikel 20, lid 3, en artikel 22,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) In artikel 20, lid 1, en in artikel 22 van Verordening (EG) nr. 104/2000 is bepaald dat de communautaire ophoudprijzen en communautaire verkoopprijzen voor elk van de in bijlage I genoemde producten, naar gelang van versheid, grootte of gewicht en aanbiedingsvorm van het product, worden vastgesteld door de aanpassingscoëfficiënt voor de betrokken productklasse toe te passen op een bedrag dat ten hoogste 90 % van de oriëntatieprijs bedraagt.

(2) In artikel 20, lid 2, van Verordening (EG) nr. 104/2000 is bepaald dat in de aanvoergebieden die verafgelegen zijn van de voornaamste verbruikscentra van de Gemeenschap aanpassingscoëfficiënten op de ophoudprijs kunnen worden toegepast.

(3) De oriëntatieprijzen voor het visseizoen 2001 werden voor alle betrokken producten vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2764/2000 van de Raad [2].

(4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor visserijproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De percentages van de oriëntatieprijs die als grondslag dienen voor de berekening van de communautaire ophoudprijzen en communautaire verkoopprijzen voor de in bijlage I van Verordening (EG) nr. 104/2000 vermelde producten, worden vastgesteld in bijlage I.

Artikel 2

De communautaire ophoudprijzen en communautaire verkoopprijzen voor het visseizoen 2001 en de producten waarop zij betrekking hebben, worden vastgesteld in bijlage II.

Artikel 3

De ophoudprijzen voor het visseizoen 2001 voor ver van de voornaamste verbruikscentra van de Gemeenschap gelegen aanvoergebieden en de producten waarop deze prijzen van toepassing zijn, worden vastgesteld in bijlage III.

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 21 december 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

[1] PB L 17 van 21.1.2000, blz. 22.
[2] PB L 321 van 19.12.2000, blz. 1.

BIJLAGE I

Handelskenmerken van sommige producten van bijlage I , delen A, B en C, van Verordening (EG) nr. 104/2000

Vissoort	Grootte [1]	Handelskenmerken	
		Ontdaan van ingewanden [1]	In gehele staat [1]
		Extra, A [1]	Extra, A [1]
Haring van de soort Clupea harengus	1	0,00	0,47
	2	0,00	0,72
	3	0,00	0,68
	4	0,00	0,43
	5	0,00	0,81
Sardines van de soort Sardina pilchardus	1	0,00	0,51
	2	0,00	0,64
	3	0,00	0,72
	4	0,00	0,47
Doornhaai (Squalus acanthias)	1	0,60	0,60
	2	0,51	0,51
	3	0,28	0,28
Hondshaai (Scyliorhinus spp.)	1	0,64	0,60
	2	0,64	0,56
	3	0,44	0,36
Noorse schelvis (Sebastes spp.)	1	0,00	0,81
	2	0,00	0,81
	3	0,00	0,68
Kabeljauw van de soort Gadus morhua	1	0,72	0,52
	2	0,72	0,52
	3	0,68	0,40
	4	0,54	0,30
	5	0,38	0,22
Koolvis (Pollachius virens)	1	0,72	0,56
	2	0,72	0,56
	3	0,71	0,55
	4	0,61	0,30
Schelvis (Melanogrammus aeglefinus)	1	0,72	0,56
	2	0,72	0,56
	3	0,62	0,43
	4	0,52	0,36
Wijting (Merlangius merlangus)	1	0,66	0,50
	2	0,64	0,48
	3	0,60	0,44
	4	0,41	0,30
Leng (Molva spp.)	1	0,68	0,56
	2	0,66	0,54
	3	0,60	0,48
Makreel van de soort Scomber scombrus	1	0,00	0,72
	2	0,00	0,71
	3	0,00	0,69
Makreel van de soort Scomber japonicus	1	0,00	0,77
	2	0,00	0,77
	3	0,00	0,63
	4	0,00	0,47

Vissoort	Grootte (1)	Handelskenmerken	
		Ontdaan van ingewanden (1)	In gehele staat (1)
		Extra, A (1)	Extra, A (1)
Ansjovis (Engraulis spp.)	1	0,00	0,68
	2	0,00	0,72
	3	0,00	0,60
	4	0,00	0,25
Schol (Pleuronectes platessa)	1	0,75	0,41
	2	0,75	0,41
	3	0,72	0,41
	4	0,52	0,34
Heek van de soort Merluccius merluccius	1	0,90	0,71
	2	0,68	0,53
	3	0,68	0,52
	4	0,56	0,43
	5	0,52	0,41
Schartong (Lepidorhombus spp.)	1	0,68	0,64
	2	0,60	0,56
	3	0,54	0,49
	4	0,34	0,29
Schar (Limanda limanda)	1	0,71	0,58
	2	0,54	0,42
Bot (Platichthys flesus)	1	0,66	0,58
	2	0,50	0,42
Witte tonijn (Thunnus alalunga)	1	0,90	0,81
	2	0,90	0,77
Inktvissen (Sepia officinalis en Rossia macrosoma)	1	0,00	0,64
	2	0,00	0,64
	3	0,00	0,40
		Ontdaan van ingewanden (1)	In gehele staat (1)
		Extra, A (1)	Extra, A (1)
Zeeduivel (Lophius spp.)	1	0,61	0,77
	2	0,78	0,72
	3	0,78	0,68
	4	0,65	0,60
	5	0,36	0,43
		Alle presentaties	
		A (1)	
Garnalen van de soort Crangon crangon	1	0,59	
	2	0,27	
		In water gekookt	Vers of gekoeld
		Extra, A (1)	Extra, A (1)
Noorse garnaal (Pandalus borealis)	1	0,77	0,68
	2	0,27	—

Vissoort	Grootte [1]	Handelskenmerken		
		In gehele staat [1]		
Noordzeekrab (Cancer pagurus)	1	0,72		
	2	0,54		
		In gehele staat [1]		Staarten [1]
		E [1]	Extra, A [1]	Extra, A [1]
Langoestine (Nephrops norvegicus)	1	0,86	0,86	0,81
	2	0,86	0,59	0,68
	3	0,77	0,59	0,50
	4	0,50	0,41	0,41
		Ontdaan van ingewanden [1]		In gehele staat [1]
		Extra, A [1]		Extra, A [1]
Tong (Solea spp.)	1	0,75		0,58
	2	0,75		0,58
	3	0,71		0,54
	4	0,58		0,42
	5	0,50		0,33

[1] De klassen van versheid, grootte en presentatie zijn die welke zijn omschreven ingevolge artikel 2 van Verordening (EG) nr. 104/2000.

BIJLAGE II

Gemeenschappelijke ophoud- en verkoopprijs voor de producten van bijlage I, delen A, B en C, van Verordening (EG) nr. 104/2000

Vissoort	Grootte [1]	Ophoudprijs (EUR/t)	
		Ontdaan van ingewanden, met kop [1]	In gehele staat [1]
		Extra, A [1]	Extra, A [1]
Haring van de soort Clupea harengus	1	0	118
	2	0	181
	3	0	171
	4	0	108
	5	0	204
Sardines van de soort Sardina pilchardus	1	0	281
	2	0	352
	3	0	396
	4	0	259
Doornhaai (Squalus acanthias)	1	647	647
	2	550	550
	3	302	302
Hondshaai (Scyliorhinus spp.)	1	521	488
	2	521	456
	3	358	293
Noorse schelvis (Sebastes spp.)	1	0	935
	2	0	935
	3	0	785
Kabeljauw van de soort Gadus morhua	1	1 123	811
	2	1 123	811
	3	1 061	624
	4	842	468
	5	593	343
Koolvis (Pollachius virens)	1	563	438
	2	563	438
	3	555	430
	4	477	235
Schelvis (Melanogrammus aeglefinus)	1	757	589
	2	757	589
	3	652	452
	4	547	379
Wijting (Merlangius merlangus)	1	601	456
	2	583	437
	3	547	401
	4	374	273
Leng (Molva spp.)	1	813	670
	2	789	646
	3	718	574
Makreel van de soort Scomber scombrus	1	0	207
	2	0	204
	3	0	198
Makreel van de soort Scomber japonicus	1	0	236
	2	0	236
	3	0	193
	4	0	144
Ansjovis (Engraulis spp.)	1	0	814
	2	0	862
	3	0	718
	4	0	299

Vissoort	Grootte (1)	Ophoudprijs (EUR/t)	
		Ontdaan van ingewanden, met kop (1)	In gehele staat (1)
		Extra, A (1)	Extra, A (1)
Schol (Pleuronectes platessa)			
— 1 januari tot en met 30 april 2001	1	789	431
	2	789	431
	3	757	431
	4	547	358
— 1 mei tot en met 31 december 2001	1	1 086	594
	2	1 086	594
	3	1 043	594
	4	753	492
Heek van de soort Merluccius merluccius	1	3 326	2 623
	2	2 513	1 958
	3	2 513	1 921
	4	2 069	1 589
	5	1 921	1 515
Schartong (Lepidorhombus spp.)	1	1 620	1 524
	2	1 429	1 334
	3	1 286	1 167
	4	810	691
Schar (Limanda limanda)	1	655	535
	2	498	388
Bot (Platichthys flesus)	1	364	320
	2	276	232
Witte tonijn (Thunnus alalunga)	1	2 207	1 737
	2	2 207	1 652
Inktvissen (Sepia officinalis en Rossia macrosoma)	1	0	1 017
	2	0	1 017
	3	0	636
		Geheel of ontdaan van ingewanden, met kop (1)	Zonder kop (1)
		Extra, A (1)	Extra, A (1)
Zeeduivel (Lophius spp.)	1	1 724	4 497
	2	2 204	4 205
	3	2 204	3 971
	4	1 837	3 504
	5	1 017	2 511
		Alle presentaties	
		Extra, A (1)	
Garnalen van de soort Grangon crangon	1	1 433	
	2	656	
		In water gekookt	Vers of gekoeld
		Extra, A (1)	Extra, A (1)
Noorse garnaal (Pandalus borealis)	1	5 041	1 161
	2	1 768	—

Vissoort	Grootte [1]	Verkoopprijs (EUR/t)		
		In gehele staat [1]		
Noordzeekrab (Cancer pagurus)	1	1 284		
	2	963		
		In gehele staat [1]		Staarten [1]
		E [1]	Extra, A [1]	Extra, A [1]
Langoustine (Nephrops norvegicus)	1	4 590	4 590	3 467
	2	4 590	3 149	2 910
	3	4 109	3 149	2 140
	4	2 669	2 188	1 755
		Ontdaan van ingewanden, met kop [1]		In gehele staat [1]
		Extra, A [1]		Extra, A [1]
Tong (Solea spp.)	1	4 889		3 780
	2	4 889		3 780
	3	4 628		3 520
	4	3 780		2 738
	5	3 259		2 151

[1] De klassen van versheid, grootte en presentatie zijn die welke zijn omschreven ingevolge artikel 2 van Verordening (EG) nr. 104/2000.

BIJLAGE III

Vissoort	Lossingsgebieden	Coëfficiënt	Grootte (1)	Ophoudprijs (EUR/t)	
				Ontdaan van ingewanden (1)	In gehele staat (1)
				Extra, A (1)	Extra, A (1)
Haring van de soort Clupea harengus	Kustgebieden en eilanden van Ierland	0,88	1	0	104
			2	0	160
			3	0	151
			4	0	95
	Kustgebieden van het oosten van Engeland, van Berwick tot Dover. Kustgebieden van Schotland, van Portpatrick tot Eyemouth, alsmede de westelijk en noordelijk van deze gebieden gelegen eilanden. Kustgebieden van het graafschap Down (Noord-Ierland)	0,87	1	0	103
			2	0	158
			3	0	149
			4	0	94
Makreel van de soort Scomber scombrus	Kustgebieden en eilanden van Ierland	0,94	1	0	194
			2	0	192
			3	0	186
	Kustgebieden en eilanden van de graafschappen Cornwall en Devon in het Verenigd Koninkrijk	0,93	1	0	192
			2	0	190
			3	0	184
	Kustgebieden van Portpatrick in het zuidwesten van Schotland tot Wick in het noordoosten van Schotland, alsmede de westelijk en noordelijk van deze gebieden gelegen eilanden; kustgebieden en eilanden van Noord-Ierland	0,98	1	0	203
			2	0	200
			3	0	194
	Kustgebieden van Wick tot Aberdeen in het noordoosten van Schotland	1,00	1	0	207
			2	0	204
			3	0	198
Heek van de soort Merluccius merluccius	Kustgebieden van Troon in het zuidwesten van Schotland tot Wick in het noordoosten van Schotland, alsmede de westelijk en noordelijk van deze gebieden gelegen eilanden	0,74	1	2 461	1 941
			2	1 859	1 449
			3	1 859	1 422
			4	1 531	1 176
			5	1 422	1 121
	Kustgebieden en eilanden van Ierland	1,00	1	3 326	2 623
			2	2 513	1 958
			3	2 513	1 921
			4	2 069	1 589
			5	1 921	1 515
Witte tonijn (Thunnus alalunga)	Azoren en Madeira	0,48	1	1 059	834
			2	1 059	793
Sardines van de soort Sardina pilchardus	Canarische Eilanden	0,48	1	0	135
			2	0	169
			3	0	190
			4	0	124
	Kustgebieden en eilanden van de graafschappen Cornwall en Devon in het Verenigd Koninkrijk	0,72	1	0	202
			2	0	253
			3	0	285
			4	0	186
	De Atlantische kustgebieden van Portugal	0,93	2	0	327
		0,81	3	0	321
	De Franse kustgebieden van de Atlantische Oceaan, het Kanaal en de Noordzee	1,00	2	0	352

(1) De klassen van versheid, grootte en presentatie zijn die welke zijn omschreven ingevolge artikel 2 van Verordening (EG) nr. 104/2000.

VERORDENING (EG) Nr. 2903/2000 VAN DE COMMISSIE

van 21 december 2000

tot vaststelling van de verkoopprijzen voor de in bijlage II van Verordening (EG) nr. 104/2000 van de Raad genoemde visserijproducten voor het visseizoen 2001

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 104/2000 van de Raad van 17 december 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector visserijproducten en producten van de aquacultuur [1], en met name op artikle 25, lid 6,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) In artikel 25, lid 1, van Verordening (EG) nr. 104/2000 is bepaald dat voor elk van de in bijlage II van die verordening genoemde producten vóór het begin van het visseizoen een communautaire verkoopprijs wordt vastgesteld die ten minste 70 % en ten hoogste 90 % van de oriëntatieprijs bedraagt.

(2) Voor alle betrokken producten zijn de oriëntatieprijzen voor het visseizoen 2001 vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2764/2000 van de Raad [2].

(3) De marktprijzen variëren aanzienlijk volgens de soorten en de commerciële aanbiedingsvormen van de producten, in het bijzonder voor pijlinktvis en heek.

(4) Derhalve dienen, met het oog op de bepaling van het niveau waarop kan worden overgegaan tot toepassing van de in artikel 25, lid 2, van Verordening (EG) nr. 104/2000 bedoelde interventiemaatregel, aanpassingscoëfficiënten te worden vastgesteld voor de verschillende soorten en aanbiedingsvormen van de in de Gemeenschap aangevoerde bevroren producten.

(5) Bijgevolg kan Verordening (EEG) nr. 3611/84 van de Commissie van 20 december 1984 tot vaststelling van de aanpassingscoëfficiënten voor bevroren pijlinktvis [3], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 901/98 [4], worden ingetrokken.

(6) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor visserijproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De communautaire verkoopprijzen voor de in bijlage II van Verordening (EG) nr. 104/2000 genoemde producten en de desbetreffende aanbiedingsvormen en aanpassingscoëfficiënten die gelden voor het visseizoen 2001, zijn vermeld in de bijlage.

Artikel 2

Verordening (EEG) nr. 3611/84 wordt ingetrokken.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 21 december 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

[1] PB L 17 van 21.1.2000, blz. 22.
[2] PB L 321 van 19.12.2000, blz. 1.
[3] PB L 333 van 21.12.1984, blz. 41.
[4] PB L 127 van 29.4.1998, blz. 4.

BIJLAGE

Soort	Aanbiedingsvorm	Aanpassings-coëfficiënt	Interventieniveau	Verkoopprijs (EUR/t)
Zwarte heilbot (Reinhardtius hippoglossoides)	Geheel, met of zonder kop	1,0	0,85	1 646
Heek (Merluccius spp.)	Geheel, met of zonder kop	1,0	0,85	1 085
	Afzonderlijke filets:			
	— met huid	1,0	0,85	1 301
	— zonder huid	1,1	0,85	1 431
Zeebrasem (Dentex dentex en Pagellus spp.)	Geheel, met of zonder kop	1,0	0,85	1 323
Zwaardvis (Xiphias gladius)	Geheel, met of zonder kop	1,0	0,85	3 400
Garnalen Penaeidae	Bevroren			
a) Parapenaeus longirostris		1,0	0,85	3 466
b) Andere Penaeidae		1,0	0,85	6 718
Inktvissen (Sepia officinalis, Rossia macrosoma en Sepiola rondeletti)	Bevroren	1,0	0,85	1 639
Pijlinktvissen (Loligo spp.)				
a) Loligo patagonica	— Geheel, niet schoongemaakt	1,00	0,85	963
	— Schoongemaakt	1,20	0,85	1 156
b) Loligo vulgaris	— Geheel, niet schoongemaakt	2,50	0,85	2 408
	— Schoongemaakt	2,90	0,85	2 793
Achtarmige inktvissen (Octopus spp.)	Bevroren	1,00	0,85	1 689
Illex argentinus	— Geheel, niet schoongemaakt	1,00	0,80	671
	— Tube	1,70	0,80	1 141

Commerciële aanbiedingsvormen

Geheel, niet schoongemaakt: vis die geen enkele behandeling heeft ondergaan.
Schoongemaakt: product dat ten minste van de ingewanden is ontdaan.
Tube: pijlinktvis die ten minste van de ingewanden en de kop is ontdaan.

VERORDENING (EG) Nr. 2904/2000 VAN DE COMMISSIE
van 21 december 2000
tot vaststelling van de referentieprijzen voor visserijproducten voor het visseizoen 2001

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 104/2000 van de Raad van 17 december 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector visserijproducten en producten van de aquacultuur [1], en met name op artikel 29, lid 5,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) In artikel 29, lid 1, van Verordening (EG) nr. 104/2000 is bepaald dat jaarlijks per productklasse voor de hele Gemeenschap geldende referentieprijzen kunnen worden vastgesteld voor producten waarvoor een schorsing van de douanerechten geldt op grond van artikel 28, lid 1, van genoemde verordening, en ook voor de producten waarvoor een referentieprijs in acht moet worden genomen hetzij in het kader van een regeling inzake verlaging van douanetarieven die is geconsolideerd in de WTO, hetzij in het kader van een andere preferentiële regeling.

(2) In artikel 29, lid 3, onder a), van Verordening (EG) nr. 104/2000 is bepaald dat voor de in bijlage I, delen A en B, genoemde producten de referentieprijs gelijk is aan de overeenkomstig artikel 20, lid 1, van genoemde verordening vastgestelde ophoudprijs.

(3) De communautaire ophoudprijzen voor de betrokken producten zijn voor het visseizoen 2001 vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2902/2000 van de Commissie [2].

(4) Op grond van artikel 29, lid 3, onder d), van Verordening (EG) nr. 104/2000 wordt de referentieprijs voor de andere producten (dan die genoemd in bijlage I en bijlage II van Verordening (EG) nr. 104/2000) met name bepaald op basis van het gewogen gemiddelde van de douanewaarden die op de invoermarkten of in de invoerhavens van de lidstaten zijn geconstateerd tijdens de drie jaren voorafgaande aan de datum waarop de referentieprijs wordt vastgesteld.

(5) Het lijkt niet nodig referentieprijzen vast te stellen voor alle soorten die vallen onder de criteria van artikel 29, lid 1, van Verordening (EG) nr. 104/2000, en met name niet voor die soorten waarvan de omvang van de invoer uit derde landen niet significant is.

(6) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor visserijproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De referentieprijzen voor visserijproducten voor het visseizoen 2001 worden vastgesteld zoals vermeld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 21 december 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

[1] PB L 17 van 21.1.2000, blz. 22.
[2] Zie bladzijde 39 van dit Publicatieblad.

BIJLAGE (*)

1. **Referentieprijzen voor bepaalde producten vermeld in bijlage I, delen A en B, van Verordening (EG) nr. 104/2000**

Vissoort	Grootte (1)	Referentieprijs (ECU/t)			
		Ontdaan van ingewanden, met kop (1)		In gehele staat (1)	
		Aanvullende Taric-code	Extra, A (1)	Aanvullende Taric-code	Extra, A (1)
Haring van de soort Clupea harengus ex 0302 40 00	1	F001	0	F011	118
	2	F002	0	F012	181
	3	F003	0	F013	171
	4	F004	0	F014	108
	5	F005	0	F015	204
Noorse schelvis (Sebastes spp.) ex 0302 69 31 en ex 0302 69 33	1		—	F067	935
	2		—	F068	935
	3		—	F069	785
Kabeljauw van de soort Gadus morhua ex 0302 50 10	1	F073	1 123	F083	811
	2	F074	1 123	F084	811
	3	F075	1 061	F085	624
	4	F076	842	F086	468
	5	F077	593	F087	343
		In water gekookt		Vers of gekoeld	
		Aanvullende Taric-code	Extra, A (1)	Aanvullende Taric-code	Extra, A (1)
Noorse garnaal (Pandalus borealis) ex 0306 23 10	1	F317	5 041	F321	1 161
	2	F318	1 768	—	—

(1) De klassen van versheid, grootte en aanbiedingsvorm zijn die welke zijn gedefinieerd op grond van artikel 2 van Verordening (EG) nr. 104/2000.

2. **Referentieprijzen voor bepaalde andere visserijproducten**

Product	Aanvullende Taric-code	Aanbiedingsvorm	Referentieprijs (EUR/t)
1. Noorse schelvis (Sebastes spp.) ex 0303 79 35 ex 0303 79 37	F411	In gehele staat: — met of zonder kop	942
ex 0304 20 35 ex 0304 20 37	F412	Filets: — met graten („standard”)	1 877
	F413	— zonder graten	2 119
	F414	— blokken in onmiddellijke verpakkingen met een inhoud van niet meer dan 4 kg	2 263

(*) Voor alle andere klassen dan die welke expliciet zijn genoemd in de punten 1 en 2 van de bijlage moet als aanvullende Taric-code worden opgegeven: „F499: Andere”.

Product	Aanvullende Taric-code	Aanbiedingsvorm	Referentieprijs (EUR/t)
2. Kabeljauw (Gadus morhua, Gadus ogac en Gadus macrocephalus) en vis van de soort Boreogadus saida			
ex 0303 60 11, ex 0303 60 19, ex 0303 60 90, ex 0303 79 41	F416	In gehele staat, met of zonder kop	1 095
		Filets:	
ex 0304 20 29	F417	— „interleaved" of industriële blokken met graten („standard")	2 404
	F418	— „interleaved" of industriële blokken zonder graten	2 719
	F419	— enkele of „fully interleaved" filets, met huid	2 576
	F420	— enkele of „fully interleaved" filets, zonder huid	2 944
	F421	— blokken in onmiddellijke verpakkingen met een inhoud van niet meer dan 4 kg	2 903
ex 0304 90 38	F422	Stukken en ander visvlees, met uitzondering van geagglomereerde visblokken	1 392
3. Koolvis (Pollachius virens)		Filets:	
ex 0304 20 31	F424	— „interleaved" of industriële blokken met graten („standard")	1 503
	F425	— „interleaved" of industriële blokken zonder graten	1 639
	F426	— enkele of „fully interleaved" filets, met huid	1 491
	F427	— enkele of „fully interleaved" filets, zonder huid	1 682
	F428	— blokken in onmiddellijke verpakkingen met een inhoud van niet meer dan 4 kg	1 734
ex 0304 90 41	F429	Stukken en ander visvlees, met uitzondering van geagglomereerde visblokken	997
4. Schelvis (Melanogrammus aeglefinus)		Filets:	
ex 0304 20 33	F431	— „interleaved" of industriële blokken met graten („standard")	2 264
	F432	— „interleaved" of industriële blokken zonder graten	2 659
	F433	— enkele of „fully interleaved" filets, met huid	2 512
	F434	— enkele of „fully interleaved" filets, zonder huid	2 794
	F435	— blokken in onmiddellijke verpakkingen met een inhoud van niet meer dan 4 kg	2 960
5. Alaska koolvis (Theragra chalcogramma)		Filets:	
ex 0304 20 85	F441	— „interleaved" of industriële blokken met graten („standard")	1 137
	F442	— „interleaved" of industriële blokken zonder graten	1 311
6. Haring (Clupea harengus, Clupea pallasii)		Vlinders	
ex 0304 10 97	F450	— met een gewicht van meer dan 80 g per stuk	500
ex 0304 90 22	F450	— met een gewicht van meer dan 80 g per stuk	450

VERORDENING (EG) Nr. 2905/2000 VAN DE COMMISSIE
van 29 december 2000
betreffende de opening van tariefcontingenten voor de invoer in de Europese Gemeenschap van bepaalde verwerkte landbouwproducten van oorsprong uit Zwitserland en Liechtenstein

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3448/93 van de Raad van 6 december 1993 tot vaststelling van de handelsregeling voor bepaalde, door verwerking van landbouwproducten verkregen goederen [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2491/98 van de Commissie [2], en met name op artikel 7, lid 2,

Gelet op Besluit 2000/239/EG van de Raad van 13 maart 2000 betreffende de sluiting van een overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap, enerzijds, en de Zwitserse Bondsstaat, anderzijds, betreffende Protocol nr. 2 van de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat [3], en met name op artikel 2,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Voor het jaar 2001 dienen de jaarlijkse contingenten te worden geopend waarin is voorzien in onderdeel III, punten 1 en 3, van de Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap, enerzijds, en de Zwitserse Bondsstaat, anderzijds, betreffende Protocol nr. 2 van de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat [4], hierna „de overeenkomst" genoemd.

(2) De jaarlijkse contingenten bedoeld in onderdeel III, punt 1, van de overeenkomst moeten voor 2001 verhoogd worden met 10 %.

(3) Het jaarlijkse contingent voor de goederen van de GN-codes 2202 10 00 en ex 2202 90 10, zoals bedoeld in onderdeel III, punt 3, van de overeenkomst is volledig benut en moet derhalve voor het jaar 2001 worden verhoogd met 10 %, zoals voorzien in onderdeel III, punt 3, derde streepje.

(4) De preferentie voorzien in de vrijhandelsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en Zwitserland van 22 juli 1972 is uitgebreid met de participatie van Liechtenstein door middel van een extra overeenkomst goedgekeurd bij Verordening (EEG) nr. 2840/72 van de Raad [5]. Derhalve moeten de maatregelen welke in deze verordening zijn bepaald eveneens van toepassing zijn op goederen afkomstig uit Liechtenstein.

(5) Bij Verordening (EEG) nr. 2454/93 van de Commissie van 2 juli 1993 houdende vaststelling van enkele bepalingen ter uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad tot vaststelling van het communautair douanewetboek [6], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2787/2000 [7], zijn de bepalingen gecodificeerd betreffende het beheer van de tariefcontingenten die dienen te worden benut in chronologische volgorde van de data van aanvaarding van de aangiften voor het vrije verkeer.

(6) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor horizontale vraagstukken met betrekking tot niet onder bijlage I vallende verwerkte landbouwproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Bij invoer vanuit Zwitserland en Liechtenstein worden met ingang van 1 januari tot en met 31 december 2001 de in tabel 1 van de bijlage van deze verordening vermelde contingenten vrijgesteld van douanerechten.

Voor de invoer van de in tabel 2 van de bijlage van deze verordening opgenomen goederen van de GN-codes 2202 10 00 en ex 2202 90 10 die het contingent overtreft, bedraagt het invoerrecht 9,1 %.

Artikel 2

De in artikel 1 bedoelde communautaire tariefcontingenten worden door de Commissie beheerd overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 308 bis tot en met 308 quater van Verordening (EEG) nr. 2454/93.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 januari 2001.

[1] PB L 318 van 20.12.1993, blz. 18.
[2] PB L 309 van 19.11.1998, blz. 28.
[3] PB L 76 van 25.3.2000, blz. 11.
[4] PB L 300 van 31.12.1972, blz. 189.
[5] PB L 300 van 31.12.1972, blz. 188.
[6] PB L 253 van 11.10.1993, blz. 1.
[7] PB L 330 van 27.12.2000, blz. 1.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 29 december 2000.

Voor de Commissie

Erkki LIIKANEN

Lid van de Commissie

BIJLAGE

Tabel 1

Volgnummer	GN-code	Omschrijving	Hoeveelheden voor het jaar 2001 (ton)	Toepasselijk recht
09.0911	1302 20 10	Pectinestoffen, pectinaten en pectaten, in droge toestand	660	Vrij
09.0912	2101 11 11	Extracten, essences en concentraten met een gehalte aan uit koffie afkomstige droge stof van 95 of meer gewichtspercenten	2 040	Vrij
09.0913	2101 20 20	Extracten, essences en concentraten van thee of van maté	144	Vrij
09.0914	2106 90 92	Producten voor menselijke consumptie/andere, bevattende geen van melk afkomstige vetstoffen, sacharose, isoglucose, glucose of zetmeel, of bevattende minder dan 1,5 gewichtspercent van melk afkomstige vetstoffen, minder dan 5 gewichtspercenten sacharose of isoglucose, minder dan 5 gewichtspercenten glucose of zetmeel	1 020	Vrij

Tabel 2

Volgnummer	GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid	Toepasselijk recht binnen het contingent	Recht buiten het contingent
09.0916	2202 10 00 ex 2202 90 10 (Taric-code 10)	Water, mineraalwater en spuitwater daaronder begrepen, met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen, dan wel gearomatiseerd Andere alcoholvrije suikerhoudende dranken	82 500 000 liter	Vrij	9,1 %

VERORDENING (EG) Nr. 2906/2000 VAN DE COMMISSIE
van 28 december 2000
tot opening voor het jaar 2001 van tariefcontingenten voor de invoer in de Europese Gemeenschap van producten van oorsprong uit Estland, Letland en Litouwen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3448/93 van de Raad van 6 december 1993 tot vaststelling van de handelsregeling voor bepaalde, door verwerking van landbouwproducten verkregen goederen [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2580/2000 van de Commissie [2], inzonderheid op artikel 7, lid 2,

Gelet op Besluit 1999/86/EG van de Raad van 18 mei 1998 inzake de sluiting van een protocol tot aanpassing van de handelsaspecten van de Europaovereenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Estland, anderzijds, in verband met de toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden tot de Europese Unie en met de resultaten van de landbouwonderhandelingen van de Uruguayronde, waaronder ook de verbetering van de bestaande preferentieregeling [3], inzonderheid op artikel 1 en artikel 5 van het aanpassingsprotocol,

Gelet op Besluit 98/677/EG van de Raad van 18 mei 1998 inzake de sluiting van een protocol tot aanpassing van de handelsaspecten van de Europaovereenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Litouwen, anderzijds, in verband met de toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden tot de Europese Unie en met de resultaten van de landbouwonderhandelingen van de Uruguayronde, waaronder ook de verbeteringen van de bestaande preferentieregeling [4], inzonderheid op artikel 2 en artikel 6 van het aanpassingsprotocol,

Gelet op Besluit 1999/790/EG van de Raad van 18 mei 1998 inzake de sluiting van een protocol tot aanpassing van de handelsaspecten van de Europaovereenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Letland, anderzijds, in verband met de toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden tot de Europese Unie en met de resultaten van de landbouwonderhandelingen van de Uruguayronde, waaronder ook de verbeteringen van de bestaande preferentieregeling [5], inzonderheid op artikel 2 en artikel 6 van het aanpassingsprotocol,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Protocol nr. 2 betreffende de handel in verwerkte landbouwproducten, zoals gewijzigd bij het protocol tot aanpassing van de Europaovereenkomst met de Republiek Estland, voorziet in de vaststelling van jaarlijkse tariefcontingenten voor de invoer van producten van oorsprong uit dat land.

(2) Protocol nr. 2 betreffende de handel in verwerkte landbouwproducten, zoals gewijzigd bij het protocol tot aanpassing van de Europaovereenkomst met de Republiek Litouwen, voorziet in de vaststelling van jaarlijkse tariefcontingenten voor de invoer van producten van oorsprong uit dat land.

(3) Protocol nr. 2 betreffende de handel in verwerkte landbouwproducten, zoals gewijzigd bij het protocol tot aanpassing van de Europaovereenkomst met de Republiek Letland, voorziet in de vaststelling van jaarlijkse tariefcontingenten voor de invoer van producten van oorsprong uit dat land.

(4) Verordening (EEG) nr. 2454/93 van de Commissie van 2 juli 1993 houdende vaststelling van enkele bepalingen ter uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad tot vaststelling van het communautair douanewetboek [6], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2787/2000 [7], heeft de bepalingen gecodificeerd betreffende het beheer van de tariefcontingenten die dienen te worden benut in chronologische volgorde van de data van aanvaarding van de aangiften voor het vrije verkeer.

(5) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor horizontale vraagstukken inzake verwerkte landbouwproducten die niet onder bijlage I van het Verdrag vallen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De jaarlijkse contingenten voor de producten van oorsprong uit Estland, Letland en Litouwen die zijn opgenomen in de respectieve bijlagen I, II en III, worden geopend van 1 januari tot en met 31 december 2001 overeenkomstig de in die bijlagen vermelde voorwaarden.

Artikel 2

De in artikel 1 bedoelde communautaire tariefcontingenten worden door de Commissie beheerd overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 308 bis tot en met 308 quarter van Verordening (EEG) nr. 2454/93.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de zevende dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 5 januari 2001.

[1] PB L 318 van 20.12.1993, blz. 18.
[2] PB L 298 van 25.11.2000, blz. 5.
[3] PB L 29 van 3.2.1999, blz. 9.
[4] PB L 321 van 30.11.1998, blz. 1.
[5] PB L 317 van 10.12.1999, blz. 1.
[6] PB L 253 van 11.10.1993, blz. 1.
[7] PB L 330 van 27.12.2000, blz. 1.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 28 december 2000.

Voor de Commissie

Erkki LIIKANEN

Lid van de Commissie

BIJLAGE I

ESTLAND

Nummer	GN-code	Omschrijving	Contingent voor 2001 (in ton)	Toepasselijk recht [1]
09.6515	1704 10 11 1704 10 19	Kauwgom, ook indien bedekt met een laagje suiker, met een sacharosegehalte (het gehalte aan invertsuiker, berekend als sacharose, daaronder begrepen) van minder dan 60 gewichtspercenten	210	0 + EAR
	1704 90 71	Zuurtjes en dergelijk hardgekookt suikerwerk, ook indien gevuld		
	1704 90 75	Karamels, toffees en dergelijke		
09.6517	ex 1806	Chocolade en andere bereidingen voor menselijke consumptie die cacao bevatten, met uitzondering van de goederen bedoeld bij onderverdeling 1806 10 15	700	0 + EAR
09.6519	1905	Brood, gebak, biscuits en andere bakkerswaren, ook indien deze producten cacao bevatten; ouwel in bladen, hosties, ouwels voor geneesmiddelen, plakouwels en dergelijke producten van meel of van zetmeel	150	0 + EAR
09.6521	2102 10 39	Bakkersgist, andere dan gedroogde	2 800	0 + EAR
09.6523	2105 00	Consumptie-ijs, ook indien cacao bevattend	15	0 + EAR
09.6541	2202 90 91 2202 90 95 2202 90 99	Alcoholvrije dranken, met uitzondering van de bij post 2009 bedoelde vruchten- en groentesappen, die bij de posten 0401 tot en met 0404 bedoelde producten of vetstoffen afkomstig van de bij de posten 0401 tot en met 0404 bedoelde producten bevatten	780	0 + EAR
09.6534	2402 20 90	Sigaretten, tabak bevattend maar geen kruidnagel	70	28,8 %

[1] De verlaagde agrarische elementen (EAR) worden berekend overeenkomstig de basisbedragen zoals vermeld in Protocol nr. 2 bij de overeenkomst, en zijn van toepassing binnen de voor de contingenten vastgestelde kwantitatieve beperkingen. Deze EAR zijn onderworpen aan het maximumrecht waarin het gemeenschappelijk douanetarief in voorkomend geval voorziet.

BIJLAGE II

LITOUWEN

Nummer	GN-code	Omschrijving	Contingent voor 2001 (in ton)	Toepasselijk recht [1]
09.6501	1704 90 71 1704 90 75	Zuurtjes en dergelijk hardgekookt suikerwerk, ook indien gevuld Karamels, toffees en dergelijke	560	0 + EAR
09.6503	1806 90	Chocolade en andere bereidingen voor menselijke consumptie die cacao bevatten, zoals bedoeld bij de onderverdelingen 1806 90 11 tot en met 1806 90 90	700	0 + EAR
09.6534	2402 20 90	Sigaretten, tabak bevattend maar geen kruidnagel	56	28,8 %

[1] De verlaagde agrarische elementen (EAR) worden berekend overeenkomstig de basisbedragen zoals vermeld in Protocol nr. 2 bij de overeenkomst, en zijn van toepassing binnen de voor de contingenten vastgestelde kwantitatieve beperkingen. Deze EAR zijn onderworpen aan het maximumrecht waarin het gemeenschappelijk douanetarief in voorkomend geval voorziet.

BIJLAGE III

LETLAND

Volgnummer	GN-code	Omschrijving	Contingent voor 2001 (in ton)	Toepasselijk recht [1]
09.6535	1704 90 30 1704 90 51 1704 90 55 1704 90 61 1704 90 65 1704 90 71 1704 90 75 1704 90 81 1704 90 99	Suikerwerk	350	0 + EAR
09.6536	1806 31 00 1806 32 10 1806 32 90 1806 90	Chocolade	700	0 + EAR
09.6537	1901 90 11 1901 90 19 1901 90 99	Bereidingen voor menselijke consumptie	280	0 + EAR
09.6538	1905 30	Koekjes	280	0 + EAR
09.6513	2105	Consumptie-ijs	40	0 + EAR

[1] De verlaagde agrarische elementen (EAR) worden berekend overeenkomstig de basisbedragen zoals vermeld in Protocol nr. 2 bij de overeenkomst, en zijn van toepassing binnen de voor de contingenten vastgestelde kwantitatieve beperkingen. Deze EAR zijn onderworpen aan het maximumrecht waarin het gemeenschappelijk douanetarief in voorkomend geval voorziet.

VERORDENING (EG) Nr. 2907/2000 VAN DE COMMISSIE
van 28 december 2000
tot opening voor het jaar 2001 van tariefcontingenten voor de invoer in de Europese Gemeenschap van producten van oorsprong uit Tsjechië, Slowakije, Roemenië, Hongarije en Bulgarije

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3448/93 van de Raad van 6 december 1993 tot vaststelling van de handelsregeling voor bepaalde, door verwerking van landbouwproducten verkregen goederen [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2580/2000 [2], inzonderheid op artikel 7, lid 2,

Gelet op Besluit 98/707/EG van de Raad van 22 oktober 1998 betreffende de sluiting van het protocol tot aanpassing van de handelsaspecten van de Europaovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Tsjechische Republiek, anderzijds, in verband met de toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden tot de Europese Unie en de resultaten van de landbouwonderhandelingen van de Uruguayronde, met inbegrip van de verbeteringen van de huidige preferentiële regeling [3], inzonderheid op artikel 2 en artikel 6 van het aanpassingsprotocol,

Gelet op Besluit 98/638/EG van de Raad van 5 oktober 1998 betreffende de sluiting van het protocol tot aanpassing van de handelsaspecten van de Europaovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Slowaakse Republiek, anderzijds, teneinde rekening te houden met de toetreding van de Republiek Finland, de Republiek Oostenrijk en het Koninkrijk Zweden tot de Europese Unie en met de resultaten van de landbouwonderhandelingen van de Uruguayronde, met inbegrip van de verbetering, van de bestaande preferentiële regeling [4], inzonderheid op artikel 2 en artikel 6 van het aanpassingsprotocol,

Gelet op Besluit 98/626/EG van de Raad van 5 oktober 1998 betreffende de sluiting van het protocol tot aanpassing van de handelsaspecten van de Europaovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en Roemenië, anderzijds, in verband met de toetreding van de Republiek Finland, de Republiek Oostenrijk en het Koninkrijk Zweden tot de Europese Unie en de resultaten van de landbouwonderhandelingen van de Uruguayronde, met inbegrip van de verbeteringen van de huidige preferentiële regeling [5], inzonderheid op artikel 2 en artikel 5 van het aanpassingsprotocol,

Gelet op Besluit 1999/67/EG van de Raad van 22 oktober 1998 betreffende de sluiting van het protocol tot aanpassing van de handelsaspecten van de Europaovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Hongarije, anderzijds, in verband met de toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden tot de Europese Unie en de resultaten van de landbouwonderhandelingen van de Uruguayronde, met inbegrip van de verbeteringen van de huidige preferentiële regeling [6], inzonderheid op artikel 2 en artikel 5 van het aanpassingsprotocol,

Gelet op Besluit 1999/278/EG van de Raad van 9 maart 1999 betreffende de sluiting van het protocol tot aanpassing van de handelsaspecten van de Europaovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en Bulgarije, anderzijds, in verband met de toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden tot de Europese Unie en de resultaten van de landbouwonderhandelingen van de Uruguayronde, met inbegrip van de verbeteringen van de huidige preferentiële regeling [7], inzonderheid op artikel 2 en artikel 5 van het aanpassingsprotocol,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Protocol nr. 3 betreffende de handel in verwerkte landbouwproducten, zoals gewijzigd bij het protocol tot aanpassing van de Europaovereenkomst met de Tsjechische Republiek, voorziet in de vaststelling van jaarlijkse tariefcontingenten voor de invoer van producten van oorsprong uit dat land.

(2) Protocol nr. 3 betreffende de handel in verwerkte landbouwproducten, zoals gewijzigd bij het protocol tot aanpassing van de Europaovereenkomst met de Slowaakse Republiek, voorziet in de vaststelling van jaarlijkse tariefcontingenten voor de invoer van producten van oorsprong uit dat land.

(3) Protocol nr. 3 betreffende de handel in verwerkte landbouwproducten, zoals gewijzigd bij het protocol tot aanpassing van de Europaovereenkomst met Roemenië, voorziet in de vaststelling van jaarlijkse tariefcontingenten voor de invoer van producten van oorsprong uit dat land.

(4) Protocol nr. 3 betreffende de handel in verwerkte landbouwproducten, zoals gewijzigd bij het protocol tot aanpassing van de Europaovereenkomst met de Republiek Hongarije, voorziet in de vaststelling van jaarlijkse tariefcontingenten voor de invoer van producten van oorsprong uit dat land.

(5) Protocol nr. 3 betreffende de handel in verwerkte landbouwproducten, zoals gewijzigd bij het protocol tot aanpassing van de Europaovereenkomst met Bulgarije, voorziet in de vaststelling van jaarlijkse tariefcontingenten voor de invoer van producten van oorsprong uit dat land.

[1] PB L 318 van 20.12.1993, blz. 18.
[2] PB L 298 van 25.11.2000, blz. 5.
[3] PB L 341 van 16.12.1998, blz. 1.
[4] PB L 306 van 16.11.1998, blz. 1.
[5] PB L 301 van 11.11.1998, blz. 1.
[6] PB L 28 van 2.2.1999, blz. 1.
[7] PB L 112 van 24.4.1999, blz. 1.

(6) Verordening (EEG) nr. 2454/93 van de Commissie van 2 juli 1993 houdende vaststelling van enkele bepalingen ter uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad tot vaststelling van het communautair douanewetboek [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2787/2000 [2], heeft de bepalingen gecodificeerd betreffende het beheer van de tariefcontingenten die dienen te worden benut in chronologische volgorde van de data van aanvaarding van de aangiften voor het vrije verkeer.

(7) De maatregelen waarin deze verordening voorziet, zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor horizontale vraagstukken inzake verwerkte landbouwproducten die niet onder bijlage I van het Verdrag vallen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De jaarlijkse contingenten voor de producten van oorsprong uit Tsjechië, Slowakije, Roemenië, Hongarije en Bulgarije die zijn opgenomen in de respectieve bijlagen I, II, III, IV en V worden geopend van 1 januari tot en met 31 december 2001 overeenkomstig de in die bijlagen vermelde voorwaarden.

Artikel 2

De in artikel 1 bedoelde communautaire tariefcontingenten worden door de Commissie beheerd overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 308 bis tot en met 308 quater van Verordening (EEG) nr. 2454/93.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de zevende dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatiebblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 5 januari 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 28 december 2000.

Voor de Commissie

Erkki LIIKANEN

Lid van de Commissie

[1] PB L 253 van 11.10.1993, blz. 1.
[2] PB L 330 van 27.12.2000, blz. 1.

BIJLAGE I

TSJECHISCHE REPUBLIEK

Nummer	GN-code	Omschrijving	Contingent voor 2001	Toepasselijk recht
09.5417	0403 10 51 t/m 0403 10 99	Yoghurt, gearomatiseerd of met toegevoegde vruchten of cacao	5 436 000 EUR	0 + EAR [1]
	0403 90 71 t/m 0403 90 99	Andere, gearomatiseerd of met toegevoegde vruchten of cacao		
	0405 20 10 0405 20 30	Zuivelpasta's met een vetgehalte van 39 of meer gewichtspercenten doch minder dan 75 gewichtspercenten		
	1517 10 10	Margarine, andere dan vloeibare margarine, met een gehalte aan van melk afkomstige vetstoffen van meer dan 10 doch niet meer dan 15 gewichtspercenten		
	1517 90 10	Andere, met een gehalte aan van melk afkomstige vetstoffen van meer dan 10 doch niet meer dan 15 gewichtspercenten		
	ex 1704	Suikerwerk zonder cacao (witte chocolade daaronder begrepen), ander dan zoethoutextract (drop) bevattende meer dan 10 gewichtspercenten sacharose, zonder andere toegevoegde stoffen, bedoeld bij onderverdeling 1704 90 10		
	ex 1806	Chocolade en andere bereidingen voor menselijke consumptie die cacao bevatten, andere dan bedoeld bij onderverdeling 1806 10 15		
	ex 1901	Moutextract; bereidingen voor menselijke consumptie van meel, gries, griesmeel, zetmeel of moutextract, geen of minder dan 40 gewichtspercenten cacao bevattend, berekend op een geheel ontvette basis, elders genoemd noch elders onder begrepen; bereidingen voor menselijke consumptie van producten bedoeld bij de posten 0401 tot en met 0404, geen of minder dan 5 gewichtspercenten cacao bevattend, berekend op een geheel ontvette basis, elders genoemd noch elders onder begrepen, andere dan bedoeld bij onderverdeling 1901 90 91		
	ex 1902	Deegwaren, ook indien gekookt of gevuld dan wel op andere wijze bereid, andere dan de bij de onderverdelingen 1902 20 10 en 1902 20 30 bedoelde gevulde deegwaren; koeskoes, ook indien bereid		
	1903 00 00	Tapioca en soortgelijke producten bereid uit zetmeel, in de vorm van vlokken, korrels, parels en dergelijke		
	1904	Graanpreparaten verkregen door poffen of door roosteren (bijvoorbeeld cornflakes); granen (andere dan maïs) in de vorm van korrels of in de vorm van vlokken of van andere bewerkte korrels (met uitzondering van meel en gries), voorgekookt of op andere wijze bereid, elders genoemd noch elders onder begrepen		

Nummer	GN-code	Omschrijving	Contingent voor 2001	Toepasselijk recht
09.5417 *(vervolg)*	1905	Brood, gebak, biscuits en andere bakkerswaren, ook indien deze producten cacao bevatten; ouwel in bladen, hosties, ouwels voor geneesmiddelen, plakouwels en dergelijke producten van meel of van zetmeel		
	2101 12 98	Preparaten op basis van extracten, essences of concentraten van koffie of op basis van koffie, andere dan bedoeld bij onderverdeling 2101 12 92		
	ex 2101 20 98	Extracten, essences en concentraten van thee of van maté en preparaten op basis van deze producten of op basis van thee of van maté, andere dan bedoeld bij de onderverdelingen 2101 20 20 en 2101 20 92 uitgezonderd producten bevattende geen van melk afkomstige vetstoffen, melkproteïnen, sacharose, isoglucose, glucose of zetmeel, of bevattende minder dan 1,5 gewichtspercent van melk afkomstige vetstoffen, minder dan 2,5 gewichtspercenten melkproteïne, minder dan 5 gewichtspercenten sacharose of isoglucose, minder dan 5 gewichtspercenten glucose of zetmeel		
	2101 30 19	Gebrande koffiesurrogaten		
	2101 30 99	Extracten, essences en concentraten van gebrande koffiesurrogaten, met uitzondering van extracten, essences en concentraten van gebrande cichorei		
	2102 10 31 2102 10 39	Bakkersgist		
	2105 00	Consumptie-ijs, ook indien cacao bevattend		
	ex 2106	Producten voor menselijke consumptie, elders genoemd noch elders onder begrepen, andere dan bedoeld bij de onderverdelingen 2106 10 20, 2106 90 20 en 2106 90 92 en andere dan suikerstroop met toegevoegde aroma's of kleurstoffen		
	2202 90 91 2202 90 95 2202 90 99	Alcoholvrije dranken, andere dan de bij post 2009 bedoelde vruchten- en groentesappen, die bij de posten 0401 tot en met 0404 bedoelde producten of vetstoffen afkomstig van de bij de posten 0401 tot en met 0404 bedoelde producten bevatten		
	ex 3302 10	Mengsels van reukstoffen en mengsels (oplossingen in alcohol daaronder begrepen) op basis van één of meer van deze stoffen, van de soort gebruikt als grondstof voor de vervaardiging van dranken:		
	3302 10 29	– – – – – andere		
09.5641	1516 20 10	Gehydrogeneerde ricinusolie, zogenaamde „opal-wax”	314 ton	0 %

(1) De verlaagde agrarische elementen (EAR) worden berekend overeenkomstig de basisbedragen zoals vermeld in Protocol nr. 3 bij de overeenkomst, en zijn van toepassing binnen de voor de contingenten vastgestelde kwantitatieve beperkingen. Deze EAR zijn onderworpen aan het maximumrecht waarin het gemeenschappelijk doaunetarief in voorkomend geval voorziet.

BIJLAGE II

SLOWAAKSE REPUBLIEK

Nummer	GN-code	Omschrijving	Contingent voor 2001	Toepasselijk recht
09.5417	0403 10 51 t/m 0403 10 99	Yoghurt, gearomatiseerd of met toegevoegde vruchten of cacao	2 718 000 EUR	0 + EAR ([1])
	0403 90 71 t/m 0403 90 99	Andere, gearomatiseerd of met toegevoegde vruchten of cacao		
	0405 20 10 0405 20 30	Zuivelpasta's met een vetgehalte van 39 of meer gewichtspercenten doch minder dan 75 gewichtspercenten		
	1517 10 10	Margarine, andere dan vloeibare margarine, met een gehalte aan van melk afkomstige vetstoffen van meer dan 10 doch niet meer dan 15 gewichtspercenten		
	1517 90 10	Andere, met een gehalte aan van melk afkomstige vetstoffen van meer dan 10 doch niet meer dan 15 gewichtspercenten		
	ex 1704	Suikerwerk zonder cacao (witte chocolade daaronder begrepen), ander dan zoethoutextract (drop) bevattende meer dan 10 gewichtspercenten sacharose, zonder andere toegevoegde stoffen, bedoeld bij onderverdeling 1704 90 10		
	ex 1806	Chocolade en andere bereidingen voor menselijke consumptie die cacao bevatten, andere dan bedoeld bij onderverdeling 1806 10 15		
	ex 1901	Moutextract; bereidingen voor menselijke consumptie van meel, gries, griesmeel, zetmeel of moutextract, geen of minder dan 40 gewichtspercenten cacao bevattend, berekend op een geheel ontvette basis, elders genoemd noch elders onder begrepen; bereidingen voor menselijke consumptie van producten bedoeld bij de posten 0401 tot en met 0404, geen of minder dan 5 gewichtspercenten cacao bevattend, berekend op een geheel ontvette basis, elders genoemd noch elders onder begrepen, andere dan bedoeld bij onderverdeling 1901 90 91		
	ex 1902	Deegwaren, ook indien gekookt of gevuld dan wel op andere wijze bereid, andere dan de bij de onderverdelingen 1902 20 10 en 1902 20 30 bedoelde gevulde deegwaren; koeskoes, ook indien bereid		
	1903 00 00	Tapioca en soortgelijke producten bereid uit zetmeel, in de vorm van vlokken, korrels, parels en dergelijke		
	1904	Graanpreparaten verkregen door poffen of door roosteren (bijvoorbeeld cornflakes); granen (andere dan maïs) in de vorm van korrels of in de vorm van vlokken of van andere bewerkte korrels (met uitzondering van meel en gries), voorgekookt of op andere wijze bereid, elders genoemd noch elders onder begrepen		

Nummer	GN-code	Omschrijving	Contingent voor 2001	Toepasselijk recht
09.5417 *(vervolg)*	1905	Brood, gebak, biscuits en andere bakkerswaren, ook indien deze producten cacao bevatten; ouwel in bladen, hosties, ouwels voor geneesmiddelen, plakouwels en dergelijke producten van meel of van zetmeel		
	2101 12 98	Preparaten op basis van extracten, essences of concentraten van koffie of op basis van koffie, andere dan bedoeld bij onderverdeling 2101 12 92		
	ex 2101 20 98	Extracten, essences en concentraten van thee of van maté en preparaten op basis van deze producten of op basis van thee of van maté, andere dan bedoeld bij de onderverdelingen 2101 20 20 en 2101 20 92 uitgezonderd producten bevattende geen van melk afkomstige vetstoffen, melkproteïnen, sacharose, isoglucose, glucose of zetmeel, of bevattende minder dan 1,5 gewichtspercent van melk afkomstige vetstoffen, minder dan 2,5 gewichtspercenten melkproteïne, minder dan 5 gewichtspercenten sacharose of isoglucose, minder dan 5 gewichtspercenten glucose of zetmeel		
	2101 30 19	Gebrande koffiesurrogaten		
	2101 30 99	Extracten, essences en concentraten van gebrande koffiesurrogaten, met uitzondering van extracten, essences en concentraten van gebrande cichorei		
	2102 10 31 2102 10 39	Bakkersgist		
	2105 00	Consumptie-ijs, ook indien cacao bevattend		
	ex 2106	Producten voor menselijke consumptie, elders genoemd noch elders onder begrepen, andere dan bedoeld bij de onderverdelingen 2106 10 20, 2106 90 20 en 2106 90 92 en andere dan suikerstroop met toegevoegde aroma's of kleurstoffen		
	2202 90 91 2202 90 95 2202 90 99	Alcoholvrije dranken, andere dan de bij post 2009 bedoelde vruchten- en groentesappen, die bij de posten 0401 tot en met 0404 bedoelde producten of vetstoffen afkomstig van de bij de posten 0401 tot en met 0404 bedoelde producten bevatten		
	ex 3302 10	Mengsels van reukstoffen en mengsels (oplossingen in alcohol daaronder begrepen) op basis van één of meer van deze stoffen, van de soort gebruikt als grondstof voor de vervaardiging van dranken:		
	3302 10 29	– – – – – andere		

(1) De verlaagde agrarische elementen (EAR) worden berekend overeenkomstig de basisbedragen zoals vermeld in Protocol nr. 3 bij de overeenkomst, en zijn van toepassing binnen de voor de contingenten vastgestelde kwantitatieve beperkingen. Deze EAR zijn onderworpen aan het maximumrecht waarin het gemeenschappelijk doaunetarief in voorkomend geval voorziet.

BIJLAGE III

ROEMENIË

Nummer	GN-code	Omschrijving	Contingent voor 2001 (in ton)	Toepasselijk recht (1)
09.5431	ex 1704	Suikerwerk zonder cacao (witte chocolade daaronder begrepen), ander dan zoethoutextract (drop) bevattende meer dan 10 gewichtspercenten sacharose, zonder andere toegevoegde stoffen, bedoeld bij onderverdeling 1704 90 10 (2)	2 100	0 + EAR
09.5433	ex 1806	Chocolade en andere bereidingen voor menselijke consumptie die cacao bevatten (2), andere dan bedoeld bij de onderverdelingen 1806 10 15 en 1806 20 70	1 500	0 + EAR
09.5435	ex 1902	Deegwaren, ook indien gekookt of gevuld dan wel op andere wijze bereid, andere dan de bij de onderverdelingen 1902 20 10 en 1902 20 30 bedoelde gevulde deegwaren; koeskoes, ook indien bereid	600	0 + EAR
09.5437	ex 1904	Graanpreparaten verkregen door poffen of door roosteren (bijvoorbeeld cornflakes); granen (andere dan maïs) in de vorm van korrels of in de vorm van vlokken of van andere bewerkte korrels (met uitzondering van meel en gries), voorgekookt of op andere wijze bereid, elders genoemd noch elders onder begrepen, andere dan bedoeld bij onderverdeling 1904 20 10	438	0 + EAR
09.5439	1905	Brood, gebak, biscuits en andere bakkerswaren, ook indien deze producten cacao bevatten; ouwel in bladen, hosties, ouwels voor geneesmiddelen, plakouwels en dergelijke producten van meel of van zetmeel	1 875	0 + EAR
09.5441	2101 30 19 2101 30 99	Gebrande koffiesurrogaten Extracten, essences en concentraten van gebrande koffiesurrogaten, met uitzondering van extracten, essences en concentraten van gebrande cichorei	163	0 + EAR
09.5443	2105 00	Consumptie-ijs, ook indien cacao bevattend	114	0 + EAR
09.5445	0405 20 10 0405 20 30 ex 2106 ex 3302 10 3302 10 29	Zuivelpasta's met een vetgehalte van 39 of meer gewichtspercenten doch minder dan 75 gewichtspercenten Producten voor menselijke consumptie, elders genoemd noch elders onder begrepen, andere dan bedoeld bij de onderverdelingen 2106 10 20, 2106 90 20 en 2106 90 92 en andere dan suikerstroop met toegevoegde aroma's of kleurstoffen (2) Mengsels van reukstoffen en mengsels (oplossingen in alcohol daaronder begrepen) op basis van één of meer van deze stoffen, van de soort gebruikt als grondstof voor de vervaardiging van dranken: – – – – – andere	1 050	0 + EAR

Nummer	GN-code	Omschrijving	Contingent voor 2001 (in ton)	Toepasselijk recht (1)
09.5447	2202 90 91 2202 90 95 2202 90 99	Alcoholvrije dranken, andere dan de bij post 2009 bedoelde vruchten- en groentesappen, die bij de posten 0401 tot en met 0404 bedoelde producten of vetstoffen afkomstig van de bij de posten 0401 tot en met 0404 bedoelde producten bevatten	100	0 + EAR

(1) De verlaagde agrarische elementen (EAR) worden berekend overeenkomstig de basisbedragen zoals vermeld in Protocol nr. 3 bij de overeenkomst, en zijn van toepassing binnen de voor de contingenten vastgestelde kwantitatieve beperkingen. Deze EAR zijn onderworpen aan het maximumrecht waarin het gemeenschappelijk douanetarief in voorkomend geval voorziet en, voor de producten bedoeld bij de onderverdelingen 1704 10 91, 1704 10 99, 2105 00 10, 2105 00 91 en 2106 90 10, aan het maximumrecht waarin de overeenkomst voorziet.

(2) Met uitzondering van de bij de onderverdelingen ex 1704 90 51, ex 1704 90 99, ex 1806 20 80, ex 1806 20 95, ex 1806 90 90 en ex 2106 90 98 bedoelde producten waarvan het gehalte aan sacharose (het gehalte aan invertsuiker, berekend als sacharose, daaronder begrepen) 70 gewichtspercenten of meer bedraagt.

BIJLAGE IV

REPUBLIEK HONGARIJE

Tabel 1: Bij de invoer van goederen van oorsprong uit Hongarije van toepassing zijnde contingenten en rechten

Nummer	GN-code	Omschrijving	Contingent voor 2001 (in ton)	Toepasselijk recht [1]
09.5616	0403 10 51 t/m 0403 10 99	Yoghurt, gearomatiseerd of met toegevoegde vruchten of cacao	110	0 + EAR
09.5257	0405 20 10 0405 20 30	Zuivelpasta's met een vetgehalte van 39 of meer gewichtspercenten doch minder dan 75 gewichtspercenten	1 876	0 + EAR
	ex 2106	Producten voor menselijke consumptie, elders genoemd noch elders onder begrepen, andere dan bedoeld bij de onderverdelingen 2106 10 20, 2106 90 20 en 2106 90 92 en andere dan suikerstroop met toegevoegde aroma's of kleurstoffen		0 + EAR
	2106 10 20	Proteïneconcentraten en getextureerde proteïnestoffen, bevattende geen van melk afkomstige vetstoffen, sacharose, isoglucose, glucose of zetmeel, of bevattende minder dan 1,5 gewichtspercent van melk afkomstige vetstoffen, minder dan 5 gewichtspercenten sacharose of isoglucose, minder dan 5 gewichtspercenten glucose of zetmeel		5,2 %
	2106 90 92	Andere, bevattende geen van melk afkomstige vetstoffen, sacharose, isoglucose, glucose of zetmeel, of bevattende minder dan 1,5 gewichtspercent van melk afkomstige vetstoffen, minder dan 5 gewichtspercenten sacharose of isoglucose, minder dan 5 gewichtspercenten glucose of zetmeel:		
		– bevattende meer dan 2,5 gewichtspercenten melkproteïnen		0 + EAR
		– andere		2,8 %
	ex 3302 10	Mengsels van reukstoffen en mengsels (oplossingen in alcohol daaronder begrepen) op basis van één of meer van deze stoffen, van de soort gebruikt als grondstof voor de vervaardiging van dranken:		
	3302 10 21	– – – – – bevattende geen van melk afkomstige vetstoffen, sacharose, isoglucose, glucose of zetmeel, of bevattende minder dan 1,5 gewichtspercent van melk afkomstige vetstoffen, minder dan 5 gewichtspercenten sacharose of isoglucose, minder dan 5 gewichtspercenten glucose of zetmeel		2,8 %
	3302 10 29	– – – – – andere		0 + EAR
09.5209	0710 40 00 0711 90 30	Suikermaïs	12 490	0 + EAR
09.5213	ex 1704	Suikerwerk zonder cacao (witte chocolade daaronder begrepen), ander dan zoethoutextract (drop) bevattende meer dan 10 gewichtspercenten sacharose, zonder andere toegevoegde stoffen, bedoeld bij onderverdeling 1704 90 10	4 732	0 + EAR
09.5215	1803	Cacaopasta, ook indien ontvet	1 064	0 %

Nummer	GN-code	Omschrijving	Contingent voor 2001 (in ton)	Toepasselijk recht [1]
09.5217	1804 00 00	Cacaoboter, cacaovet en cacao-olie	1 975	0 %
09.5219	1805 00 00	Cacaopoeder, zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen	49	0 %
09.5221	ex 1806	Chocolade en andere bereidingen voor menselijke consumptie die cacao bevatten, andere dan bedoeld bij onderverdeling 1806 10 15	4 966	0 + EAR
	1806 10 15	Cacaopoeder waaraan suiker of andere zoetstoffen zijn toegevoegd, geen sacharose bevattend of met een sacharosegehalte (het gehalte aan invertsuiker, berekend als sacharose, daaronder begrepen) of met een isoglucosegehalte, berekend als sacharose, van minder dan 5 gewichtspercenten		0 %
	ex 1901	Moutextract; bereidingen voor menselijke consumptie van meel, gries, griesmeel, zetmeel of moutextract, geen of minder dan 40 gewichtspercenten cacao bevattend, berekend op een geheel ontvette basis, elders genoemd noch elders onder begrepen; bereidingen voor menselijke consumptie van producten bedoeld bij de posten 0401 tot en met 0404, geen of minder dan 5 gewichtspercenten cacao bevattend, berekend op een geheel ontvette basis, elders genoemd noch elders onder begrepen:		
09.5223	1901 10 00	– bereidingen voor de voeding van kinderen, opgemaakt voor de verkoop in het klein	126	0 + EAR
09.5225	1901 20 00	– mengsels en deeg, voor de bereiding van bakkerswaren bedoeld bij post 1905	1 162	0 + EAR
09.5227	1901 90	– andere	2 360	0 + EAR
09.5228	ex 1902	Deegwaren, ook indien gekookt of gevuld dan wel op andere wijze bereid, andere dan de bij de onderverdelingen 1902 20 10 en 1902 20 30 bedoelde gevulde deegwaren; koeskoes, ook indien bereid	1 040	0 + EAR
09.5229	1903 00 00	Tapioca en soortgelijke producten bereid uit zetmeel, in de vorm van vlokken, korrels, parels en dergelijke	55	0 + EAR
09.5231	1904	Graanpreparaten verkregen door poffen of door roosteren (bijvoorbeeld cornflakes); granen (andere dan maïs) in de vorm van korrels of in de vorm van vlokken of van andere bewerkte korrels (met uitzondering van meel en gries), voorgekookt of op andere wijze bereid, elders genoemd noch elders onder begrepen	182	0 + EAR
09.5233	1905	Brood, gebak, biscuits en andere bakkerswaren, ook indien deze producten cacao bevatten; ouwel in bladen, hosties, ouwels voor geneesmiddelen, plakouwels en dergelijke producten van meel of van zetmeel	3 852	0 + EAR

Nummer	GN-code	Omschrijving	Contingent voor 2001 (in ton)	Toepasselijk recht [1]
09.5235	2001 90 30 2004 90 10 2005 80 00	Suikermaïs	14 074	0 + EAR
09.5617	2008 99 85	Maïs, andere dan suikermaïs (Zea mays var. saccharata)	200	0 + EAR
	2008 99 91	Broodwortelen, bataten (zoete aardappelen) en dergelijke eetbare plantendelen met een zetmeelgehalte van 5 of meer gewichtspercenten		
09.5237	2101 12 98	Preparaten op basis van extracten, essences of concentraten van koffie of op basis van koffie, andere dan bedoeld bij onderverdeling 2101 12 92	21	0 + EAR
	2101 20	– extracten, essences en concentraten, van thee of van maté en preparaten op basis van deze producten of op basis van thee of van maté:		
	2101 20 20	– – extracten, essences of concentraten		2,2 %
		– – preparaten:		
	2101 20 92	– – – op basis van extracten, essences of concentraten van thee of van maté		0 %
	2101 20 98	– – – andere		0 + EAR
09.5239	2101 30 11	Gebrande cichorei	924	4,9 %
	2101 30 19	Gebrande koffiesurrogaten		0 + EAR
	2101 30 91	Extracten, essences en concentraten van gebrande cichorei		5,5 %
	2101 30 99	Extracten, essences en concentraten van gebrande koffiesurrogaten, met uitzondering van gebrande cichorei		0 + EAR
09.5619	2102 20 11 2102 20 19	Inactieve gist	260	0 %
09.5241	ex 2103	Sausen en preparaten voor sausen; samengestelde kruiderijen en dergelijke producten; mosterdmeel en bereide mosterd:	3 968	
	2103 10 00	– sojasaus		2,8 %
	2103 20 00	– tomatenketchup en andere tomatensausen		3,8 %
	2103 30 90	– – bereide mosterd		4,2 %
		– andere:		
	2103 90 90	– – andere		3,2 %
09.5243	2104 10	Preparaten voor soep of voor bouillon; bereide soep en bouillon	1 078	4,5 %
	2104 20 00	Samengestelde gehomogeniseerde producten voor menselijke consumptie		5,5 %

Nummer	GN-code	Omschrijving	Contingent voor 2001 (in ton)	Toepasselijk recht [1]
09.5245	2105 00	Consumptie-ijs, ook indien cacao bevattend	88	0 + EAR
09.5251	2202 10 00	Water, mineraalwater en spuitwater daaronder begrepen, met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen, dan wel gearomatiseerd	3 006	0 %
	2202 90 10	Alcoholvrije dranken, andere dan de vruchten- en groentesappen bedoeld bij post 2009, welke geen producten bedoeld bij de posten 0401 tot en met 0404 of vetstoffen afkomstig van producten bedoeld bij de posten 0401 tot en met 0404 bevatten		2,8 %
	2202 90 91 2202 90 95 2202 90 99	Andere alcoholvrije dranken		0 + EAR
09.5253	2203 00	Bier van mout	2 128	1,8 %
09.5255	2205	Vermout en andere wijn van verse druiven, bereid met aromatische planten of met aromatische stoffen	616	0 %
09.5211	3823 12 00	Oliezuur	1 154	0 %
	3823 70 00	Industriële vetalcoholen		2,1 %

[1] De verlaagde agrarische elementen (EAR) worden berekend overeenkomstig de basisbedragen zoals vermeld in Protocol nr. 3 bij de overeenkomst, en zijn van toepassing binnen de voor de contingenten vastgestelde kwantitatieve beperkingen. Deze EAR zijn onderworpen aan het maximumrecht waarin het gemeenschappelijk douanetarief in voorkomend geval voorziet en, voor de producten bedoeld bij de onderverdelingen 0704 10 91, 1704 10 99, 2105 00 10, 2105 00 91 en 2106 90 10, aan het maximumrecht waarin de overeenkomst voorziet.

Tabel 2: Bij de invoer van goederen van oorsprong uit Hongarije van toepassing zijnde aanvullende contingenten en rechten, overeenkomstig de tenuitvoerlegging van de resultaten van de Uruguayronde (standstillcontingenten)

Nummer	GN-code	Omschrijving van de goederen	Contingent voor 2001 (in ton)	Toepasselijk recht [1]
09.5351	0403 10 51 t/m 0403 10 99	Yoghurt, gearomatiseerd of met toegevoegde vruchten of cacao	10	ad val. TDC + EA (94/95)
09.5352	0405 20 10 0405 20 30	Zuivelpasta's met een vetgehalte van 39 of meer gewichtspercenten doch minder dan 75 gewichtspercenten	2 213	ad val. TDC + EA (94/95)
	ex 2106	Producten voor menselijke consumptie, elders genoemd noch elders onder begrepen, andere dan bedoeld bij de onderverdelingen 2106 10 20, 2106 90 20 en 2106 90 92 en andere dan suikerstroop met toegevoegde aroma's of kleurstoffen		
	ex 2106 90 92	Bevattende geen van melk afkomstige vetstoffen, sacharose, isoglucose, glucose of zetmeel, of bevattende minder dan 1,5 gewichtspercent van melk afkomstige vetstoffen, minder dan 5 gewichtspercenten sacharose of isoglucose, minder dan 5 gewichtspercenten glucose of zetmeel:		
		– bevattende meer dan 2,5 gewichtspercenten melkproteïnen		
	ex 3302 10	Mengsels van reukstoffen en mengsels (oplossingen in alcohol daaronder begrepen) op basis van één of meer van deze stoffen, van de soort gebruikt als grondstof voor de vervaardiging van dranken:		
	3302 10 29	– – – – – andere		

Nummer	GN-code	Omschrijving van de goederen	Contingent voor 2001 (in ton)	Toepasselijk recht [1]
09.5353	0710 40 00 0711 90 30	Suikermaïs	4 392	3 % + EA (94/95)
09.5354	ex 1806	Chocolade en andere bereidingen voor menselijke consumptie die cacao bevatten, andere dan bedoeld bij onderverdeling 1806 10 15	1 350	5 % + EA (94/95)
09.5355	1901 20 00	Mengsels en deeg, voor de bereiding van bakkerswaren bedoeld bij post 1905	376	0 % + EA (94/95)
09.5356	1905	Brood, gebak, biscuits en andere bakkerswaren, ook indien deze producten cacao bevatten; ouwel in bladen, hosties, ouwels voor geneesmiddelen, plakouwels en dergelijke producten van meel of van zetmeel	312	6 % + EA (94/95)

[1] ad val. TDC = ad valorem recht waarin het gemeenschappelijk douanetarief ten aanzien van derde landen voorziet.

EA (94/95) = agrarische elementen (berekend overeenkomstig de basisbedragen zoals vermeld in Protocol nr. 3 bij de overeenkomst — tabel 5 van bijlage I) welke van toepassing zijn binnen de voor de contingenten vastgestelde kwantitatieve beperkingen.
Wanneer de genoemde rechten hoger zijn dan de overeenkomstig het gemeenschappelijk douanetarief ten aanzien van derde landen geldende rechten, zijn laatstgenoemde rechten van toepassing.

BIJLAGE V

BULGARIJE

Volgnummer	GN-code	Omschrijving	Contingent voor 2001 (in ton)	Toepasselijk recht [1]
09.5481	0405 20 10 0405 20 30 ex 2106	Zuivelpasta's met een vetgehalte van ten minste 39 maar niet meer dan 75 gewichtspercenten Bereidingen voor menselijke consumptie, elders genoemd noch elders onder begrepen, met uitzondering van degene die vallen onder de GN-codes 2106 10 20, 2106 90 20 en 2106 90 92, en met uitzondering van suikerstroop, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen	490	0 + EAR
09.5461	ex 1704	Suikerwerk zonder cacao (witte chocolade daaronder begrepen), met uitzondering van zoethoutextract (drop) bevattende meer dan 10 gewichtspercenten saccharose, zonder andere toegevoegde stoffen, vallend onder GN-code 1704 90 10	175	0 + EAR
09.5463	ex 1806	Chocolade en andere bereidingen voor menselijke consumptie die cacao bevaten, met uitzondering van de goederen die onder GN-code 1806 10 15 vallen	525	0 + EAR
09.5485	ex 1901	Moutextract; bereidingen voor menselijke consumptie van meel, gries, griesmeel, zetmeel of moutextract, geen of minder dan 40 gewichtspercenten cacao bevattend, berekend op een geheel ontvette basis, elders genoemd noch elders onder begrepen; bereidingen voor menselijke consumptie van producten bedoeld bij de posten 0401 tot en met 0404, geen of minder dan 5 gewichtspercenten cacao bevattend, berekend op een geheel ontvette basis, elders genoemd noch elders onder begrepen, met uitzondering van de goederen die onder GN-code 1901 90 91 vallen	106	0 + EAR
09.5469	ex 1902	Deegwaren, ook indien gekookt of op andere wijze bereid, met uitzondering van gevulde deegwaren van de GN-codes 1902 20 10 en 1902 20 30; koeskoes, ook indien bereid	350	0 + EAR
09.5471	1904	Graanpreparaten verkregen door poffen of door roosteren (bijvoorbeeld cornflakes); granen (andere dan maïs) in de vorm van korrels of in de vorm van vlokken of van andere bewerkte korrels (met uitzondering van meel en gries), voorgekookt of op andere wijze bereid, elders genoemd noch elders onder begrepen	263	0 + EAR
09.5473	1905	Brood, gebak, biscuits en andere bakkerswaren, ook indien deze producten cacao bevatten; ouwel in bladen, hosties, ouwels voor geneesmiddelen, plakouwels en dergelijke producten van meel of van zetmeel	613	0 + EAR

Volgnummer	GN-code	Omschrijving	Contingent voor 2001 (in ton)	Toepasselijk recht [1]
09.5474	2101 12 98 2101 20 98	Preparaten op basis van extracten, essences of concentraten van koffie of op basis van koffie die niet onder GN-code 2101 12 92 vallen Extracten, essences en concentraten van thee of van maté en preparaten op basis van deze producten of op basis van thee of van maté die niet onder de GN-codes 2101 20 20 en 2101 20 92 vallen	175	0 + EAR
09.5476	2101 30 19 2101 30 99	Gebrande koffiesurrogaten Extracten, essences en concentraten van gebrande koffiesurrogaten, met uitzondering van die van gebrande cichorei	23	0 + EAR
09.5477	2102 10 31 2102 10 39	Bakkersgist	88	0 + EAR
09.5479	2105 00	Consumptie-ijs, ook indien cacao bevattend	88	0 + EAR
09.5483	2202 90 91 2202 90 95 2202 90 99	Alcoholvrije dranken, met uitzondering van de vruchten- en groentesappen bedoeld bij post 2009, producten van de posten 0401 tot en met 0404 of vetstoffen afkomstig van melk bevattend	18	0 + EAR

[1] EAR = verlaagde agrarische elementen, van toepassing binnen de voor de contingenten vastgestelde kwantitatieve beperkingen. Invoer die deze hoeveelheden te boven gaat, is onderworpen aan de agrarische elementen (EA) waarin het gemeenschappelijk douanetarief voorziet.

VERORDENING (EG) Nr. 2908/2000 VAN DE COMMISSIE

van 29 december 2000

tot wijziging van de bijlagen I en II bij Verordening (EEG) nr. 2377/90 van de Raad houdende een communautaire procedure tot vaststelling van maximumwaarden voor residuen van geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik in levensmiddelen van dierlijke oorsprong

(Voor de EER relevante tekst)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2377/90 van de Raad van 26 juni 1990 houdende een communautaire procedure tot vaststelling van maximumwaarden voor residuen van geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik in levensmiddelen van dierlijke oorsprong [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2535/2000 van de Commissie [2], inzonderheid op de artikelen 6, 7 en 8,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Er moeten krachtens Verordening (EEG) nr. 2377/90 geleidelijk maximumwaarden worden vastgesteld voor residuen van alle farmacologisch werkzame substanties die in de Gemeenschap worden gebruikt in aan voedselproducerende dieren toegediende geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik.

(2) Alvorens maximumwaarden voor residuen worden vastgesteld, moeten alle relevante gegevens betreffende de veiligheid van de residuen van de stof in kwestie voor de consument van levensmiddelen van dierlijke oorsprong, alsmede het effect van residuen op de industriële verwerking van de levensmiddelen, door het Comité voor geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik zijn onderzocht.

(3) Bij het vaststellen van maximumwaarden voor residuen van geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik in levensmiddelen van dierlijke oorsprong dient te worden omschreven in welke diersoorten residuen mogen worden aangetroffen, welke concentraties daarvan in elke voor consumptie in aanmerking komend weefsel van een behandeld dier toelaatbaar zijn (te onderzoeken weefsel) en welk type residu voor de controle van de residuen van belang is (indicatorresidu).

(4) Voor de controle van residuen zoals door de desbetreffende communautaire wetgeving wordt voorgeschreven, zullen meestal maximumwaarden voor residuen in de te onderzoeken weefsels, de lever of de nieren moeten worden vastgesteld. Lever en nieren worden vaak uit voor de internationale handel bestemde karkassen verwijderd en bijgevolg moeten ook steeds maximumwaarden voor residuen in spier- of vetweefsel worden vastgesteld.

(5) Wat geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik betreft die aan legpluimvee, melkvee of honingbijen worden toegediend, moeten ook maximumwaarden voor residuen in eieren, melk en honing worden vastgesteld.

(6) Flunixin, toltrazuril, halofuginon en difloxacin dienen in bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 2377/90 te worden opgenomen.

(7) Calciumglycerofosfaat dient in bijlage II bij Verordening (EEG) nr. 2377/90 te worden opgenomen.

(8) Er moet worden voorzien in een voldoende lange termijn alvorens deze verordening van kracht wordt, teneinde de lidstaten toe te laten om, met het oog op de bepalingen van deze verordening, eventueel de nodige aanpassingen aan te brengen in de reeds eerder overeenkomstig Richtlijn 81/851/EEG van de Raad [3], laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2000/37/EG van de Commissie [4], verleende vergunningen voor het op de markt brengen van de bedoelde geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik.

(9) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlagen I en II bij Verordening (EEG) nr. 2377/90 worden gewijzigd zoals bepaald in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing vanaf de zestigste dag na haar bekendmaking.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 29 december 2000.

Voor de Commissie

Erkki LIIKANEN

Lid van de Commissie

---

[1] PB L 224 van 18.8.1990, blz. 1.
[2] PB L 291 van 18.11.2000, blz. 9.
[3] PB L 317 van 6.11.1981, blz. 1.
[4] PB L 139 van 10.6.2000, blz. 25.

BIJLAGE

A. Bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 2377/90 wordt als volgt gewijzigd:

1. Infectiewerende middelen

1.2. Antibiotica

1.2.3. Quinolones

Farmacologisch werkzame substantie(s)	Indicatorresidu	Diersoorten	Maximumwaarden voor residuen	Te onderzoeken weefsels	Overige bepalingen
„Difloxacin	Difloxacin	Runderen	400 µg/kg	Spier	Niet te gebruiken bij dieren die melk voor menselijke consumptie produceren”
			100 µg/kg	Vetweefsel	
			1 400 µg/kg	Lever	
			800 µg/kg	Nieren	
		Varkens	400 µg/kg	Spier	
			100 µg/kg	Huid + vetweefsel	
			800 µg/kg	Lever	
			800 µg/kg	Nieren	

2. Antiparasitaire middelen

2.4. Geneesmiddelen tegen protozona

2.4.1. Triazinederivaten

Farmacologisch werkzame substantie(s)	Indicatorresidu	Diersoorten	Maximumwaarden voor residuen	Te onderzoeken weefsels	Overige bepalingen
„Toltrazuril	Toltrazuril sulfon	Varkens	100 µg/kg	Spier	
			150 µg/kg	Huid + vetweefsel	
			500 µg/kg	Lever	
			250 µg/kg	Nieren”	

2.4.2. Quinazolonderivaten

Farmacologisch werkzame substantie(s)	Indicatorresidu	Diersoorten	Maximumwaarden voor residuen	Te onderzoeken weefsels	Overige bepalingen
„Halofuginon	Halofuginon	Runderen	10 µg/kg	Spier	Niet te gebruiken bij dieren die melk voor menselijke consumptie produceren”
			25 µg/kg	Vetweefsel	
			30 µg/kg	Lever	
			30 µg/kg	Nieren	

4. Anti-inflammatoire middelen

4.1. Niet-steroïdale anti-inflammatoire middelen

4.1.2. Derivaten van de fenamatengroep

Farmacologisch werkzame substantie(s)	Indicatorresidu	Diersoorten	Maximumwaarden voor residuen	Te onderzoeken weefsels	Overige bepalingen
„Flunixin	Flunixin	Paardachtigen	10 µg/kg 20 µg/kg 100 µg/kg 200 µg/kg	Spier Vetweefsel Lever Nieren”	

B. Bijlage II bij Verordening (EEG) nr. 2377/90 wordt als volgt gewijzigd:

1. Anorganische stoffen

Farmacologisch werkzame substantie(s)	Diersoorten	Overige bepalingen
„Calciumglycerofosfaat	Alle voedselproducerende soorten”	

VERORDENING (EG) Nr. 2909/2000 VAN DE COMMISSIE
van 29 december 2000
betreffende het boekhoudkundig beheer van de niet-financiële vaste activa van de Europese Gemeenschappen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen ([1]), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, EGKS, Euratom) nr. 2673/1999 van de Raad ([2]) en met name op de artikelen 65 tot en met 72,

Gelet op Verordening (Euratom, EGKS, EG) nr. 3418/93 van de Commissie van 9 december 1993 houdende uitvoeringsvoorschriften betreffende een aantal bepalingen van het Financieel Reglement van 21 december 1977 ([3]), laatstelijk gewijzigd bij Besluit 2000/716/EG ([4]), en met name op artikel 21,

Na raadpleging van de rekenplichtigen van het Europees Parlement, de Raad, het Hof van Justitie, de Rekenkamer, het Economisch en Sociaal Comité, het Comité van de Regio's en de Ombudsman,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

TITEL I

WERKINGSSFEER

Artikel 1

Materiële werkingssfeer

1. De bepalingen van deze verordening zijn van toepassing op de boekhoudkundige verrichtingen met betrekking tot de materiële en immateriële vaste activa die tot het vermogen van de Gemeenschappen behoren.

2. Alle materiële en immateriële vaste activa die ervoor bedoeld zijn om duurzaam de activiteiten van de Gemeenschappen te ondersteunen en overeenkomstig artikel 65 van het Financieel Reglement en artikel 130 van Verordening (Euratom, EGKS, EG) nr. 3418/93 moeten worden opgenomen op de inventarislijst, maken deel uit van het vermogen en moeten worden opgenomen in de balans van de Gemeenschappen.

Artikel 2

Institutionele werkingssfeer

1. De bepalingen van deze verordening moeten door de rekenplichtigen van alle instellingen worden toegepast.

2. De instellingen zijn die welke in artikel 12 van het Financieel Reglement worden genoemd.

([1]) PB L 356 van 31.12.1977, blz. 1.
([2]) PB L 326 van 18.12.1999, blz. 1.
([3]) PB L 315 van 16.12.1993, blz. 1.
([4]) PB L 290 van 17.11.2000, blz. 52.

TITEL II

STRUCTUUR VAN DE BALANS

Artikel 3

Structuur van de balans

De vaste activa waarop deze verordening betrekking heeft, worden als volgt aan de actiefzijde van de balans opgenomen:

— immateriële vaste activa;

— materiële vaste activa:

  — terreinen en gebouwen,

  — installaties, machines en werktuigen,

  — meubilair en rollend materieel,

  — informaticamaterieel,

  — financiële leasing en soortgelijke rechten,

  — andere materiële vaste activa,

  — vaste activa in aanbouw en voorschotten op materiële vaste activa.

TITEL III

BEPALINGEN BETREFFENDE DE VERSCHILLENDE BALANSPOSTEN

Hoofdstuk 1

Algemene bepalingen

Artikel 4

Financiële leasing en soortgelijke rechten

1. De indeling van goederen die het voorwerp zijn van een huurcontract bij de vaste activa in de zin van deze verordening, wordt bepaald door de mate waarin de risico's en de voordelen die verbonden zijn aan de eigendom van een gehuurd goed, worden gedragen door de verhuurder of door de huurder en is eerder afhankelijk van de feitelijke aard van de transactie dan van de vorm van het contract.

2. Een huurcontract valt onder financiële leasing en soortgelijke rechten in de zin van deze verordening indien de risico's en de voordelen die verbonden zijn aan het eigendom van het goed, hoofdzakelijk door de huurder worden gedragen.

3. Tot de risico's behoren eventuele verliezen die voortvloeien uit het niet volledig benutten van de capaciteit, economische veroudering of rentabiliteitsschommelingen als gevolg van de conjuncturele ontwikkelingen. De voordelen kunnen bestaan uit een mogelijke rendabele exploitatie gedurende de economische levensduur van het goed of uit winst die voortvloeit uit een stijging van de waarde van het goed of uit de tegeldemaking van de restwaarde.

4. Goederen die het voorwerp zijn van een contract waarbij de risico's en voordelen die verbonden zijn aan de eigendom van het goed niet grotendeels zijn overgegaan op de huurder, en goederen die voor meer dan vijf jaar worden gehuurd, moeten in de bijlage bij de jaarrekening onder de niet in de balanstelling opgenomen verbintenissen worden vermeld.

Artikel 5

Bij hoofdgoederen behorende bijgoederen

Goederen die onlosmakelijk of voor eeuwig zijn verbonden met een ander roerend of onroerend goed verhogen de waarde of de gebruiksduur van het hoofdgoed waaraan zij gekoppeld zijn.

Artikel 6

Goederen die deel uitmaken van een geheel

De afzonderlijke onderdelen van bepaald materieel of van een technische installatie vormen bestanddelen van een geheel indien zij slechts als geheel kunnen functioneren. In dat geval worden deze goederen als één geheel beschouwd.

Hoofdstuk 2

Specifieke bepalingen

Artikel 7

Terreinen en gebouwen

1. De post „Terreinen en gebouwen" omvat de onroerende rechten en andere daarmee vergelijkbare rechten zoals die zijn gedefinieerd in het recht van het land waar het goed is gelegen.

Onder terreinen wordt verstaan:

— kale grond,

— bouwrijpe grond,

— bebouwde grond.

2. Onder gebouwen wordt verstaan:

— onroerende goederen die volledig eigendom zijn van de instellingen,

— onroerende goederen waarvan de instelling mede-eigenaar zijn,

— goederen die onroerend zijn door bestemming in de zin van lid 3.

3. Onder een goed dat onroerend is door bestemming, wordt elk roerend goed verstaan dat permanent en onlosmakelijk verbonden is met een onroerend goed zoals gedefinieerd in lid 2, eerste en tweede streepje.

Artikel 8

Installaties, machines en werktuigen

Installaties en machines omvatten alle installaties, voorwerpen, instrumenten en machines die nodig zijn voor de wetenschappelijke, technische of administratieve werkzaamheden. Onder werktuigen worden alle instrumenten en gereedschap verstaan die in combinatie met een bepaald materiaal worden gebruikt om dit materiaal een specifieke bestemming te geven.

Artikel 9

Meubilair en rollend materieel

Meubilair omvat alle roerende goederen, zoals tafels, stoelen, kasten en bureauonderdelen.

Het rollend materieel omvat alle soorten voertuigen.

Artikel 10

Informaticamaterieel

Het informaticamaterieel omvat alle specifieke installaties, machines en instrumenten (hardware) die alleen kunnen worden gebruikt met behulp van informaticatoepassingen (software) en die zijn bestemd voor gegevensverwerking.

Artikel 11

Vaste activa in aanbouw

Onder „vaste activa in aanbouw" worden de vaste activa verstaan die nog niet zijn voltooid bij de afsluiting van de rekeningen. Vaste activa worden als voltooid beschouwd op het moment dat zij in gebruik worden genomen.

Artikel 12

Immateriële vaste activa

1. Onder „immateriële vaste activa" worden de niet-financiële, identificeerbare activa zonder materiële substantie verstaan.

Om te worden opgenomen onder de actiefzijde van de balans moeten zij worden beheerd door de instelling en toekomstige economische voordelen voor de Europese Gemeenschappen opleveren.

2. Software waarop een site-licentie rust of die onder een grootgebruikerscontract valt, wordt beschouwd als immateriële vaste activa.

Software die door de instellingen zelf is ontwikkeld, wordt niet tot de immateriële vaste activa gerekend.

Artikel 13

Andere materiële en immateriële vaste activa

„Andere materiële vaste activa" zijn de materiële vaste activa in de zin van de artikelen 7 tot en met 11 die niet onder de hiervoor genoemde categorieën vallen, zoals demontabele rekken, tussenschotten, loze vloeren, verlaagde plafonds en bedrading. De immateriële activa in de zin van artikel 12 die niet onder de hierboven genoemde categorie vallen (software), worden beschouwd als „andere immateriële vaste activa".

Artikel 14

Voorschotten en vooruitbetalingen bij de aankoop van vaste activa

Onder „voorschotten" en „vooruitbetalingen" vallen alle bedragen die worden betaald voordat een begin is gemaakt met de uitvoering van de opdracht, alsmede de bedragen die worden betaald na overlegging van bewijsstukken voor de gedeeltelijke uitvoering van het contract of de opdracht.

TITEL IV

WAARDERINGSREGELS

Hoofdstuk 1

Algemene bepalingen

Artikel 15

Waardebepaling

1. De vaste activa moeten worden gewaardeerd tegen aanschaffingskosten, met uitzondering van de producten die door de Europese Gemeenschappen zijn vervaardigd, die tegen vervaardigingskosten moeten worden gewaardeerd, onverminderd de volgende leden van dit artikel.

2. Bij vaste activa met een beperkte gebruiksduur moeten de aanschaffings- of vervaardigingskosten worden verminderd met de waardecorrecties die worden berekend met het oog op de stelselmatige afschrijving van deze activa gedurende de gebruiksduur.

3. Op vaste activa moeten, ook als hun gebruiksduur niet beperkt is, waardecorrecties worden toegepast teneinde ze in aanmerking te nemen tegen de lagere waarde die zij op de balansdatum bezitten, wanneer wordt verwacht dat de waardevermindering duurzaam zal zijn.

De waardering tegen de lagere waarde mag niet worden gehandhaafd wanneer de oorzaken van de waardecorrecties hebben opgehouden te bestaan.

4. De vaste activa moeten worden geherwaardeerd wanneer na een onafhankelijke taxatie wordt vastgesteld dat de waarde van de goederen hoger is dan de boekwaarde. Deze opwaardering moet blijvend zijn.

Artikel 16

Boekwaarde

De boekwaarde van vaste activa is gelijk aan de aanschaffings- of vervaardigingskosten, vermeerderd of verminderd met herwaarderingen, afschrijvingen en duurzame waardeverminderingen.

Artikel 17

Gebruik van de euro

1. De waarde van de vaste activa wordt uitgedrukt in euro.

2. Indien de aanschaffingskosten worden betaald in een andere valuta dan de euro, wordt dit bedrag omgerekend in euro tegen de koers van de aankoopdatum.

3. De aanschafdatum of registratiedatum komt overeen met de datum waarop het goed wordt overgedragen aan de Europese Gemeenschappen, wat in het algemeen samenvalt met de aanvaarding van het goed en de ontvangst van de factuur. Bij de afsluiting van het boekjaar worden eventuele verschillen tussen de datums van facturering, levering en eigendomsoverdracht geregulariseerd.

Artikel 18

Aanschaffingskosten — goederen die tegen betaling worden verworven

1. De aanschaffingskosten bestaan uit de aankoopprijs vermeerderd met de bijkomende kosten.

2. De bijkomende kosten omvatten de kosten van het vervoer van het goed naar de plaats van de eerste installatie alsmede de installatie-, montage- en expertisekosten die moeten worden gemaakt om de goede werking van het goed te waarborgen, tenzij deze kosten voor een forfaitair bedrag en afzonderlijk in rekening worden gebracht. De bijkomende kosten omvatten tevens de uitgaven voor verbeteringen die de levensduur van het goed verlengen en/of de prestaties ervan verhogen.

3. De aanschaffingskosten omvatten de architectenhonoraria voor de bouw en de inrichting van gebouwen of een deel daarvan.

4. De volgende uitgaven maken geen deel uit van de aanschaffingsprijs:

a) BTW en belastingen die kunnen worden verhaald op de overheid krachtens het protocol betreffende de voorrechten en immuniteiten of andere, vergelijkbare overeenkomsten (Verdrag van Wenen, overeenkomsten inzake de vestigingsplaats, e.d.);

b) vervoerskosten die worden gemaakt nadat het goed is vervoerd naar de plaats van eerste installatie;

c) onderhoudskosten, overdrachtsrechten, andere honoraria dan die van architecten, commissies, notariskosten, kosten van waarborgen en van verhoging van waarborgen;

d) rente op leningen die zijn aangegaan ter financiering van het goed.

Artikel 19

Goederen die kosteloos worden verworven

1. Goederen die kosteloos worden verworven, worden gewaardeerd tegen hun marktwaarde. Kunstwerken worden echter gewaardeerd tegen hun verzekeringswaarde of hun taxatiewaarde of, indien die onbekend zijn, tegen een symbolisch bedrag.

2. De marktwaarde van een goed is de prijs die een eventuele koper ervoor zou willen betalen, rekening houdend met de staat en de ligging van het goed en uitgaande van de veronderstelling dat het goed in gebruik zou blijven.

3. Indien de marktwaarde van een goed niet kan worden bepaald, moet het worden gewaardeerd tegen de inventariswaarde van een vergelijkbaar goed.

Artikel 20

Vervaardigingskosten

1. Goederen die door de Gemeenschap worden vervaardigd, worden gewaardeerd tegen hun vervaardigingskosten.

2. De vervaardigingskosten bestaan uit de aanschaffingskosten van de verwerkte grond- en hulpstoffen, vermeerderd met de kosten die rechtstreeks aan het betrokken product kunnen worden toegerekend.

3. Daarnaast mag een redelijk deel van de op de productieperiode betrekking hebbende kosten die slechts indirect aan het betrokken product kunnen worden toegerekend, aan de vervaardigingskosten worden toegevoegd.

Hoofdstuk 2

Specifieke bepalingen

Artikel 21

Financiële leasing

1. Goederen die het voorwerp vormen van een contract inzake financiële leasing, worden op de dag dat het contract ingaat, gewaardeerd tegen de laagste van de volgende twee waarden:

— de marktwaarde van het goed,

— de contante waarde van het minimaal opeisbare bedrag.

2. Het minimaal opeisbare bedrag komt overeen met het totaal van de bedragen (met name de huur en, in voorkomend geval, de waarde van de verwezenlijking van de aankoopoptie) die de instelling moet betalen gedurende de looptijd van het contract, met uitzondering van beheerskosten en belastingen.

3. Om de contante waarde van de in lid 2 bedoelde betalingen te berekenen moet de rentevoet worden gebruikt die in het contract is vastgelegd. Indien niet expliciet een rentevoet is bepaald, moet de impliciete discontovoet van het contract worden berekend.

Artikel 22

Software

1. De aankoopprijs van software waarop een site-licentie rust en waarvoor de instelling een vast bedrag betaalt ongeacht het aantal gebruikers, is gelijk aan de vergoeding die wordt betaald voor het verkrijgen van dit recht.

2. De aankoopprijs van software die onder een grootgebruikerscontract valt en waarvoor de instelling een vergoeding per gebruiker betaalt, is gelijk aan de som van de voor alle gebruikers betaalde bedragen

3. Rekening houdend met het bepaalde in artikel 12, bestaan de aanschaffingskosten uit de aankoopprijs vermeerderd met:

a) de bijkomende kosten die direct of indirect verband houden met de aanschaf, die worden gemaakt voor de ingebruikstelling van de software, voorafgaand aan het feitelijke gebruik;

b) de uitgaven in verband met de verbetering van bestaande software, indien zij de economische levensduur van die software verlengen of de prestaties ervan verhogen.

4. De volgende kosten vallen niet onder de aanschaffingskosten:

a) kosten van het invoeren van gegevens nadat de software in gebruik is genomen;

b) onderhoudskosten.

Artikel 23

Voorschotten en vooruitbetalingen

Voorschotten en vooruitbetalingen worden gewaardeerd tegen hun nominale waarde.

Artikel 24

Terreinen en gebouwen

Terreinen en gebouwen die onder ontbindende voorwaarden worden overgedragen, worden niet gewaardeerd.

Hoofdstuk 3

Vervanging van een goed door een ander goed en verbeteringen

Artikel 25

Vervanging

Indien een nieuw goed uitsluitend tegen inruil van een oud goed wordt verworven, of gedeeltelijk tegen inruil van een oud goed en gedeeltelijk tegen betaling, wordt het oude goed geschrapt uit de balans terwijl het nieuwe goed daarin wordt opgenomen tegen de overeenkomstig artikel 19 bepaalde marktwaarde.

Artikel 26

Verbeteringen

Verbeteringen van de in de balans opgenomen goederen verhogen de boekwaarde van deze goederen. De waarde van deze verbeteringen wordt vastgesteld volgens het bepaalde in de hoofdstukken 1 en 2 van deze titel.

Hoofdstuk 4

Afschrijvingen

Artikel 27

Definitie

1. Afschrijving is de boekhoudkundige berekening van de duurzame en in beginsel onomkeerbare waardevermindering van vaste activa als gevolg van met name het gebruik gedurende een bepaalde tijd of de technologische ontwikkeling. Afschrijving houdt in dat de waarde van een goed volgens een vooraf vastgesteld schema wordt verspreid over de waarschijnlijke economische levensduur van het goed.

2. Afschrijving begint in het jaar dat het goed in gebruik wordt genomen en wordt per heel jaar berekend, ongeacht op welk moment van het jaar het goed in gebruik wordt genomen.

3. Indien de reële levensduur van een goed langer is dan de afschrijvingstermijn, blijft het goed na het verstrijken van de afschrijvingstermijn opgenomen in de balans, waarbij de afschrijving 100 % van de boekwaarde bedraagt.

Artikel 28

Af te schrijven goederen

1. Alle goederen die zijn opgenomen in de balans, met uitzondering van de terreinen, de vaste activa in aanbouw, de in artikel 14 bedoelde voorschotten en vooruitbetalingen en de in artikel 19 bedoelde kunstwerken, worden afgeschreven. De afschrijving is specifiek voor het activum waarop zij betrekking heeft.

2. Op activa met identieke of vergelijkbare technische of juridische eigenschappen kan echter een algemene afschrijving worden toegepast.

Artikel 29

Afschrijvingsregels en afschrijvingsmethode

1. De rekenplichtige van de Commissie stelt de afschrijvingsregels en -percentages vast, alsmede de overige criteria of toepassingsvoorschriften voor de afschrijving van de goederen van de instellingen.

2. Behalve in door de rekenplichtige van de instelling vastgestelde uitzonderingsgevallen wordt de lineaire afschrijvingsmethode toegepast.

Artikel 30

Afschrijvingspercentage

1. De afschrijvingspercentages die moeten worden toegepast zijn opgenomen in bijlage I, onder voorbehoud van latere aanpassingen die overeenkomstig artikel 29, lid 1, door de rekenplichtige van de Commissie worden vastgesteld.

2. Voor bepaalde categorieën goederen in de delegaties in derde landen (waaronder huisvesting) kan de rekenplichtige van de Commissie bijzondere percentages vaststellen.

Artikel 31

Afschrijving van geherwaardeerde goederen

Bij activa die in de zin van artikel 15 zijn geherwaardeerd, wordt de afschrijving van de geherwaardeerde goederen gedurende de resterende gebruiksduur voortgezet, op basis van de waarde na herwaardering.

Artikel 32

Vervangingsgoederen en verbeteringen

1. Wanneer een goed wordt vervangen door een ander goed, wordt bij de berekening van de afschrijving uitgegaan van de waarde van het nieuwe goed, die wordt vastgesteld overeenkomstig de regels van artikel 25, en met de datum van ingebruikneming van het nieuwe goed.

2. Bij vaste activa waaraan verbeteringen zijn aangebracht, wordt de afschrijving gedurende de resterende gebruiksduur voortgezet, waarbij wordt uitgegaan van de nieuwe waarde.

Hoofdstuk 5

Vervreemding

Artikel 33

Vervreemding

Wanneer een goed uit het vermogen van de Gemeenschappen wordt vervreemd door verkoop, overname tegen betaling door derden, afdanking, kosteloze overdracht, vernietiging, verlies, diefstal of een andere oorzaak, worden de waarde ervan en de reeds verrichte afschrijvingen niet langer in de balans vermeld.

TITEL V

BOEKING

Artikel 34

Verwerving

1. Goederen die tegen betaling worden verworven, worden onder de post „Vaste activa" aan de actiefzijde van de balans opgenomen voor het bedrag van de aanschaffingskosten, terwijl de financiële middelen met hetzelfde bedrag worden verminderd.

2. Goederen die kosteloos worden verworven, worden tegen hun marktwaarde op het debet van de post „Vaste activa" geboekt en tegen dezelfde waarde op het credit van de post „Eigen vermogen".

3. Goederen die door de Gemeenschap worden vervaardigd, worden aan de actiefzijde van de balans geboekt onder de post „Vaste activa" tegen de vervaardigingskosten en op het credit van de post „Resultaat van de aanpassingen — productie van vaste activa" van de resultatenrekening

Artikel 35

Financiële leasing

De waarde van de goederen die het voorwerp zijn van een financieel leasingcontract, die overeenkomstig de regels van artikel 21 wordt berekend, wordt aan de actiefzijde geboekt onder de post „Vaste activa" en aan de passiefzijde onder de post „Eigen vermogen" voor het gedeelte dat reeds is betaald, en onder de posten „Schulden op korte termijn" en „Schulden op lange termijn" voor het gedeelte dat nog niet is betaald.

Artikel 36

Waardecorrecties

1. Met het oog op de opname in de balans worden de in artikel 15 bedoelde waardecorrecties als gevolg van afschrijving, waardevermindering en herwaardering direct in de vaste activa verwerkt.

2. Het rekeningstelsel voorziet in rekeningen waarop afschrijvingen, waardeverminderingen en herwaarderingen afzonderlijk worden geboekt.

3. Het bedrag van de afschrijvingen en waardeverminderingen wordt op het debet van de post „Resultaat van de aanpassingen — afschrijvingen/waardeverminderingen" van de resultatenrekening geboekt.

4. Herwaarderingen worden aan de passiefzijde van de balans geboekt onder de post „Herwaarderingsreserve".

Artikel 37

Vervreemding

Wanneer een goed uit het vermogen van de Gemeenschappen wordt vervreemd om een van de in artikel 33 genoemde redenen, wordt het (positieve of negatieve) verschil tussen de boekwaarde en het bedrag dat bij de vervreemding is ontvangen, geboekt onder de post „Resultaat van de aanpassingen — vervreemding van vaste activa" van de resultatenrekening.

TITEL VI

BEHEERSYSTEMEN

Artikel 38

Beheersystemen

De systemen voor het beheer van de goederen die deel uitmaken van het vermogen van de Gemeenschappen moeten voldoende gegevens opleveren om elk goed te kunnen identificeren. Bovendien moeten aan de hand van deze systemen periodieke inventarisaties kunnen worden gemaakt ter controle van de boekingen, de afschrijvingen kunnen worden berekend en de saldi van de balansrekeningen worden vastgesteld.

TITEL VII

SLOTBEPALINGEN EN AFWIJKINGEN

Artikel 39

Aanpassing

De Commissie kan alle aanpassingen in deze verordening aanbrengen die automatisch voortvloeien uit wijzigingen van het Financieel Reglement of van Verordening (Euratom, EGKS, EG) nr. 3418/93.

Artikel 40

Overeenstemming

De rekenplichtige van elke instelling ziet erop toe dat alle interne voorschriften met betrekking tot het inventarisbeheer in overeenstemming zijn met deze verordening.

Artikel 41

Intrekking

Alle voorschriften die in tegenspraak zijn met deze verordening worden ingetrokken. Dat geldt met name voor de artikelen 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 27, 28, 29, 55, 56 en 57 van het reglement inzake de inventarisopname en het beheer van het vermogen van de Commissie, dat via de schriftelijke procedure is goedgekeurd op 22 januari 1997.

Artikel 42

Afwijkingen

In afwijking van artikel 18 wordt voor de gebouwen die vóór 1981 zijn verworven, de omrekeningskoers van de ecu van de maand januari 1981 gebruikt.

Artikel 43

Inwerkingtreding

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 29 december 2000.

Voor de Commissie

Michaele SCHREYER

Lid van de Commissie

BIJLAGE

Overzicht van afschrijvingspercentages

Soort goederen	Lineair afschrijvings-percentage
Software	25
Informaticamaterieel	25
Installaties, machines en werktuigen	
Keukens — Cafetaria's — Crèches	
Huishoudelijke elektrische apparaten	25
Kassa's	25
Industriële keukenapparatuur	12,50
Specifiek keuken- en cafetariameubilair	12,50
Specifiek crèchemeubilair	25
Telecommunicatie- en audiovisuele middelen	
Telefoontoestellen en faxapparaten	25
Oortelefoons, koptelefoons, microfoons	25
Camera's	25
Videorecorders	25
Cassetterecorders en dicteerapparaten	25
Dia- en overheadprojectors	25
Fotoapparatuur	25
Projectieschermen	25
Televisies, radio's, monitoren (behalve die voor pc)	25
Technisch materieel en technische uitrusting	
Drukkerij, post, beveiliging, gebouw, gereedschap	12,50
Meet- of laboratoriumapparatuur	25
Andere installaties, machines en werktuigen	12,50
Demontabele rekken, tussenschotten, loze vloeren, valse plafonds en bedrading	25
Wagenpark	25
Roerende goederen	10
Onroerende goederen	4
Terreinen	Niet van toepassing

II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

RAAD

BESLUIT VAN DE RAAD
van 20 december 2000
betreffende de uitvoering van een programma ter aanmoediging van de ontwikkeling, de distributie en de promotie van Europese audiovisuele werken (Media Plus — Ontwikkeling, distributie en promotie) (2001-2005)

(2000/821/EG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name op artikel 157, lid 3,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europees Parlement,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) De Commissie heeft met het toenmalige voorzitterschap van 6 tot 8 april 1998 te Birmingham de Europese audiovisuele conferentie „Uitdagingen en mogelijkheden van het digitale tijdperk" gehouden. Uit deze raadpleging is gebleken dat er behoefte bestaat aan een verbeterd steunprogramma voor de Europese audiovisuele industrie; bovendien dragen de activiteiten op audiovisueel gebied in het digitale tijdperk bij tot het scheppen van werkgelegenheid, in het bijzonder op het gebied van de productie en de verspreiding van audiovisuele werken.

(2) De Raad Culturele en Audiovisuele Zaken van 28 mei 1998 heeft met zijn goedkeuring van de resultaten van de te Birmingham gehouden Europese audiovisuele conferentie beklemtoond dat het wenselijk is de ontwikkeling van een sterke en concurrerende Europese audiovisuele-programma-industrie aan te moedigen, daarbij met name rekening houdend met de Europese culturele verscheidenheid en de bijzondere omstandigheden van kleine taalgebieden.

(3) Het verslag van de studiegroep op hoog niveau over het audiovisueel beleid van 26 oktober 1998, getiteld „Het digitale tijdperk en het Europese audiovisueel beleid", erkent de noodzaak de steunmaatregelen ten gunste van de audiovisuele en filmindustrie te versterken, met name door het Media-programma middelen toe te kennen die in overeenstemming zijn met de omvang en het strategisch belang van de audiovisuele industrie.

(4) De uitdagingen bij de productie, distributie en beschikbaarheid van Europese audiovisuele inhoud waren de voornaamste thema's die werden aangesneden tijdens het Audiovisuele Forum „Een Europese inhoud voor het digitale millennium", dat het voorzitterschap in samenwerking met de Commissie op 10 en 11 september 1999 te Helsinki heeft georganiseerd.

(5) In haar mededeling aan het Europees Parlement en de Raad, getiteld „Audiovisueel beleid: de volgende stappen", erkent de Commissie dat een grotere overheidssteun, met name op gemeenschapsvlak, noodzakelijk is om het concurrentievermogen van de Europese audiovisuele sector te versterken.

(6) Het groenboek over de convergentie van de sectoren telecommunicatie, media en informatietechnologie en de implicaties daarvan voor de regelgeving beklemtoont dat er een kans bestaat dat er een tekort aan kwaliteitsprogramma's voor de analoge en digitale televisiemarkt ontstaat.

(7) Uit de door de Commissie uitgevoerde openbare raadpleging over het groenboek is gebleken dat het noodzakelijk is een gunstig kader te scheppen voor de distributie en de promotie van Europese audiovisuele programma's voor de nieuwe en traditionele media in een digitale omgeving.

(8) In de conclusies inzake de resultaten van de openbare raadpleging over het convergentiegroenboek van 27 september 1999 [1] heeft de Raad de Commissie verzocht de resultaten van de raadpleging bij het uitwerken van voorstellen voor maatregelen ter versterking van de Europese audiovisuele sector, met inbegrip van de sector multimedia, in aanmerking te nemen.

(9) In haar Mededeling van 14 december 1999, „Beginselen en richtsnoeren voor het audiovisuele beleid van de Gemeenschap in het digitale tijdperk", heeft de Commissie de prioriteiten vastgesteld die zij hanteert bij haar optreden in de audiovisuele sector in de periode 2000-2005.

(10) De Commissie heeft een actieprogramma ter promotie van de ontwikkeling van de audiovisuele industrie in Europa (Media) (1991-1995), zoals vastgesteld bij Besluit 90/685/EEG van de Raad van 21 december 1990 [2], uitgevoerd, dat met name acties ter ondersteuning van de ontwikkeling en de distributie van Europese audiovisuele werken omvat.

(11) Na het Groenboek „Strategische opties voor de versterking van de programma-industrie in de context van het audiovisuele beleid van de Europese Unie" (COM(1994) 96), heeft de Commissie in november 1995 een voorstel voor een besluit van de Raad tot oprichting van een Europees Garantiefonds ter aanmoediging van de film- en televisieproductie ingediend [3], waarover het Europees Parlement op 22 oktober 1996 een positief advies heeft uitbracht [4].

(12) De communautaire strategie ter ontwikkeling en versterking van de Europese audiovisuele industrie is bekrachtigd in het kader van het programma Media II, zoals vastgesteld bij Besluit 95/563/EEG van de Raad [5] en bij Besluit 95/564/EG van de Raad [6]; op grond van de met dit programma opgedane ervaringen moet worden gezorgd voor de verlenging ervan, met inachtneming van de bereikte resultaten.

(13) De Commissie is, in haar verslag over de resultaten die in de periode van 1 januari 1996 tot 30 juni 1998 in het kader van het programma Media II (1996-2000) zijn bereikt, van oordeel dat het programma voldoet aan het beginsel van subsidiariteit van communautaire middelen ten opzichte van nationale middelen, aangezien de steunverlening van Media II een aanvulling vormt op de vanouds overwegende rol van de nationale mechanismen.

(14) Het is noodzakelijk dat overeenkomstig artikel 151, lid 4, van het Verdrag met de culturele aspecten van de audiovisuele sector rekening wordt gehouden.

(15) Conform het door de Raad aan de Commissie verleende onderhandelingsmandaat zal de Unie tijdens de komende WTO-onderhandelingen er evenals in de Uruguayronde op toezien dat de Gemeenschap en haar lidstaten de mogelijkheid blijven behouden om hun culturele en audiovisuele beleid met het oog op het behoud van hun culturele verscheidenheid uit te stippelen en uit te voeren.

(16) Vanuit diezelfde benadering en met het oog op de speciale rol van de Europese audiovisuele sector bij de instandhouding van een cultureel pluralisme, een gezonde economie en de vrijheid van meningsuiting, heeft het Europees Parlement in zijn resolutie van 18 november 1999 zijn verknochtheid bevestigd aan het beginsel van vrijheid van actie in de sector van het audiovisuele beleid, zoals dat ook in de Uruguayronde werd erkend en gesteld dat de regels van de GATS inzake culturele diensten, met name in de audiovisuele sector, geen bedreiging mogen vormen voor de culturele verscheidenheid en autonomie van de verdragspartijen bij de WTO.

(17) Om de meerwaarde van de communautaire maatregelen te vergroten is het noodzakelijk te blijven toezien op de complementariteit van de op communautair niveau uitgevoerde maatregelen en nationale vormen van steunverlening.

(18) Het is noodzakelijk samenhang te waarborgen tussen het huidige besluit en de actie van de Commissie met betrekking tot nationale steunmaatregelen voor de audiovisuele sector, met name in het licht van het behoud van de culturele diversiteit in Europa, door ruimte te laten voor nationaal beleid dat op passende wijze het productiepotentieel van de lidstaten tot ontwikkeling brengt. Voorts dient de communautaire steun cumuleerbaar te zijn met alle andere vormen van overheidssteun.

(19) De opkomst van een Europese audiovisuele markt vereist de ontwikkeling en productie van Europese werken, dat wil zeggen producties afkomstig uit de lidstaten of uit Europese derde landen die aan het programma Media Plus deelnemen of over een kader voor samenwerking daarmee beschikken, zulks met inachtneming van de voorwaarden die in artikel 6 van Richtlijn 89/552/EEG van de Raad van 3 oktober 1989 betreffende de coördinatie van bepaalde wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in de lidstaten inzake de uitoefening van televisie-omroepactiviteiten [7] zijn vastgelegd.

(20) In de komende jaren zal de digitale revolutie nieuwe mogelijkheden voor de verspreiding van audiovisuele inhoud opleveren, waardoor de toegang tot Europese audiovisuele werken zal worden vergemakkelijkt en de verspreiding ervan buiten het land van herkomst zal toenemen.

(21) Wil de audiovisuele-programma-industrie concurrerend zijn, dan is het gebruik van nieuwe technologieën in het ontwikkelings-, productie- en distributiestadium van programma's noodzakelijk. Bijgevolg moet worden gezorgd voor een passende en doeltreffende coördinatie met de op het gebied van de nieuwe technologieën ondernomen acties, met name het vijfde kaderprogramma van de Europese Gemeenschap voor acties op het gebied van onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie (1998-2002), zoals vastgesteld bij Besluit 182/1999/EG van het Europees Parlement en de Raad [8], en moeten er gecoördineerde maatregelen komen om met name gebruik te kunnen maken van nieuwe mogelijkheden voor meertalige producties en om, met het toekomstige zesde kaderprogramma, te zorgen voor samenhang met de in het kader van dat programma op te zetten acties; daarbij dient speciale aandacht te worden besteed aan de eisen en mogelijkheden van kleine en middelgrote bedrijven die opereren op de markt voor audiovisuele producten.

[1] PB C 283 van 6.10.1999, blz. 1.
[2] PB L 380 van 31.12.1990, blz. 37.
[3] PB C 41 van 13.2.1996, blz. 8.
[4] PB C 347 van 18.11.1996, blz. 33.
[5] PB L 321 van 30.12.1995, blz. 25.
[6] PB L 321 van 30.12.1995, blz. 33.
[7] PB L 298 van 17.10.1989, blz. 23. Richtlijn gewijzigd bij Richtlijn 97/36/EG van het Europees Parlement en/of de Raad (PB L 202 van 30.7.1997, blz. 60).
[8] PB L 26 van 1.2.1999, blz. 1.

(22) De Commissie dient na te gaan of, met name in het kader van „e-Europe" en initiatieven die het gevolg zijn van de conclusies van de Europese Raad van Lissabon, voor het stimuleren van Europese audiovisuele projecten extra financiële middelen kunnen worden vrijgemaakt uit andere communautaire instrumenten, zoals de Europese Investeringsbank (EIB), het Europese Investeringsfonds (EIF) en de kaderprogramma's voor onderzoek. De vakmensen uit de audiovisuele sector dienen geïnformeerd te worden over de verschillende steunmogelijkheden die de Europese Unie hun te bieden heeft.

(23) Overeenkomstig het besluit van de Europese Raad van Lissabon dienen de Raad en de Commissie uiterlijk eind 2000 verslag uit te brengen over de aan de gang zijnde herziening van de financiële instrumenten van de EIB en het EIF, teneinde de financiële ondersteuning te richten op startende ondernemingen, hoogtechnologische bedrijven en microbedrijven, en op andere initiatieven met risicokapitaal of garantiemechanismen die door de EIB en het EIF worden voorgesteld. Daarbij dient ook op bijzondere wijze rekening te worden gehouden met de audiovisuele industrie, zodat deze gemakkelijker toegang krijgt tot de kapitaalmarkt en zijn concurrentiepositie versterkt wordt.

(24) De Commissie stelt in haar verslag aan de Europese Raad over de werkgelegenheidsperspectieven in de informatiemaatschappij vast dat de nieuwe audiovisuele diensten grote mogelijkheden voor het scheppen van werkgelegenheid bieden.

(25) De Commissie heeft in haar Mededeling over het communautaire beleid ter ondersteuning van de werkgelegenheid de positieve werking van het programma Media II op de werkgelegenheid in de audiovisuele sector erkend.

(26) Bijgevolg dienen investeringen in de audiovisuele industrie gestimuleerd te worden en dienen de lidstaten verzocht te worden om het scheppen van nieuwe banen in deze industrie met verschillende middelen te bevorderen.

(27) Het MEDIA Plus-programma moet een klimaat creëren dat ondernemingsgeest en investeringen aanmoedigt, om de aanwezigheid van de Europese audiovisuele industrie op de wereldmarkt te verzekeren en de culturele diversiteit op doeltreffende wijze te bevorderen.

(28) De bijdrage die het MKB kan leveren tot de ontwikkeling van de audiovisuele sector moet worden bevorderd.

(29) De voorwaarden waaronder Europese films op de Europese en internationale markt worden gedistribueerd en gepromoot, moeten worden verbeterd. Het is noodzakelijk dat de samenwerking tussen internationale distributeurs, nationale distributeurs, exploitanten en producenten wordt bevorderd, dat vooral de vorming van een netwerk van distributeurs wordt gestimuleerd, met name het MKB, en dat er gecoördineerde initiatieven met het oog op gezamenlijke acties voor een Europese programmering worden gesteund.

(30) De voorwaarden waaronder Europese werken op de televisie worden uitgezonden op de internationale en Europese markt moeten worden verbeterd. Gezien de belangrijke rol die tv-zenders kunnen hebben in de circulatie van Europese werken en de geringe positie die deze werken momenteel in hun programmeringen innemen, moeten de Europese omroeporganisaties zoals gedefinieerd in artikel 2 van Richtlijn 89/552/EEG de Europese verspreiding van programma's bevorderen door werken te kopen die in andere lidstaten zijn geproduceerd.

(31) De markttoegang van Europese zelfstandige productie- en distributie-ondernemingen moet worden vergemakkelijkt en zowel Europese werken als Europese ondernemingen in de audiovisuele sector moeten worden bevorderd.

(32) De toegang van het publiek tot het Europese audiovisuele erfgoed moet worden verbeterd, met name door de digitalisering en de vorming van netwerken op Europees vlak.

(33) Europese inhoudseigenaren moeten gestimuleerd worden hun catalogi, met inbegrip van de archieven en het cinematografisch erfgoed, te digitaliseren en via netwerken toegankelijk te maken.

(34) Bij de ondersteuning van de ontwikkeling, de distributie en de promotie moet rekening worden gehouden met structurele doelstellingen, zoals de ontwikkeling van het potentieel in landen of gebieden met een geringe audiovisuele productiecapaciteit en/of een geringe geografische omvang of een klein taalgebied, en de ontwikkeling van een onafhankelijke Europese productiesector, met name het midden- en kleinbedrijf.

(35) De geassocieerde landen van Midden- en Oost-Europa, Cyprus, Malta, Turkije en de EVA-landen die partij zijn bij de EER-Overeenkomst, kunnen op basis van aanvullende kredieten en volgens met de betrokken landen overeen te komen procedures aan de communautaire programma's deelnemen.

(36) De andere Europese landen die partij zijn bij de overeenkomst van de Raad van Europa inzake grensoverschrijdende televisie, maken een integrerend deel uit van de Europese audiovisuele ruimte en kunnen daarom, op basis van aanvullende kredieten en op de voorwaarden die in overeenkomsten tussen de betrokken partijen moeten worden vastgelegd, aan het programma deelnemen; deze landen moeten, indien zij dit wensen, en afhankelijk van begrotingsoverwegingen of van prioriteiten van hun audiovisuele industrie, aan het programma kunnen deelnemen of van een beperkte samenwerkingsformule gebruik kunnen maken, op basis van aanvullende kredieten en volgens tussen de betrokken partijen overeen te komen specifieke voorwaarden.

(37) De deelname van Europese derde landen aan het programma wordt onderworpen aan de voorwaarde dat eerst wordt nagegaan of hun nationale wetgeving verenigbaar is met het acquis communautaire en met name met Richtlijn 89/552/EEG.

(38) Samenwerking met niet-Europese derde landen op grond van wederzijdse en evenwichtige belangen kan een meerwaarde voor de Europese audiovisuele industrie opleveren inzake de promotie, de markttoegang, de distributie, de verspreiding en de exploitatie van Europese producties in deze landen; openstelling voor derde landen zal leiden tot een groeiend besef van de Europese culturele verscheidenheid en maakt het mogelijk gemeenschappelijke democratische waarden uit te wisselen; een dergelijke samenwerking moet worden ontwikkeld op basis van aanvullende kredieten en volgens specifieke voorwaarden die in overeenkomsten tussen de betrokken partijen moeten worden vastgelegd.

(39) In dit besluit wordt voor de gehele looptijd van het programma een financieel referentiebedrag opgenomen in de zin van punt 34 van het Interinstitutioneel Akkoord van 6 mei 1999 tussen het Europees Parlement, de Raad en de Commissie [1], zulks zonder afbreuk te doen aan de in het Verdrag vastgelegde bevoegdheden van de begrotingsautoriteit.

(40) De nodige maatregelen ter uitvoering van dit besluit worden vastgesteld overeenkomstig Besluit 1999/468/EG van de Raad van 28 juni 1999 tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitoefening van de aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden [2],

BESLUIT:

Artikel 1

Vaststelling en doelstellingen van het programma

1. Voor het tijdvak van 1 januari 2001 tot en met 31 december 2005 wordt een programma ter aanmoediging van de ontwikkeling, de distributie en de promotie van Europese audiovisuele werken, binnen en buiten de Europese Unie, hierna „programma" genoemd, vastgesteld, dat erop gericht is de Europese audiovisuele industrie te versterken.

2. De doelstellingen van het programma zijn:

a) de verbetering van het concurrentievermogen van de Europese audiovisuele sector, met inbegrip van het midden- en kleinbedrijf, op de internationale en Europese markt, door de ontwikkeling, de distributie en de promotie van Europese audiovisuele werken te steunen, met inachtneming van de ontwikkeling van de nieuwe technologieën;

b) de versterking van de sectoren die bijdragen tot een betere transnationale circulatie van Europese werken;

c) de eerbiediging en promotie van de culturele verscheidenheid en de veeltaligheid van Europa;

d) de ontsluiting van het Europese audiovisuele erfgoed, met name de digitalisering en de netvorming ervan;

e) de ontwikkeling van de audiovisuele sector in de landen of gebieden met een geringe audiovisuele productiecapaciteit en/of met een klein geografisch gebied en/of taalgebied en de versterking van de netwerkvorming en van de transnationale samenwerking van het midden- en kleinbedrijf;

f) de verspreiding van nieuwe soorten audiovisuele inhoud die gebruik maken van nieuwe technologieën.

De doelstellingen worden uitgevoerd volgens de in de bijlage opgenomen bepalingen.

Artikel 2

Specifieke doelstellingen van het programma met betrekking tot de ontwikkeling

Met betrekking tot de ontwikkeling heeft het programma de volgende specifieke doelstellingen:

a) de promotie, door het verlenen van financiële steun, van de ontwikkeling van productieprojecten die door zelfstandige met name kleine en middelgrote ondernemingen worden aangeboden en voor de internationale en Europese markt zijn bestemd (dramaproducties voor bioscoop of televisie, documentaire films, animatiefilms voor televisie of bioscoop, werken die het audiovisuele en filmerfgoed ontsluiten);

b) de promotie, door het verlenen van financiële steun, van de ontwikkeling van productieprojecten die gebruik maken van nieuwe technologieën op het gebied van de creatie, productie en verspreiding.

Artikel 3

Specifieke doelstellingen van het programma met betrekking tot de distributie en verspreiding

Met betrekking tot de distributie en verspreiding heeft het programma de volgende specifieke doelstellingen:

a) de versterking van de Europese filmdistributiesector door de distributeurs aan te moedigen te investeren in productie, aankoop, marketing en promotie van niet-nationale Europese bioscoopfilms;

b) de begunstiging van ruimere transnationale verspreiding van niet-nationale Europese films op de internationale en Europese markt door stimulerende maatregelen ten behoeve van de distributie en programmering daarvan in de bioscoop, met name door stimulering van gecoördineerde marketingstrategieën;

c) de versterking van de distributiesector van Europese werken in voor particulier gebruik bestemde vorm door de distributeurs aan te moedigen in digitale technologie en de promotie van niet-nationale Europese werken te investeren;

d) het ijveren voor het binnen en buiten de Gemeenschap in omloop brengen van door zelfstandige bedrijven geproduceerde Europese televisieprogramma's door aanmoediging van de samenwerking tussen zenders, enerzijds, en Europese zelfstandige distributeurs en producenten, anderzijds;

e) de aanmoediging van de vorming van verzamelingen van Europese werken in digitale uitvoering die voor de exploitatie via de nieuwe media zijn bestemd;

[1] PB C 172 van 18.6.1999, blz. 1.
[2] PB L 184 van 17.7.1999, blz. 23.

f) de ondersteuning van de veeltaligheid van de Europese audiovisuele en cinematografische werken.

Artikel 4

Specifieke doelstellingen van het programma met betrekking tot de promotie en de markttoegang

Op het gebied van de promotie en de markttoegang heeft het programma ten doel:

a) de promotie en het in omloop brengen van Europese cinematografische en audiovisuele werken in het kader van zowel commerciële evenementen en vakmarkten als Europese audiovisuele festivals, in Europa en wereldwijd, te vergemakkelijken en aan te moedigen, voorzover deze evenementen een belangrijke rol kunnen spelen voor de promotie van de Europese werken en de netwerkvorming van de vakmensen;

b) de netwerkverbinding van de Europese ondernemers aan te moedigen, door gezamenlijke acties op de Europese en de internationale markt van nationale overheidsinstanties of particuliere organisaties die zich met promotieactiviteiten bezighouden.

Artikel 5

Financiële bepalingen

1. De begunstigden van communautaire steun moeten een aanzienlijk deel van de financiering voor hun rekening nemen, eventueel door gebruikmaking van andere vormen van overheidsfinanciering. De communautaire financiering bedraagt maximaal 50 % van de kosten. In de uitdrukkelijk in de bijlage bepaalde gevallen kan dit percentage echter oplopen tot 60 % van de kosten.

2. Het financiële referentiebedrag voor de uitvoering van het programma, voor de in artikel 1, lid 1, bedoelde periode, bedraagt 350 miljoen euro. De indicatieve uitsplitsing per sector van dit bedrag staat in punt 1.5 van de bijlage. De begrotingsautoriteit kent de jaarlijkse kredieten toe binnen de grenzen van de financiële vooruitzichten.

3. Onverminderd de overeenkomsten en verdragen waarbij de Gemeenschap partij is, moeten de voor dit programma in aanmerking komende ondernemingen, hetzij rechtstreeks, hetzij door een meerderheidsdeelneming, in het bezit zijn en blijven van lidstaten en/of onderdanen van lidstaten.

Artikel 6

Financiële steun

De in het kader van het programma toegekende financiële steun wordt verleend in de vorm van voorwaardelijk terug te betalen voorschotten of van subsidies, zoals omschreven in de bijlage. De terugbetalingen van de in het kader van het programma toegekende bedragen worden evenals die welke voortkomen uit acties in het kader van de programma's Media (1991-1995) en Media II (1996-2000) voor het programma Media Plus aangewend.

Artikel 7

Uitvoering van dit besluit

1. De voor de uitvoering van dit besluit vereiste maatregelen betreffende de hieronder genoemde aangelegenheden worden vastgesteld overeenkomstig de in artikel 8, lid 2, bedoelde beheersprocedure:

a) de algemene richtsnoeren voor alle in de bijlage beschreven maatregelen;

b) de inhoud van de oproepen om voorstellen in te dienen, de vaststelling van de criteria en van de procedures voor de keuze van de projecten;

c) de vraagstukken betreffende de jaarlijkse interne uitsplitsing van het programma, waaronder ook de uitsplitsing over de acties in de sectoren Ontwikkeling, Promotie en Distributie;

d) de wijze waarop deze acties gevolgd en geëvalueerd moeten worden;

e) voorstellen voor een communautaire toewijzing van meer dan 200 000 EUR voor wat betreft de ontwikkeling, van 300 000 EUR voor wat betreft de distributie en van 200 000 EUR per ontvanger en per jaar voor wat betreft de promotie. Deze drempels kunnen in het licht van de opgedane ervaringen opnieuw worden bezien door het Comité;

f) De keuze van de proefprojecten van artikel 10.

2. De voor de uitvoering van dit besluit vereiste maatregelen die op andere aangelegenheden betrekking hebben, worden vastgesteld overeenkomstig de in artikel 8, lid 3, bedoelde raadplegingsprocedure. Deze procedure is ook van toepassing op de definitieve keuze van de bureaus voor technische bijstand.

3. De technische bijstand wordt geregeld door de bepalingen die in het kader van het financieel reglement zijn vastgesteld.

4. De Commissie informeert het Europees Parlement en de Raad regelmatig en tijdig over de stand van de uitvoering van dit besluit, meer bepaald wat de aanwending van de beschikbare financiële middelen betreft.

Artikel 8

Comité

1. De Commissie wordt bijgestaan door een comité.

2. Wanneer naar dit lid wordt verwezen, zijn de artikelen 4 en 7 van Besluit 1999/468/EG van toepassing.

De in artikel 4, lid 3, van Besluit 1999/468/EG bedoelde periode wordt vastgesteld op twee maanden.

3. Wanneer naar dit lid wordt verwezen, zijn de artikelen 3 en 7 van Besluit 1999/468/EG van toepassing.

4. Het comité stelt zijn reglement van orde vast.

Artikel 9

Samenhang en complementariteit

1. Bij de uitvoering van het programma zorgt de Commissie, in nauwe samenwerking met de lidstaten, voor de algehele samenhang en complementariteit met andere communautaire beleidsmaatregelen, programma's en acties die op audiovisueel gebied van invloed zijn.

2. De Commissie zorgt voor een doeltreffende samenhang tussen het onderhavige programma en de programma's en acties op audiovisueel gebied in het kader van de samenwerking van de Gemeenschap met derde landen en de bevoegde internationale organisaties.

Artikel 10

Proefprojecten

1. Gedurende de hele looptijd van het programma worden er proefprojecten opgezet die gericht zijn op een betere toegang tot Europese audiovisuele inhoud en die profijt trekken van de mogelijkheden welke ontstaan door de ontwikkeling en de introductie van nieuwe en innoverende technologie, waaronder de digitalisering en de nieuwe distributiemethodes.

2. Bij de selectie van de proefprojecten wordt de Commissie geadviseerd door technische adviesgroepen, samengesteld uit door de lidstaten aangewezen deskundigen. De lijst van projecten die in aanmerking genomen kunnen worden, wordt op gezette tijden volgens de procedure van artikel 8, lid 2, aan het comité voorgelegd.

Artikel 11

Openstelling van het programma voor derde landen

1. Het programma staat open voor deelneming van de geassocieerde landen van Midden- en Oost-Europa overeenkomstig de voorwaarden die zijn vastgelegd in de met deze landen gesloten of te sluiten associatieovereenkomsten of aanvullende protocollen daarbij inzake de deelneming aan communautaire programma's.

2. Het programma staat open voor deelneming van Cyprus, Malta, Turkije en de EVA-staten die partij zijn bij de EER-Overeenkomst, op basis van aanvullende kredieten en volgens de met die landen overeen te komen procedures.

3. Het programma wordt opengesteld voor deelneming van de landen die partij zijn bij de overeenkomst van de Raad van Europa inzake grensoverschrijdende televisie die niet reeds in de leden 1 en 2 zijn genoemd, op basis van aanvullende kredieten, onder de voorwaarden die in overeenkomsten tussen de betrokken partijen worden vastgelegd.

4. De openstelling van het programma voor de in de leden 1, 2 en 3 bedoelde Europese derde landen wordt onderworpen aan een voorafgaand onderzoek naar de verenigbaarheid van hun nationale wetgeving met het acquis communautaire, met inbegrip van artikel 6, lid 1, tweede alinea, van Richtlijn 89/552/EEG.

5. Het programma staat eveneens open voor samenwerking met andere derde landen, op basis van aanvullende kredieten en specifieke voorwaarden en met financiële deelneming volgens procedures die in overeenkomsten tussen de betrokken partijen worden vastgelegd. De in lid 3 bedoelde Europese derde landen die niet volledig aan het programma wensen deel te nemen, kunnen in aanmerking komen voor samenwerking volgens de in dat lid vastgelegde voorwaarden.

Artikel 12

Follow-up en beoordeling

1. De Commissie draagt zorg voor de beoordeling vooraf, de follow-up en de beoordeling achteraf van de in het kader van dit besluit uitgevoerde acties. Zij ziet toe op de toegankelijkheid van het programma en op de transparantie van de uitvoering ervan.

2. Na afloop van de projecten beoordeelt de Commissie hoe de uitvoering verlopen is en wat het effect ervan is geweest teneinde na te gaan of de oorspronkelijke doelstellingen zijn verwezenlijkt.

3. De Commissie dient aan de hand van de na twee jaar bereikte resultaten, bij het Europees Parlement, de Raad en het Economisch en Sociaal Comité een beoordelingsverslag in over de gevolgen en de doeltreffendheid van het programma, dat zij eerst aan het Comité van artikel 8 voorlegt. Dit verslag gaat, zo nodig, vergezeld van voorstellen ter aanpassing van het programma.

4. Na afloop van het programma doet de Commissie het Europees Parlement, de Raad en het Economisch en Sociaal Comité een uitvoerig verslag toekomen over de uitvoering en de resultaten van het programma.

Artikel 13

Inwerkingtreding

Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2001.

Gedaan te Brussel, 20 december 2000.

Voor de Raad

De voorzitter

É. GUIGOU

BIJLAGE

1. UIT TE VOEREN ACTIES

1.1. **In de sector ontwikkeling van audiovisuele werken**

Om in te spelen op de ondernemersstrategieën die een afspiegeling vormen van de diversiteit van de productiestructuren en de aard van de projecten hebben de acties van het programma ten doel financiële steun toe te kennen aan de ondernemingen van de audiovisuele sector die het volgende voorleggen:

a) voorstellen voor de ontwikkeling van projectpakketten voor ondernemingen met grotere investeringsmogelijkheden,

b) voorstellen voor de ontwikkeling van projectpakketten voor ondernemingen met beperktere investeringsmogelijkheden,

c) per project ingediende voorstellen voor de ontwikkeling van audiovisuele werken.

De selectiecriteria zullen voornamelijk gericht zijn op de internationale en Europese mogelijkheden van de projecten, met name op:

— hun productiepotentieel;

— hun mogelijkheid tot transnationale exploitatie, de beoogde marketing- en distributiestrategieën;

— hun kwaliteit en hun originaliteit.

De uit hoofde van ontwikkeling toegekende steun wordt verleend volgens voorschriften die erin voorzien dat wanneer een project de productiefase ingaat, de steun opnieuw geïnvesteerd wordt in de ontwikkeling van nieuwe productieprojecten.

De bijdrage wordt doorgaans beperkt tot 50 % van de projectkosten maar kan tot 60 % oplopen voor projecten die van belang zijn omdat zij de culturele verscheidenheid en de veeltaligheid van Europa tot haar recht laten komen.

In het kader van het in artikel 12 bedoelde verslag toetst de Commissie de met elkaar vergeleken resultaten van de in deze bijlage bedoelde regelingen aan de doelstellingen van het programma. Zij legt, volgens de procedure van artikel 8, lid 2, aan het comité passende voorstellen voor met betrekking tot de toepassingsvoorschriften voor de verdere duur van het programma.

1.2. **In de sector distributie en verspreiding**

1.2.1. Distributie van films

Om de doelstellingen van artikel 3 te verwezenlijken worden de volgende actielijnen gevolgd:

a) een steunregeling in de vorm van een voorwaardelijk terug te betalen voorschot voor distributeurs van bioscoopfilms en Europese cinematografische werken buiten hun productieland. Deze regeling heeft ten doel:

— de netwerkvorming van Europese distributeurs, in samenwerking met de internationale producenten en distributeurs, te stimuleren, teneinde gemeenschappelijke strategieën op de Europese markt aan te moedigen,

— distributeurs in het bijzonder aan te moedigen om voor Europese films passende kosten voor promotie en distributie te maken,

— de veeltaligheid van Europese werken te bevorderen (nasynchronisatie, ondertiteling, veeltalige productie, internationale soundtrack). Het deel van de steun dat bestemd is om de taalkundige verscheidenheid te financieren, wordt in de vorm van een subsidie uitgekeerd.

De gegadigden kunnen worden geselecteerd aan de hand van een onderverdeling naar budgetcategorie. Er wordt bijzondere aandacht besteed aan films die van belang zijn omdat zij de culturele en taalkundige verscheidenheid van Europa tot haar recht laten komen;

b) een „automatische" steunregeling voor Europese distributeurs naar rato van het aantal bioscoopbezoeken voor niet-nationale Europese films in de aan het programma deelnemende landen, met een maximumbedrag per film dat varieert per land. De aldus verkregen steun mag door de distributeurs uitsluitend worden gebruikt om te investeren in:

— de coproductie van niet-nationale Europese films,

— de aankoop van de exploitatierechten van niet-nationale Europese films, bijvoorbeeld via de minimumgaranties,

— de kosten van editing (het maken van kopieën, nasynchronisatie en ondertiteling), van promotie en van reclame voor niet-nationale Europese films;

De regels voor herinvestering worden doorgaans beperkt tot 50 % van de projectkosten maar kunnen tot 60 % oplopen, met name voor investeringen in de productiefase en in films die van belang zijn omdat zij de culturele en taalkundige verscheidenheid van Europa tot haar recht laten komen.

c) een steunregeling voor Europese bedrijven op het gebied van de internationale distributie van bioscoopfilms („verkoopagenten"), uitgaande van hun marktprestaties gedurende een referentieperiode van ten minste één jaar. De aldus verkregen steun mag door de verkoopagenten worden gebruikt om te investeren in de aankoop (gegarandeerde minima) en promotiekosten inzake nieuwe Europese producties op de Europese en internationale markten;

d) een passende steun om zaalexploitanten te stimuleren een aanzienlijk aandeel niet-nationale Europese films gedurende een minimumperiode te vertonen in commerciële bioscopen waar films in première gaan. Voorwaarde voor de steun is een minimumaantal voorstellingen van Europese films. Bij de bepaling van de hoogte van de steun kan rekening gehouden worden met het aantal gedurende een bepaalde referentieperiode in de bioscopen verkochte toegangskaarten voor niet-nationale Europese films, tot een bepaald maximumbedrag.

Tevens kan steun worden toegekend om de vorming en consolidatie van netwerken van Europese exploitanten te bevorderen, door gezamenlijke acties ten gunste van deze programmering te ontwikkelen.

De toegekende steun kan worden gebruikt voor het ontwikkelen van acties op het gebied van educatie en bewustmaking van het jonge bioscooppublieke.

Voorzover mogelijk zal de steun aan bioscopen en aan netwerken een evenwichtige geografische spreiding stimuleren.

1.2.2. Off-linedistributie van Europese werken

Hieronder wordt verstaan de distributie van Europese werken in een voor privé-gebruik bestemde vorm.

Automatische steun: een steunregeling voor uitgevers en distributeurs van Europese audiovisuele en cinematografische werken, met uitzondering van spelletjes, in een voor privé-gebruik bestemde vorm (zoals videocassettes, DVD), waarbij de steun wordt bepaald aan de hand van hun marktprestaties gedurende een referentieperiode van ten minste één jaar. Bij de beoordeling van deze prestaties kan rekening worden gehouden met de specifieke kenmerken van de verschillende nationale markten door middel van adequate wegingen. De aldus verkregen steun mag door de distributeurs uitsluitend worden gebruikt om te investeren in:

a) de kosten van het uitbrengen en distribueren van nieuwe, niet-nationale Europese werken in digitale vorm, of

b) de promotiekosten van nieuwe, niet-nationale Europese werken in niet-digitale vorm.

Deze regeling heeft ten doel:

a) het gebruik van de nieuwe technologieën bij het uitbrengen van Europese werken die voor privé-gebruik zijn bestemd, te bevorderen (totstandbrenging van een digitale „master" die door alle Europese distributeurs kan worden gebruikt);

b) met name de distributeurs te stimuleren om voor de kosten voor promotie en adequate distributie voor niet-nationale Europese films en audiovisuele werken middelen uit te trekken;

c) de taalkundige verscheidenheid van Europese werken te ondersteunen (nasynchronisatie, ondertiteling en veeltalige productie).

1.2.3. Televisie-uitzendingen

Onafhankelijke producenten aanmoedigen om fictie, documentaires en tekenfilms te maken waartoe wordt bijgedragen door niet minder dan twee, en bij voorkeur meer, zenders uit verscheidene staten die aan het programma deelnemen of meewerken, behorend tot verschillende taalgebieden.

De gegadigden kunnen onder meer worden geselecteerd aan de hand van een onderverdeling naar budgetcategorie en naar genre. Er wordt bijzondere aandacht besteed aan audiovisuele werken die van belang zijn omdat zij het erfgoed en de culturele en taalkundige verscheidenheid van Europa tot hun recht laten komen.

Het deel van de steun dat bestemd is voor de financiering van de taalkundige verscheidenheid (met inbegrip van de productie van een soundtrack - muziek en effecten) van de werken zal in de vorm van een subsidie worden verleend.

1.2.4. On-linedistributie van Europese werken

Hieronder wordt verstaan de distributie van Europese werken via geavanceerde distributiediensten en nieuwe media (bijvoorbeeld internet, video-on-demand). Het doel is de aanpassing van de Europese audiovisuele-programma-industrie aan de ontwikkelingen van digitale technologie te bevorderen, met name op het gebied van geavanceerde on-linedistributiediensten.

Door middel van stimulerende maatregelen voor digitalisering van de werken en voor de totstandbrenging van promotie- en reclamemateriaal in digitale vorm de Europese ondernemingen (internetproviders, thematische zenders, enz.) stimuleren tot het maken van verzamelingen van Europese werken in digitale vorm die bestemd zijn voor exploitatie via de nieuwe media.

1.3. **Promotie**

1.3.1. Op het gebied van promotie en toegang tot de professionele markten

De acties van het programma hebben ten doel:

a) de toegankelijkheid tot commerciële evenementen en de professionele audiovisuele markten binnen en buiten Europa voor de vakmensen te verbeteren door middel van specifieke acties voor technische en financiële bijstand in het kader van evenementen zoals:
   — grote internationale en Europese filmmarkten,
   — grote internationale en Europese televisiemarkten,
   — themamarkten, met name markten op het gebied van animatiefilms, documentaire films, multimedia en nieuwe technologieën;

b) het opzetten van een gegevensbank en/of een netwerk van voor vakmensen bestemde gegevensbanken met gegevens over verzamelingen van Europese programma's te bevorderen;

c) zoveel mogelijk steun verlenen voor de promotie van cinematografische werken vanaf de productiefase van het desbetreffende werk.

Hiertoe bevordert de Commissie de vorming van netwerken op Europees vlak voor ondernemingen, met name door gezamenlijke acties tussen nationale openbare of particuliere instanties op het gebied van promotie te steunen.

De bijdrage is in de regel beperkt tot 50 % van de projectkosten, maar kan oplopen tot 60 % voor projecten die van belang zijn omdat zij de Europese taalkundige en culturele verscheidenheid tot haar recht laten komen.

1.3.2. Op het gebied van festivals

De acties van het programma hebben ten doel:

a) audiovisuele festivals die in partnerschap tot stand zijn gebracht en waarbij een aanzienlijk aantal Europese werken in het programma is opgenomen, te steunen;

b) projecten voor samenwerking op Europees vlak tussen audiovisuele evenementen waarbij ten minste acht staten betrokken zijn die deelnemen of samenwerken aan het programma, te bevorderen, waarbij een plan voor gezamenlijke actie ter promotie van Europese audiovisuele werken en hun verspreiding wordt voorgelegd.

Bijzondere aandacht wordt geschonken aan festivals die bijdragen tot de promotie van werken uit lidstaten of gebieden met een geringe productiecapaciteit op audiovisueel gebied, alsmede tot de promotie van werken van jonge Europese producenten, waarbij een actief promotie- en aanmoedigingsbeleid voor de distributie van geprogrammeerde Europese werken wordt ingevoerd.

Er wordt prioriteit verleend aan netwerkprojecten waarbij een duurzame samenwerking tussen evenementen wordt aangegaan.

De bijdrage is in de regel beperkt tot 50 % van de projectkosten, maar kan oplopen tot 60 % voor projecten die van belang zijn omdat zij de Europese taalkundige en culturele verscheidenheid tot haar recht laten komen.

1.3.3. Activiteiten ter promotie van de Europese productie

Het aanmoedigen van de organisatie van promotieactiviteiten door vakmensen, in nauwe samenwerking met de lidstaten, ter stimulering van de voor het grote publiek bestemde Europese cinematografische en audiovisuele productie.

1.4. **Proefprojecten**

Proefprojecten, waarvan de doelstellingen zijn vastgelegd in artikel 9, kunnen met het oog op exploitatie, netwerkvorming en promotie onder meer betrekking hebben op de volgende gebieden:

a) cinematografisch erfgoed;

b) archieven van Europese audiovisuele programma's;

c) catalogi van Europese audiovisuele werken;

d) digitaal uitgezonden Europese inhoud, zoals bijvoorbeeld geavanceerde distributiediensten.

De met de proefprojecten opgedane ervaringen worden uitgewisseld; de resultaten krijgen ruime publiciteit om de verspreiding van goede praktijken te stimuleren.

Na twee jaar van uitvoering van het programma verifieert de Commissie de resultaten van de proefprojecten en stelt zij aanpassingen van het programma voor.

1.5. **Uitsplitsing van de middelen**

De beschikbare middelen worden uitgesplitst op basis van de volgende richtsnoeren:

Ontwikkeling:	ten minste 20 %
Distributie:	ten minste 57,5 %
Promotie:	circa 8,5 %
Proefprojecten:	circa 5 %
Horizontale kosten:	ten minste 9 %.

Alle percentages zijn indicatief en kunnen door het comité van artikel 8 volgens de procedure van artikel 8, lid 2, worden aangepast.

2. UITVOERINGSPROCEDURE

2.1. **Benadering**

Bij de uitvoering van het programma ziet de Commissie erop toe dat de doelstellingen van artikel 1, lid 2, worden nageleefd.

Voor de uitvoering van het programma werkt de Commissie, bijgestaan door het comité van artikel 8, nauw samen met de lidstaten. Ook pleegt zij overleg met de betrokken partners. Zij zal erop toezien dat de deelneming van de vakmensen aan het programma de culturele verscheidenheid van Europa weerspiegelt.

2.2. **Financiering**

2.2.1. Communautaire bijdragen

De communautaire financiering bedraagt niet meer dan 50 % van de definitieve kosten van de acties (behalve in het in deze bijlage uitdrukkelijk omschreven geval waarin een maximumpercentage van 60 % is voorzien) en wordt toegekend in de vorm van voorwaardelijk terug te betalen voorschotten of van subsidies. De subsidiabele kosten dienen rechtstreeks samen te hangen met de uitvoering van de gesteunde actie, ook als deze voor de selectieprocedure gedeeltelijk ten laste komen van de ontvanger. De communautaire steun voor de veeltaligheid van werken zal in de vorm van subsidies worden verleend.

2.2.2. Beoordeling vooraf, follow-up, en evaluatie achteraf

Alvorens de Commissie een verzoek om communautaire steun goedkeurt, onderwerpt zij het aan een zorgvuldige beoordeling om na te gaan of het in overeenstemming is met dit besluit en met de voorwaarden van de punten 2 en 3 van dit onderdeel van deze bijlage.

De verzoeken om communautaire steun dienen te bestaan uit:

a) een financieringsplan dat alle elementen van de financiering van de projecten bevat, waaronder de aan de Commissie gevraagde financiële steun;

b) een voorlopig tijdschema van de werkzaamheden;

c) alle andere nuttige informatie die de Commissie kan verlangen.

2.2.3. Financiële bepalingen en financiële controle

De Commissie stelt de regels vast voor de vastleggingen en betalingen met betrekking tot de in overeenstemming met dit besluit ondernomen acties, overeenkomstig de desbetreffende bepalingen van de financiële regelgeving.

Zij zorgt er met name voor dat de administratieve en financiële procedures worden toegesneden op de gestelde doelen en de praktijken en belangen van de audiovisuele industrie.

2.3. **Uitvoering**

2.3.1. De Commissie voert het programma uit. Zij kan hiertoe een beroep doen op onafhankelijke adviseurs alsmede op bureaus voor technische bijstand die na een aanbestedingsprocedure worden geselecteerd op basis van hun kennis van de sector, de met het programma MEDIA II opgedane ervaring of andere ervaring terzake. De technische bijstand wordt uit de begroting van het programma gefinancierd. De Commissie kan tevens volgens de procedure van artikel 8, lid 2, partnerschappen betreffende activiteiten aangaan met gespecialiseerde organisaties, met inbegrip van die welke krachtens andere Europese initiatieven zijn ingesteld, zoals Eureka Audiovisueel, EURIMAGES en het Europees waarnemingscentrum voor de audiovisuele sector, zulks voor het uitvoeren van gezamenlijke acties ten behoeve van de doelstellingen van het programma op het gebied van promotie.

De Commissie verricht de definitieve selectie van de begunstigden van het programma en stelt de toe te kennen financiële steun vast in het kader van artikel 8, lid 2, op basis van het voorbereidende werk van de bureaus voor technische bijstand. Zij zorgt ervoor dat haar besluiten tegenover de aanvragers van communautaire steun gemotiveerd zijn en ziet toe op de transparantie van de uitvoering van het programma.

De Commissie zorgt ervoor dat zij bij de verwezenlijking van het programma, en in het bijzonder bij de follow-up en de evaluatie van de in het kader van het programma gesteunde projecten en de op netwerkvorming gerichte acties, kan steunen op erkende onafhankelijke deskundigen uit de audiovisuele sector die indien nodig beschikken over bekwaamheden op het gebied van het beheer van rechten, met name in de nieuwe digitale omgeving.

2.3.2. De Commissie zorgt door middel van passende acties voor informatie over de door het programma geboden mogelijkheden en voor de bevordering van het programma. Daarenboven stelt de Commissie ook via internet volledige informatie ter beschikking over de vormen van steun die het beleid van de Europese Unie voor de audiovisuele sector te bieden heeft.

Met name nemen de Commissie en de lidstaten, door de activiteiten van de Media-desks en Media-antennes voort te zetten en toe te zien op de versterking van de vakbekwaamheid ervan, de nodige maatregelen om:

a) de vakmensen uit de audiovisuele sector te informeren over de verschillende vormen van steun die het beleid van de Europese Unie hun te bieden heeft;

b) het programma bekend te maken en te bevorderen;

c) een zo groot mogelijk aantal vakmensen tot deelneming aan de acties van het programma te stimuleren;

d) de vakmensen bij te staan bij de presentatie van hun projecten in het kader van de oproepen tot het indienen van voorstellen;

e) grensoverschrijdende samenwerking tussen vakmensen te bevorderen;

f) te zorgen voor een wisselwerking met de verschillende ondersteunende instellingen in de lidstaten, zodat de acties in het kader van dit programma en de nationale ondersteuningsmaatregelen elkaar aanvullen.

BESLUIT VAN DE RAAD

van 22 december 2000

betreffende de sluiting van de Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Tunesië inzake de liberaliseringsmaatregelen voor het onderlinge handelsverkeer en de wijziging van de landbouwprotocollen bij de Associatieovereenkomst tussen de EG en de Republiek Tunesië

(2000/822/EG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name op artikel 133, juncto artikel 300, lid 2, eerste zin,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Artikel 16 van de Euro-mediterrane overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Republiek Tunesië, anderzijds [1], die op 1 maart 1998 in werking is getreden, bepaalt dat de Gemeenschap en Tunesië geleidelijk een grotere liberalisering instellen van het onderlinge handelsverkeer in landbouw- en visserijproducten.

(2) Volgens artikel 18 van de Euro-mediterrane overeenkomst onderzoeken de Gemeenschap en Tunesië met ingang van 1 januari 2000 de situatie met het oog op de vaststelling van de door de Gemeenschap en Tunesië met ingang van 1 januari 2001 toe te passen liberaliseringsmaatregelen.

(3) De Gemeenschap en de Republiek Tunesië zijn het erover eens geworden de landbouwprotocollen nr. 1 en nr. 3 bij de overeenkomst te wijzigen via een overeenkomst in de vorm van een briefwisseling. Het is dienstig deze overeenkomst goed te keuren.

(4) De voor de uitvoering van deze verordening vereiste maatregelen worden vastgesteld overeenkomstig Besluit 1999/468/EG van de Raad van 28 juni 1999 tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitoefening van de aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden [2],

BESLUIT:

Artikel 1

De overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Tunesië inzake de liberaliseringsmaatregelen voor het onderlinge handelsverkeer en de wijziging van de landbouwprotocollen wordt namens de Gemeenschap goedgekeurd.

De tekst van de overeenkomst is aan dit besluit gehecht.

Artikel 2

1. De Commissie wordt bijgestaan door het Comité van beheer voor granen dat is ingesteld bij artikel 23 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen [3] of, naargelang van het geval, door de comités die zijn ingesteld bij de overeenkomstige bepalingen van de andere verordeningen houdende gemeenschappelijke ordening van de markten of door het Comité douanewetboek dat is ingesteld bij artikel 248 bis van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad van 12 oktober 1992 [4].

2. Wanneer naar dit lid wordt verwezen zijn de artikelen 4 en 7 van Besluit 1999/468/EG van toepassing.

De in artikel 4, lid 3, van Besluit 1999/468/EG bedoelde termijn wordt vastgesteld op één maand.

3. De comités stellen hun reglement van orde vast.

Artikel 3

De voorzitter van de Raad wordt gemachtigd de persoon aan te wijzen die bevoegd is om de overeenkomst te ondertekenen teneinde daardoor de Gemeenschap te binden.

Gedaan te Brussel, 22 december 2000.

Voor de Raad

De voorzitter

D. VOYNET

[1] PB L 97 van 30.3.1998, blz. 1.
[2] PB L 184 van 17.7.1999, blz. 23.
[3] PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000 (PB L 193 van 29.7.2000, blz. 37).
[4] PB L 302 van 19.10.1992, blz. 1.

OVEREENKOMST

in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Tunesië inzake de liberaliseringsmaatregelen voor het onderlinge handelsverkeer en de wijziging van de landbouwprotocollen bij de Associatieovereenkomst tussen de EG en de Republiek Tunesië

Brief nr. 1

Brief van de Europese Gemeenschap

Brussel, 22 december 2000

Mevrouw,

Mijnheer,

Ik heb de eer te verwijzen naar de onderhandelingen die zijn gevoerd met betrekking tot artikel 16 van de Euro-mediterrane overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Republiek Tunesië, anderzijds, die op 1 maart 1998 in werking is getreden, bepalende dat de Gemeenschap en Tunesië geleidelijk een grotere liberalisering instellen van het onderlinge handelsverkeer in landbouw- en visserijproducten.

Deze onderhandelingen hebben plaatsgevonden ter uitvoering van artikel 18 van de Euro-mediterrane overeenkomst, bepalende dat de Gemeenschap en Tunesië met ingang van 1 januari 2000 de situatie onderzoeken met het oog op de vaststelling van de door de Gemeenschap en Tunesië met ingang van 1 januari 2001 toe te passen liberaliseringsmaatregelen.

Ten vervolge op deze onderhandelingen is door de partijen het volgende overeengekomen:

1. de in artikel 1, lid 5, van het Protocol nr. 1 genoemde data worden vervangen door: „vanaf 1 januari 2002 tot 1 januari 2005";

2. in artikel 2:

   a) wordt in de tweede alinea de benaming „Coteaux de Teboura" vervangen door „Coteaux de Tebourba";

   b) wordt de volgende alinea toegevoegd:

      „Wijnen uit Tunesië die een gecontroleerde oorsprongsbenaming dragen, moeten vergezeld zijn van een oorsprongscertificaat overeenkomstig het in de preferentiële overeenkomst opgenomen model of van een document V I 1 of V I 2 waarin de vermeldingen als bedoeld in artikel 9 van Verordening (EEG) nr. 3590/85 betreffende het bij invoer van wijn, druivensap en druivenmost voorgeschreven attest en analyseverslag zijn aangebracht";

3. artikel 3 van Protocol nr. 1 wordt vervangen door:

   „Artikel 3

   1. Met ingang van 1 januari 2001 mag, tot een hoeveelheid van ten hoogste 50 000 ton, geheel in Tunesië verkregen en rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap vervoerde ruwe olijfolie van de onderverdelingen 1509 10 10 en 1509 10 90 van de gecombineerde nomenclatuur vrij van recht in de Gemeenschap worden ingevoerd.

   2. Deze hoeveelheid wordt met ingang van 1 januari 2002 gedurende een periode van vier jaar met telkens 1 500 ton per jaar verhoogd, zodat zij vanaf 1 januari 2005 56 000 ton per jaar bedraagt.

   3. Indien de invoer van olijfolie in het kader van deze regeling het evenwicht op de markt van de Gemeenschap dreigt te verstoren, met name in het licht van de verbintenissen die de Gemeenschap ten aanzien van dit product in het kader van de Wereldhandelsorganisatie is aangegaan, dan plegen de overeenkomstsluitende partijen met elkaar overleg over passende, voor beide partijen acceptabele maatregelen om deze dreiging weg te nemen.";

4. de bijlagen bij de protocollen nr. 1 en nr. 3 worden vervangen door de bijlagen 1 A en 1 B respectievelijk bij deze overeenkomst, en aan protocol nr. 1 wordt een bijlage 2 toegevoegd met het model van het voor wijnen met gecontroleerde oorsprongsbenaming te gebruiken certificaat;
5. met ingang van 1 januari 2005 onderzoeken de Gemeenschap en Tunesië de situatie met het oog op de vaststelling van de door de Gemeenschap en Tunesië met ingang van 1 januari 2006 toe te passen liberaliseringsmaatregelen in overeenstemming met de in artikel 16 opgenomen doelstelling.

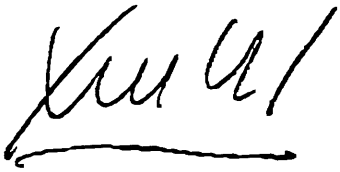
Deze overeenkomst zal door elk van de overeenkomstsluitende partijen volgens zijn eigen procedures worden goedgekeurd.

De bepalingen van deze overeenkomst zijn van toepassing met ingang van 1 januari 2001.

Ik moge U verzoeken te willen bevestigen dat Uw regering met de inhoud van deze brief instemt.

Hoogachtend,

Namens de Raad van de Europese Unie



Brief nr. 2

Brief van de Republiek Tunesië

Brussel, 22 december 2000

Mevrouw,

Mijnheer,

Ik heb de eer U de ontvangst te bevestigen van Uw brief van heden, welke als volgt luidt:

„Ik heb de eer te verwijzen naar de onderhandelingen die zijn gevoerd met betrekking tot artikel 16 van de Euro-mediterrane overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Republiek Tunesië, anderzijds, die op 1 maart 1998 in werking is getreden, bepalende dat de Gemeenschap en Tunesië geleidelijk een grotere liberalisering instellen van het onderlinge handelsverkeer in landbouw- en visserijproducten.

Deze onderhandelingen hebben plaatsgevonden ter uitvoering van artikel 18 van de Euro-mediterrane overeenkomst, bepalende dat de Gemeenschap en Tunesië met ingang van 1 januari 2000 de situatie onderzoeken met het oog op de vaststelling van de door de Gemeenschap en Tunesië met ingang van 1 januari 2001 toe te passen liberaliseringsmaatregelen.

Ten vervolge op deze onderhandelingen is door de partijen het volgende overeengekomen:

1. de in artikel 1, lid 5, van het Protocol nr. 1 genoemde data worden vervangen door: „vanaf 1 januari 2002 tot 1 januari 2005";

2. in artikel 2:

   a) wordt in de tweede alinea de benaming „Coteaux de Teboura" vervangen door „Coteaux de Tebourba";

   b) wordt de volgende alinea toegevoegd:

      „Wijnen uit Tunesië die een gecontroleerde oorsprongsbenaming dragen, moeten vergezeld zijn van een oorsprongscertificaat overeenkomstig het in de preferentiële overeenkomst opgenomen model of van een document V I 1 of V I 2 waarin de vermeldingen als bedoeld in artikel 9 van Verordening (EEG) nr. 3590/85 betreffende het bij invoer van wijn, druivensap en druivenmost voorgeschreven attest en analyseverslag zijn aangebracht";

3. artikel 3 van Protocol nr. 1 wordt vervangen door:

   „*Artikel 3*

   1. Met ingang van 1 januari 2001 mag, tot een hoeveelheid van ten hoogste 50 000 ton, geheel in Tunesië verkregen en rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap vervoerde ruwe olijfolie van de onderverdelingen 1509 10 10 en 1509 10 90 van de gecombineerde nomenclatuur vrij van recht in de Gemeenschap worden ingevoerd.

   2. Deze hoeveelheid wordt met ingang van 1 januari 2002 gedurende een periode van vier jaar met telkens 1 500 ton per jaar verhoogd, zodat zij vanaf 1 januari 2005 56 000 ton per jaar bedraagt.

   3. Indien de invoer van olijfolie in het kader van deze regeling het evenwicht op de markt van de Gemeenschap dreigt te verstoren, met name in het licht van de verbintenissen die de Gemeenschap ten aanzien van dit product in het kader van de Wereldhandelsorganisatie is aangegaan, dan plegen de overeenkomstsluitende partijen met elkaar overleg over passende, voor beide partijen acceptabele maatregelen om deze dreiging weg te nemen.";

4. de bijlagen bij de protocollen nr. 1 en nr. 3 worden vervangen door de bijlagen 1 A en 1 B respectievelijk bij deze overeenkomst, en aan protocol nr. 1 wordt een bijlage 2 toegevoegd met het model van het voor wijnen met gecontroleerde oorsprongsbenaming te gebruiken certificaat;
5. met ingang van 1 januari 2005 onderzoeken de Gemeenschap en Tunesië de situatie met het oog op de vaststelling van de door de Gemeenschap en Tunesië met ingang van 1 januari 2006 toe te passen liberaliseringsmaatregelen in overeenstemming met de in artikel 16 opgenomen doelstelling.

Deze overeenkomst zal door elk van de overeenkomstsluitende partijen volgens zijn eigen procedures worden goedgekeurd.

De bepalingen van deze overeenkomst zijn van toepassing met ingang van 1 januari 2001.

Ik moge U verzoeken te willen bevestigen dat Uw regering met de inhoud van deze brief instemt.".

Ik heb de eer U de instemming van de Republiek Tunesië te bevestigen.

Hoogachtend,

Voor de regering van de Republiek Tunesië

BIJLAGE 1 (A)

PROTOCOL Nr. 1

1. **Regeling van toepassing op de invoer in de Gemeenschap van landbouwproducten van oorsprong uit Tunesië**

2. **Certificaat van oorsprongsbenaming**

GN-code	Omschrijving	Verlagings-percentage douanerechten	Tariefcontingent (in ton)	Verlagings-percentage voor de hoeveelheid die de bestaande of nog vast te stellen tarief-contingenten overschrijdt	Referentie-hoeveelheid (in ton)	Specifieke bepalingen
		a	b	c	d	e
0101 19 90	Paarden, andere dan slachtpaarden	100		80		artikel 1, lid 6
ex 0204	Vlees van schapen of van geiten, vers, gekoeld of bevroren, met uitzondering van vlees van schapen, huisdieren	100		—		
0208	Ander vlees en andere eetbare slachtafvallen, vers, gekoeld of bevroren	100		—		
0407 00 90	Vogeleieren in de schaal, vers, verduurzaamd of gekookt, andere dan van pluimvee	100				
0409 00 00	Natuurhonig	100	50			
ex 0602 40	Rozen, ook indien geënt, met uitzondering van stekken	100		—		
0603 10	Afgesneden bloemen en bloemknoppen, vers	100	1 000	—		artikel 1, lid 5
ex 0701 90 50	Nieuwe aardappelen (primeurs), van 1 januari tot en met 31 maart [1]	100	16 800	50		artikel 1, lid 5
0702 00	Tomaten, van 1 oktober tot en met 31 mei	100 (*)		60 (*)		artikel 1, lid 6
0703 10 11 0703 10 19	Uien, van 15 februari tot en met 15 mei	100		60		artikel 1, lid 6
0703 20 00	Knoflook, van 1 november tot en met 31 maart	100		60		artikel 1, lid 6
ex 0706 10 00	Wortelen, van 1 januari tot en met 31 maart	100		40		artikel 1, lid 6
0707 00 05	Komkommers, van 1 oktober tot en met 31 maart	100 (*)		0		artikel 1, lid 6
0708 10 00	Erwten (Pisum sativum), peultjes daaronder begrepen, van 1 oktober tot en met 30 april	100		60		artikel 1, lid 6

GN-code	Omschrijving	Verlagings-percentage douanerechten	Tariefcontingent (in ton)	Verlagings-percentage voor de hoeveelheid die de bestaande of nog vast te stellen tarief-contingenten overschrijdt	Referentie-hoeveelheid (in ton)	Specifieke bepalingen
		a	b	c	d	e
0708 20 00	Bonen (Vigna spp., Phaseolus spp.), van 1 november tot en met 30 april	100		60		artikel 1, lid 6
0709 10 00	Artisjokken, van 1 oktober tot en met 31 december	100 (*)		30 (*)		artikel 1, lid 6
0709 20 00	Asperges, van 1 oktober tot en met 31 maart	100		0		artikel 1, lid 6
0709 30 00	Aubergines, van 1 december tot en met 30 april	100		—		artikel 1, lid 6
0709 40 00	Selderij, andere dan knolselderij, van 1 november tot en met 31 maart	100		0		artikel 1, lid 6
0709 60 10	Niet-scherpsmakende pepers:	100		40		artikel 1, lid 6
0709 60 99	Andere	100		—		
0709 90 50	Venkel, van 1 november tot en met 31 maart	100		0		artikel 1, lid 6
0709 90 70	Courgettes, van 1 december tot en met 15 maart	100 (*)		—		
ex 0709 90 90	Wilde uien van de soort Muscari comosum, van 15 februari tot en met 15 mei	100		60		artikel 1, lid 6
	Peterselie, van 1 november tot en met 31 maart	100		0		
0710 80 59	Vruchten van de geslachten „Capsicum” en „Pimenta”	100		—		
0711 20 10	Olijven, bestemd voor andere doeleinden dan het vervaardigen van olie ([2])	100	10	—		
0711 30 00	Kappers	100		90		artikel 1, lid 6
0711 90 10	Vruchten van de geslachten „Capsicum” en „Pimenta” andere dan niet-scherpsmakende pepers	100		—		
ex 0713 50 00	Erwten voor zaaidoeleinden	100		60		artikel 1, lid 6
ex 0713	Peulgroenten, andere van voor zaaidoeleinden	100		—		
0802 11 90 0802 12 90	Amandelen, ook zonder dop of schaal, niet bitter	100		0	1 120	artikel 1, lid 5
ex 0804 10 00	Dadels, met een netto-inhoud van 35 kg of minder per onmiddellijke verpakking	100		—		

GN-code	Omschrijving	Verlagings-percentage douanerechten	Tariefcontingent (in ton)	Verlagings-percentage voor de hoeveelheid die de bestaande of nog vast te stellen tarief-contingenten overschrijdt	Referentie-hoeveelheid (in ton)	Specifieke bepalingen
		a	b	c	d	e
ex 0805 10	Sinaasappelen, vers	100 (*)	35 123	80 (*)		artikel 1, lid 5
ex 0805 10 80	Andere	100		0	1 680	artikel 1, lid 5
ex 0805 20	Mandarijnen (tangerines en satsuma's daaronder begrepen); Clementines, wilkings en andere dergelijke kruisingen van citrusvruchten	100 (*)		80 (*)		artikel 1, lid 6
ex 0805 10 80	Citroenen, vers	100 (*)		80 (*)		artikel 1, lid 6
0805 40 00	Pompelmoezen en pomelo's:	80		—		
0806 10 10	Druiven voor tafelgebruik, van 15 november tot en met 31 juli	100 (*)		—		
0807 11 00	Watermeloenen, van 1 april tot en met 15 juni	100		—		
0807 19 00	Watermeloenen, van 1 november tot en met 31 mei	100		50		artikel 1, lid 6
0809 10 00	Abrikozen	100 (*)		0	2 240	artikel 1, lid 5
0809 40 05	Pruimen, van 1 april tot en met 15 juni	100 (*)		—		
0810 10 00	Aardbeien, van 1 november tot en met 31 maart	100		60		artikel 1, lid 6
0810 20 10	Frambozen, van 15 mei tot en met 15 juni	50		—		
ex 0810 90 85	Granaatappels	100				
ex 0810 90 85	Cactusvijgen	100				
ex 0812 90 20	Sinaasappelen, fijngemaakt, voorlopig verduurzaamd	80		—		
ex 0812 90 95	Andere, fijngemaakt, voorlopig verduurzaamd	80		—		
0904 12 00	Peper, fijngemaakt of gemalen	100		—		
0904 20 90	Vruchten van de geslachten „Capsicum" en „Pimenta", fijngemaakt of gemalen	100		—		
0910	Gember, saffraan, kurkuma, tijm, laurierbladeren, kerrie en andere specerijen	100		—		
1209 91 90	Ander groentezaad ([3])	100		60		artikel 1, lid 6
1209 99 99	Ander ([3])	100		60		artikel 1, lid 6
1211 90 30	Tonkabonen	100		—		

GN-code	Omschrijving	Verlagings-percentage douanerechten	Tariefcontingent (in ton)	Verlagings-percentage voor de hoeveelheid die de bestaande of nog vast te stellen tarief-contingenten overschrijdt	Referentie-hoeveelheid (in ton)	Specifieke bepalingen
		a	b	c	d	e
1212 10	Sint-jansbrood, sint-jansbroodpitten daaronder begrepen	100		—		
ex 1302 20	Pectinestoffen, pectinaten en pectaten	25		—		
1509 10	Olijfolie en fracties daarvan, verkregen bij de eerste persing	100	50 000			artikel 3, lid 2
ex 2001 10 00	Komkommers, zonder toegevoegde suiker	100		—		
ex 2001 20 00	Uien, zonder toegevoegde suiker	100		—		
2001 90 20	Scherpsmakende vruchten van het geslacht „Capsicum”	100		—		
ex 2001 90 50	Paddestoelen, zonder toegevoegde suiker	100		—		
ex 2001 90 65	Olijven, zonder toegevoegde suiker	100		—		
ex 2001 90 70	Niet-scherpsmakende pepers, zonder toegevoegde suiker	100		—		
ex 2001 90 75	Kroten (Beta vulgaris var. conditiva), zonder toegevoegde suiker	100		—		
ex 2001 90 85	Rode kool, zonder toegevoegde suiker	100		—		
ex 2001 90 96	Andere, zonder suiker	100		—		
2002 10 10	Gepelde tomaten	100		30		artikel 1, lid 6
ex 2002 90	Tomatenpuree	100	4 000	0		(4)
2003 10 20	Paddestoelen van het geslacht Agaricus, voorlopig verduurzaamd,					
	— van de soort Psalliota	100 (*)		50 (*)		artikel 1, lid 6
	— andere	100 (*)		60 (*)		artikel 1, lid 6
2003 10 30	Andere:					
	— van de soort Psalliota	100 (*)		50 (*)		artikel 1, lid 6
	— andere	100 (*)		60 (*)		artikel 1, lid 6
2003 10 80	Andere	100		60		artikel 1, lid 6
2003 20 00	Truffels	100	5	—		
2004 10 99	Andere aardappelen	100		50		artikel 1, lid 6

GN-code	Omschrijving	Verlagings-percentage douanerechten	Tariefcontingent (in ton)	Verlagings-percentage voor de hoeveelheid die de bestaande of nog vast te stellen tarief-contingenten overschrijdt	Referentie-hoeveelheid (in ton)	Specifieke bepalingen
		a	b	c	d	e
ex 2004 90 30	Kappers en olijven	100		—		
2004 90 50	Erwten (Pisum sativum) en bonen in de dop (Phaseolus spp.)	100		20		artikel 1, lid 6
2004 90 98	Asperges, wortelen en mengsels van groenten	100		20		artikel 1, lid 6
	Andere	100		50		artikel 1, lid 6
2005 10 00	Gehomogeniseerde groenten:					
	Asperges, wortelen en mengsels van groenten	100		20		artikel 1, lid 6
	Andere	100		50		artikel 1, lid 6
2005 20 20	Aardappelen in schijfjes, gebakken, ook indien gezouten of gearomatiseerd, lucht-dicht verpakt, geschikt voor onmiddellijk verbruik	100		50		artikel 1, lid 6
2005 20 80	Andere aardappelen	100		50		artikel 1, lid 6
2005 40 00	Erwten (Pisum sativum)	100		20		artikel 1, lid 6
2005 51 00	Gedopte bonen	100		50		artikel 1, lid 6
2005 59 00	Andere bonen	20		—		
2005 60 00	Asperges	20		—		
2005 70	Olijven	100		—		
2005 90 10	Scherpsmakende vruchten van het geslacht „Capsicum”	100		—		
2005 90 30	Kappers	100		—		
2005 90 50	Artisjokken	100		50		artikel 1, lid 6
2005 90 60	Wortelen	100		20		artikel 1, lid 6
2005 90 70	Mengsels van groenten	100		20		artikel 1, lid 6
2005 90 80	Andere	100		50		artikel 1, lid 6
2007 10 91	Gehomogeniseerde bereidingen van tropi-sche vruchten	50		—		
2007 10 99	Andere	50		—		
2007 91 90	Citrusvruchten, andere	50		—		
2007 99 91	Appelmoes	50		—		
2007 99 98	Andere	50		—		

GN-code	Omschrijving	Verlagings-percentage douanerechten	Tariefcontingent (in ton)	Verlagings-percentage voor de hoeveelheid die de bestaande of nog vast te stellen tarief-contingenten overschrijdt	Referentie-hoeveelheid (in ton)	Specifieke bepalingen
		a	b	c	d	e
2008 30 51 2008 30 71 ex 2008 30 91 ex 2008 30 99	Partjes van pompelmoezen en van pomelo's	80		—		
ex 2008 30 55 ex 2008 30 75	Mandarijnen, tangerines en satsuma's daaronder begrepen, fijngemaakt; clementines, wilkings en andere dergelijke kruisingen van citrusvruchten, fijngemaakt	80		—		
ex 2008 30 59 ex 2008 30 79	Sinaasappelen en citroenen, fijngemaakt	80		—		
ex 2008 30 91 ex 2008 30 99	Citrusvruchten, fijngemaakt	80		—		
ex 2008 30 91	Moes van citrusvruchten	40		—		
2008 50 61 2008 50 69	Abrikozen	100		20		artikel 1, lid 6
ex 2008 50 92 ex 2008 50 94 ex 2008 50 99	Gehalveerde abrikozen	100		50		artikel 1, lid 6
ex 2008 50 92 ex 2008 50 94	Abrikozenmoes	100	5 160	30		
ex 2008 70 92 ex 2008 70 94	Gehalveerde perziken (met inbegrip van bloedperziken en nectarines)	50		—		
ex 2008 70 99	Gehalveerde perziken (met inbegrip van bloedperziken en nectarines)	100		50		artikel 1, lid 6
2008 92 51 2008 92 59 2008 92 72 2008 92 74 2008 92 76 2008 92 78	Mengsels van tropische vruchten	100	1 000 ([5])	55		
2009 11 2009 19	Sinaasappelsap	70 (*)		—		
2009 20	Sap van pompelmoezen of van pomelo's	70 (*)		—		
2009 30 11 2009 30 19	Sap van andere citrusvruchten	60 (*)		—		
ex 2009 30 31 ex 2009 30 39	Sap van andere citrusvruchten dan citroen	60		—		

GN-code	Omschrijving	Verlagings-percentage douanerechten	Tariefcontingent (in ton)	Verlagings-percentage voor de hoeveelheid die de bestaande of nog vast te stellen tarief-contingenten overschrijdt	Referentie-hoeveelheid (in ton)	Specifieke bepalingen
		a	b	c	d	e
ex 2204	Wijn van verse druiven	100	179 200 hl	80		
ex 2204	Wijn van verse druiven, met benaming van oorsprong	100	56 000 hl	0		in artikel 2
ex 2302	Zemelen, slijpsel en andere resten van het zeven, van het malen of van andere bewerkingen van granen of van peul-vruchten, andere dan maïs en rijst, ook indien in pellets	60		—		

(*) Het verlagingspercentage is uitsluitend van toepassing op het „ad valorem"-recht.

(1) Vanaf de datum van toepassing van een EG-verordening voor de sector aardappelen wordt deze periode verlengd tot en met 15 april en wordt de verlaging van het douanerecht buiten het tariefcontingent op 50 % gebracht.

(2) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden die door de bevoegde communautaire instanties worden vastgesteld (zie artikel 291 tot en met 300 van Verordening (EEG) nr. 2454/93 (PB L 253 van 11.10.1993, blz. 71) en latere wijzigingen daarvan).

(3) Deze concessie betreft uitsluitend zaaigoed overeenkomstig de voorschriften betreffende het in de handel brengen van zaaizaad en pootgoed.

(4) De hoeveelheid tomatenpuree zal op 4 000 ton worden gebracht volgens het volgende tijdschema: 1.1.2001 — 2 500 ton; 1.1.2002 — 2 875 ton; 1.1.2003 — 3 250 ton; 1.1.2004 — 3 625 ton; met ingang van 1.1.2005 — 4 000 ton.

(5) Voor de zes posten betreffende mengsels van vruchten geldt één enkel tariefcontingent.

1. Exporteur (naam, volledig adres, land):	2. Nummer	00000
	3. Naam van de instantie die de oorsprongsbenaming certificeert:	
4. Geadresseerde (naam, volledig adres, land):	5. **CERTIFICAAT VAN OORSPRONGSBENAMING**	
6. Vervoermiddel:	7. Oorsprongsbenaming	
8. Losplaats:		

9. Merken en nummers — aantal en aard van de colli	10. Brutogewicht	11. Liter

12. Liter (in letters):

13. Verklaring van de instantie van afgifte:

14. Douanestempel:	(Zie vertaling onder nr. 15)

15. Hierbij wordt bevestigd dat de wijn waarop dit certificaat betrekking heeft, in het wijnbouwgebied ..... is geproduceerd en volgens de Tunesische wetgeving recht heeft op de oorsprongsbenaming „.....”.

De aan deze wijn toegevoegde alcohol is uit wijnbouwproducten verkregen.

16. ([1])

([1]) Vak gereserveerd voor aanvullende gegevens die door het land van uitvoer worden versterkt.

BIJLAGE 1 (B)

PROTOCOL Nr. 3

betreffende de regeling die van toepassing is bij de invoer in Tunesië van landbouwproducten van oorsprong uit de Gemeenschap

Enig artikel

Voor de in de bijlage vermelde producten van oorsprong uit de Gemeenschap zijn de douanerechten bij invoer in Tunesië niet hoger dan de rechten vermeld in kolom (a) in het kader van de tariefcontingenten vermeld in kolom (b)

GN-code	Omschrijving	Maximaal douanerecht %	Preferentieel tariefcontingent (t)	Specifieke bepalingen
		(a)	(b)	
0102 10	Levende runderen, fokdieren van zuiver ras	17	2 000	
0102 90	Andere dan fokdieren van zuiver ras	27	35	(*)
0105 11 0105 12	Hanen en kippen (eendagskuikens) Kalkoenen (eendagskuikens)	43	40	
0201 20	Vlees van runderen, vers of gekoeld, delen met been	27	8 000 (1)	(*)
0201 30	Vlees van runderen, vers of gekoeld, zonder been	27	8 000 (1)	(*)
0202 20	Vlees van runderen, bevroren, delen met been	27	8 000 (1)	(*)
0202 30	Vlees van runderen, bevroren, zonder been	27	8 000 (1)	(*)
0207 12	Vlees van pluimvee, niet in stukken gesneden, bevroren (hanen en kippen)	43	400	(2)
0402 10	Melk en room, ingedikt of met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen, in poeder, in korrels of in andere vaste vorm, met een vetgehalte van niet meer dan 1,5 gewichtspercent	17	9 700 (3)	(*)
0402 21	Melk en room, ingedikt of met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen, in poeder, in korrels of in andere vaste vorm, met een vetgehalte van meer dan 1,5 gewichtspercent	17	9 700 (3)	(*)
0402 99	Melk en room, ingedikt, andere dan room in poeder of in vaste vorm en/of met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen	17	9 700 (3)	(*)
0405	Boter en andere van melk afkomstige vetstoffen; zuivelpasta's	35	250	(*)
0406 30	Smeltkaas, niet geraspt noch in poeder	27	450	(*)
0407 00	— Vogeleieren in de schaal, vers, verduurzaamd of gekookt: — broedeieren — eieren van vliegwild — andere	— 20 43 43	1 100	(2)
0602 90	Andere levende planten (wortels daaronder begrepen), andere dan die van de posten 0602 10, 0602 20, 0602 30 00, 0602 40 en 0602 90 10	43	200	

GN-code	Omschrijving	Maximaal douanerecht (%)	Uiteindelijk douanerecht (%)	Preferentieel tariefcontingent (%)	Specifieke bepalingen
		(a)		(b)	
0701 10 00	Aardappelen, vers of gekoeld: pootaardappelen	15	0	16 500	(4)
0701 90	Aardappelen, vers of gekoeld: andere dan pootaardappelen	43		16 500	(5)
0713 10 10	Gedroogde zaden van erwten (Pisum sativum), ook indien gepeld (bijvoorbeeld spliterwten), voor zaaidoeleinden	43		200	
0802 22 00	Hazelnoten, zonder dop	43	0	200	(4)
1001 10 00	Harde tarwe	17		17 000	(*)
1001 90 00	Andere dan harde tarwe	17		230 000	(*)
		17	0	230 000	(4) (6)
1003 00	Gerst	17		12 000	(*)
1005 90 00	Maïs, andere dan zaaigoed	20	0	15 000	(4)
1006 30	Halfwitte of volwitte rijst, ook indien gepolijst of geglansd	27	0	4 000	(4)
1103 11	Gries en griesmeel van tarwe	43		300	
1103 13	Gries en griesmeel van maïs	43		800	
1107 10	Mout, niet gebrand	43		3 500	
1108 12 00	Maïszetmeel	31	0	1 000	(4)
1210 20	Hopbellen, fijngemaakt	43		50	
1214 10	Luzernemeel en luzerne in pellets	29	0	15 000	(4)
1502 00	Schapen- en geintenvet, ander dan dat bedoeld bij post 1503	27		600	
1507 10	Ruwe sojaolie, ook indien ontgomd	15	0	100 000	(**) (4)
1508 10	Ruwe grondnotenolie				
1511 10	Ruwe palmolie en fracties daarvan				
1512 11	Ruwe zonnebloemolie				
1512 21	Ruwe katoenzaadolie				
1514 10	Ruwe raapzaad-, koolzaad- en mosterdzaadolie				
1515 11 00	Ruwe lijnolie				
1515 21	Ruwe maïsolie				
1511 90	Palmolie en fracties daarvan, zelfs indien geraffineerd, doch niet chemisch gewijzigd, andere dan ruwe olie	43		300	

GN-code	Omschrijving	Maximaal douanerecht (%)	Uiteindelijk douanerecht (%)	Preferentieel tariefcontingent (%)	Specifieke bepalingen
		(a)		(b)	
1514 90	Raapzaad, koolzaad- en mosterdzaadolie, andere dan ruwe olie	43		900	
1516 10	Dierlijke vetten en oliën, alsmede fracties daarvan	31		300	
1701 99	Rietsuiker en beetwortelsuiker, alsmede chemisch zuivere sacharose, andere dan ruwe suiker, niet gearomatiseerd en zonder toegevoegde kleurstoffen	15		72 000	(*)
1702 30	Glucose en glucosestroop			650	
	— glucose, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen	43			
	— andere	20			
1702 90	Andere suiker, invertsuiker daaronder begrepen, dan lactose, ahornsuiker, glucose en fructose en siroop daarvan:			200	
	— andere suiker, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen	43			
	— andere	29			
2304 00 00	Perskoeken en andere vaste afvallen, verkregen bij de winning van sojaolie, ook indien fijngemaakt of in pellets	20	0	6 000	(4)
2309 10 00	Honden- en kattenvoer, opgemaakt voor de verkoop in het klein:	43		35	
2309 90 00	Ander voer voor dieren	43		2 800	
2401 10 00	Ongestripte tabak	25		2 800	

(*) De hoeveelheden die worden ingevoerd in het kader van het door Tunesië in WTO-verband geopende tariefcontingent uit hoofde van de referentietoegang („current access"), worden in mindering gebracht op het preferentiële tariefcontingent.
(**) Globaal contingent voor de acht posten.
(1) De hoeveelheid van 8 000 ton geldt voor de vier postonderverdelingen samen.
(2) Van 1 juli tot eind februari.
(3) De hoeveelheid van 9 700 ton geldt voor de drie posten samen.
(4) Het tarief wordt tussen 1 januari 2001 en 1 januari 2005 in vijf gelijke tranches verlaagd tot 0 %.
(5) Van 1 oktober tot en met 31 mei.
(6) Contingent bovenop het bestaande, waarvoor een douanerecht van 17 % geldt.

EUROPESE CENTRALE BANK

BESLUIT VAN DE EUROPESE CENTRALE BANK

van 16 november 2000

inzake de volstorting van het kapitaal van de Europese Centrale Bank en de bijdrage tot de reserves en voorzieningen van de Europese Centrale Bank door de Bank of Greece en inzake de eerste overdracht van externe reserves aan de Europese Centrale Bank door de Bank of Greece en daarmee verbandhoudende aangelegenheden

(ECB/2000/14)

(2000/823/EG)

DE RAAD VAN BESTUUR VAN DE EUROPESE CENTRALE BANK,

Gelet op de statuten van het Europees Stelsel van centrale banken en van de Europese Centrale Bank (hierna aangeduid als de „statuten"), en in het bijzonder op de artikelen 28, 30, 34 en 49,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Ingevolge Beschikking 2000/427/EG van de Raad van 19 juni 2000 overeenkomstig artikel 122, lid 2, van het Verdrag betreffende de aanneming van één munt door Griekenland op 1 januari 2001 [1] voldoet Griekenland aan de nodige voorwaarden voor de aanneming van één munt. De in overweging 4 van Beschikking 98/317/EG van de Raad [2] neergelegde derogatie van Griekenland wordt met ingang van 1 januari 2001 ingetrokken. Dientengevolge wordt de Bank of Greece per 1 januari 2001 voor de toepassing van dit besluit een nationale centrale bank van een lidstaat zonder derogatie.

(2) Artikel 28, lid 1, van de statuten bepaalt, dat het kapitaal van de Europese Centrale Bank (ECB), dat bij de oprichting van de ECB operationeel werd, 5 000 miljoen EUR bedraagt. Artikel 28.2 van de statuten bepaalt dat de enige inschrijvers op het kapitaal van de ECB en de enige aandeelhouders van de ECB de nationale centrale banken van de lidstaten van de Europese Unie zijn. De inschrijving op het kapitaal geschiedt volgens de overeenkomstig artikel 29 vastgestelde sleutel. In overeenstemming met Besluit ECB/1998/13 van de Europese Centrale Bank van 1 december 1998 inzake het procentuele aandeel van de nationale centrale banken in de verdeelsleutel voor het kapitaal van de Europese Centrale Bank [3] en Besluit 98/382/EG van de Raad van 5 juni 1998 betreffende de statistische gegevens die moeten worden gebruikt voor de vaststelling van de verdeelsleutel voor de inschrijving op het kapitaal van de Europese Centrale Bank [4] is de weging van de Bank of Greece in de sleutel, waarnaar in artikel 29.1 van de statuten wordt verwezen, 2,0564 %.

(3) Artikel 49.1 van de statuten bepaalt, dat de centrale bank van een lidstaat waarvan de derogatie is ingetrokken, haar aandeel in het kapitaal van de ECB stort ten belope van hetzelfde percentage als de andere centrale banken van de lidstaten zonder derogatie. Artikel 28.3 van de statuten stipuleert, dat de Raad van bestuur van de ECB bepaalt in hoeverre en in welke vorm het kapitaal moet worden gestort. De Raad van bestuur van de ECB heeft in Besluit ECB/1998/2 van de Europese Centrale Bank van 9 juni 1998 betreffende de maatregelen die nodig zijn voor de volstorting van het kapitaal van de Europese Centrale Bank [5], bepaald dat de inschrijvingen van de nationale centrale banken van de lidstaten zonder derogatie, volledig zullen worden gestort. De Bank of Greece stort daarom haar aandeel in het geplaatste kapitaal van de ECB volledig.

(4) Artikel 48 van de statuten bepaalt, dat in afwijking van artikel 28.3 van de statuten de centrale banken van de lidstaten met een derogatie het kapitaal waarop zij hebben ingeschreven niet storten, tenzij de Algemene Raad van de ECB met een gekwalificeerde meerderheid die ten minste tweederde van het geplaatste kapitaal van de ECB en ten minste de helft van de aandeelhouders vertegenwoordigt, besluit dat een minimaal percentage moet worden gestort als bijdrage aan de bedrijfskosten van de ECB. De Algemene Raad van de ECB heeft in Besluit ECB/1998/14 van de Europese Centrale Bank van 1 december 1998 betreffende de maatregelen die nodig zijn voor de volstorting van het kapitaal van de Europese Centrale Bank door de nationale centrale banken van de niet-deelnemende lidstaten [6] vastgelegd, dat de nationale centrale banken van de lidstaten met een derogatie 5 % van hun inschrijving op het kapitaal van de ECB moeten storten. Overeenkomstig Besluit ECB/1998/14 heeft de Bank of Greece per 1 juni 1998 een bedrag van 5 141 000 EUR van het door haar ingeschreven kapitaal van 102 820 000 EUR gestort. De Bank of Greece dient derhalve het gehele saldo te storten van haar aandeel in het geplaatste kapitaal dat nog niet is volgestort.

[1] PB L 167 van 7.7.2000, blz. 19.
[2] PB L 139 van 11.5.1998, blz. 30.
[3] PB L 125 van 19.5.1999, blz. 33.
[4] PB L 171 van 17.6.1998, blz. 33.
[5] PB L 8 van 14.1.1999, blz. 33.
[6] PB L 110 van 28.4.1999, blz. 33.

(5) Artikel 30.1, in samenhang met de artikelen 43.1 en 43.4, van de statuten bepaalt dat de ECB door de nationale centrale banken van de lidstaten zonder derogatie tot een bedrag van 50 000 miljoen EUR wordt gedoteerd met externe reserves, uitgezonderd valuta's van de lidstaten, de euro, reserveposities in het IMF en bijzondere trekkingsrechten (BTR's). Voorts bepaalt artikel 30.1 van de statuten, dat de ECB ten volle gerechtigd is om de aan haar overgedragen externe reserves aan te houden en te beheren en voor de in de statuten omschreven doeleinden te gebruiken.

(6) Artikel 30.1 van de statuten bepaalt voorts dat de Raad van bestuur besluit omtrent het door de ECB na haar oprichting op te roepen deel en de op latere tijdstippen op te roepen bedragen. De Raad van bestuur van de ECB heeft in het richtsnoer van 3 november 1998, zoals gewijzigd bij Richtsnoer ECB/2000/15 van de Europese Centrale Bank van 16 november 2000 inzake de samenstelling, waardering en modaliteiten betreffende de eerste overdracht van externe reserves, alsmede de denominatie en rentevergoeding van vorderingen ter grootte van de eigen bijdrage (zie bijlage bij dit besluit) vastgelegd, dat de nationale centrale banken van de lidstaten die op 1 januari 1999 één munt hebben aangenomen, aan de ECB externe reserves overdragen tot een bedrag van in totaal 39 468 950 000 EUR. Om redenen van doorzichtigheid ware het derhalve aangewezen Richtsnoer ECB/2000/15 als bijlage bij dit besluit te publiceren ter gelegenheid van de eerste overdracht van externe reserves aan de ECB door de Bank of Greece.

(7) Artikel 30.2, in samenhang met artikel 43.6, van de statuten bepaalt dat de bijdrage van iedere nationale centrale bank wordt vastgesteld in verhouding tot haar aandeel in het geplaatste kapitaal van de ECB waarop ingeschreven is door de nationale centrale banken van lidstaten zonder derogatie.

(8) Artikel 49.1 van de statuten bepaalt, dat de centrale bank van een lidstaat waarvan de derogatie is ingetrokken, externe reserves overdraagt aan de ECB in overeenstemming met artikel 30.1 van de statuten; voorts bepaalt artikel 49.1 van de statuten dat het over te dragen bedrag wordt bepaald door de eurowaarde tegen lopende wisselkoersen van de reeds overeenkomstig artikel 30.1 aan de ECB overgedragen externe reserves te vermenigvuldigen met de ratio tussen het aantal aandelen waarop de betrokken nationale centrale bank heeft ingeschreven en het aantal aandelen dat de andere nationale centrale banken al hebben volgestort. „De reeds overeenkomstig artikel 30.1 van de statuten aan de ECB overgedragen externe reserves" omvatten activa in of luidend in Amerikaanse dollar, Japanse yen en goud in de vorm van „London Good Delivery Bars" die door de nationale centrale banken van lidstaten die op 1 januari 1999 één munt hebben aangenomen, zijn overgedragen aan de ECB in overeenstemming met de bepalingen van Richtsnoer ECB/2000/15, dat als bijlage bij dit besluit is gevoegd; het „aantal aandelen dat de andere nationale centrale banken al hebben volgestort" is, gezien artikel 30.2, in samenhang met artikel 43.6, van de statuten de referentie naar het aantal door de overige centrale banken van de lidstaten zonder derogatie volgestorte aandelen; het resulterende bedrag is het totaalbedrag in euro aan externe reserves die uit hoofde van artikel 49.1 van de statuten moeten worden overgedragen.

(9) Artikel 30.6 van de statuten bepaalt dat de Raad van bestuur van de ECB alle andere maatregelen treft die voor de toepassing van artikel 30 van de statuten nodig zijn. De Raad van bestuur van de ECB is van mening dat de Bank of Greece, in overeenstemming met de vereisten die in de voorafgaande overweging 8 zijn neergelegd, dezelfde bedragen aan externe reserves in of luidend in Amerikaanse dollar, Japanse yen en goud moet overdragen, als zij aan de ECB zou hebben overgedragen indien zij op 1 januari 1999 een nationale centrale bank van een lidstaat zonder derogatie zou zijn geweest. De Raad van bestuur stelt vast dat de som van bedoelde externe reserves in Amerikaanse dollar, Japanse yen en goud gelijk is aan het bedrag aan externe reserves in euro dat door de Bank of Greece aan de ECB moet worden overgedragen overeenkomstig artikel 49.1 van de statuten.

(10) Artikel 30.3 van de statuten bepaalt dat de ECB aan iedere nationale centrale bank een vordering toekent ter grootte van haar bijdrage. Artikel 30.3 van de statuten bepaalt voorts dat de Raad van bestuur van de ECB de denominatie en rentevergoeding van dergelijke vorderingen bepaalt. De Raad van bestuur van de ECB heeft de denominatie en rentevergoeding van de vorderingen die zijn toegekend aan de nationale centrale banken van lidstaten die op 1 januari 1999 één munt hebben aangenomen, vastgelegd in Richtsnoer ECB/2000/15 (zie bijlage bij dit besluit). Behoudens de nadere bepalingen van dit besluit, zijn de bepalingen van Richtsnoer ECB/2000/15 van toepassing op de denominatie van en rentevergoeding op de vordering die de ECB de Bank of Greece dient toe te kennen in overeenstemming met artikel 30.3 van de statuten.

(11) Artikel 49.2 van de statuten bepaalt, dat de centrale bank van een lidstaat waarvan de derogatie is ingetrokken, naast de storting die overeenkomstig artikel 49.1 moet worden verricht, bijdraagt tot de reserves van de ECB, tot de voorzieningen die met reserves zijn gelijkgesteld en tot het bedrag dat nog moet worden toegerekend aan de reserves en voorzieningen overeenkomstig het saldo van de winst-en-verliesrekening per 31 december van het jaar voorafgaand aan de intrekking van de derogatie. Bovendien bepaalt artikel 49.2 van de statuten dat de verschuldigde bijdrage wordt bepaald door het bedrag van de reserves, zoals hierboven omschreven en voorkomend op de goedgekeurde balans van de ECB, te vermenigvuldigen met de ratio tussen het aantal aandelen waarop de betrokken centrale bank heeft ingeschreven en het aantal aandelen dat de andere centrale banken al hebben volgestort. Artikel 33.1, in samenhang met artikel 43.5, van de statuten bepaalt dat, na overdracht van maximaal 20 % van de nettowinst van de ECB aan het algemeen reservefonds, de resterende nettowinst wordt overgedragen aan de centrale banken van de lidstaten zonder derogatie naar rato van hun al gestorte aandelen. Het „aantal al door de andere nationale centrale banken volgestorte aandelen" is, gezien artikel 33.1, in samenhang met artikel 43.5, van de statuten de referentie naar het aantal door de overige centrale banken van de lidstaten zonder derogatie volgestorte aandelen.

(12) Artikel 10.3, in samenhang met artikel 43.4, van de statuten bepaalt, dat voor alle besluiten die op grond van de artikelen 28 en 30 van de statuten dienen te worden genomen de stemmen van de leden van de Raad van bestuur van de ECB worden gewogen overeenkomstig de verdeling van het geplaatste kapitaal van de ECB onder de nationale centrale banken van de lidstaten zonder derogatie.

(13) In overeenstemming met artikel 3.4 van het reglement van orde van de ECB heeft de gouverneur van de Bank of Greece de vergadering van de Raad van bestuur waarin dit besluit is genomen, bijgewoond,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

Definities

Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder:

— „liquiditeiten": het wettig betaalmiddel van de Verenigde Staten (Amerikaanse dollar) of Japan (Japanse yen),

— „externe reserves": effecten, goud of liquiditeiten,

— „goud": troy ounces fijn goud in de vorm van „London Good Delivery Bars" zoals gespecificeerd door de London Bullion Market Association,

— „effecten": alle door de ECB gespecificeerde beleenbare effecten of financiële instrumenten.

Artikel 2

Kapitaalstorting

De Bank of Greece stort 95 % van haar inschrijving op het kapitaal van de ECB, i.e. 97 679 000 EUR. De door de Bank of Greece te storten bedragen zijn per 1 januari 2001 verschuldigd. De Bank of Greece geeft te gelegener tijd instructies voor de overdracht van het bedrag en de lopende rente via Target (Trans-European Automated Real-time Gross settlement Express Transfer system) of naar een rekening van de ECB bij de Bank voor Internationale Betalingen, zoals door de ECB aangegeven. De lopende rente wordt berekend tegen een percentage dat gelijk is aan de door het Europees Stelsel van centrale banken (ESCB) gehanteerde marginale rentevoet voor diens meest recente basis-herfinancieringstransactie en de renteberekening geschiedt dagelijks op basis van de „werkelijk aantal dagen/360-dagtellingsconventie".

Artikel 3

Overdracht van externe reserves

1. De Bank of Greece draagt dezelfde bedragen aan externe reserves in of luidend in Amerikaanse dollar, Japanse yen en goud aan de ECB over, als zij zou hebben gedaan indien zij op 1 januari 1999 een nationale centrale bank van een lidstaat zonder derogatie zou zijn geweest.

2. De Bank of Greece draagt aan de ECB een portefeuille effecten en liquiditeiten over in of luidend in Amerikaanse dollar of Japanse yen binnen de bandbreedtes met toegestane afwijkingen van de „modified duration" van de tactische portefeuilles, zoals gespecificeerd door de ECB en in overeenstemming met de door haar aangegeven kredietlimieten.

3. De ECB specificeert de valutadata voor aan haar over te dragen effecten en liquiditeiten en de Bank of Greece geeft te gelegener tijd instructies voor de eigendomsoverdracht van de effecten en voor de overdracht van liquiditeiten aan de ECB op de valutadata. De waarde van alle effecten wordt berekend op basis van door de ECB aangeduide koersen en de Bank of Greece draagt effecten over en stort liquiditeiten op de door de ECB aangegeven rekeningen.

4. De Bank of Greece draagt goud over op data, naar rekeningen en locaties zoals door de ECB opgegeven.

Artikel 4

Denominatie, rentevergoeding en vervaldatum van de vordering ter grootte van de bijdrage van de Bank of Greece, alsmede overgangsstelsel voor verliezen op vreemde valuta

1. Behoudens nadere bepalingen in dit besluit, zijn de bepalingen van de artikelen 3 en 4 van Richtsnoer ECB/2000/15, dat als bijlage bij dit besluit is gevoegd, met ingang van 1 januari 2001 van toepassing op de vordering die de ECB de Bank of Greece in overeenstemming met artikel 30.3 van de statuten dient toe te kennen.

2. Voor de berekening van de vordering die de ECB de Bank of Greece in overeenstemming met artikel 30.3 van de statuten en artikel 3, lid 1, van Richtsnoer ECB/2000/15 dient toe te kennen, wordt de totale waarde in euro van de externe door de Bank of Greece overgedragen reserves berekend op basis van de wisselkoersen tussen de euro en de Amerikaanse dollar of de Japanse yen zoals vastgesteld in het dagelijkse overleg via de televergaderprocedure op 29 december 2000 tussen de aan deze procedure deelnemende centrale banken, en voor het goud, op basis van de prijs in Amerikaanse dollar per troy ounce fijn goud, vastgesteld bij de London gold fixing op 29 december 2000, 10.30 uur Londense tijd. De ECB bevestigt het aldus berekende bedrag zo spoedig mogelijk op 29 december 2000 aan de Bank of Greece.

Artikel 5

Bijdrage aan reserves en voorzieningen van de ECB

1. Overeenkomstig artikel 49.2 van de statuten draagt de Bank of Greece bij tot de reserves van de ECB, tot de voorzieningen die met reserves zijn gelijkgesteld en tot het bedrag dat nog moet worden toegerekend aan de reserves en voorzieningen op basis van het saldo van de winst-en-verliesrekening per 31 december van het boekjaar dat eindigt op 31 december 2000. De door de Bank of Greece verschuldigde bijdrage wordt bepaald door het bedrag van de reserves, zoals hierboven omschreven en zoals voorkomend op de goedgekeurde balans van de ECB per 31 december 2000, te vermenigvuldigen met de ratio tussen het aantal aandelen waarop de Bank of Greece heeft ingeschreven en het aantal aandelen dat de andere centrale banken van de lidstaten zonder derogatie al hebben volgestort.

2. Voor de toepassing van lid 1, worden onder „reserves van de ECB" en „voorzieningen die met reserves zijn gelijkgesteld" onder meer verstaan — zonder afbreuk te doen aan hun algemene karakter — het Algemeen Reservefonds van de ECB en de voorzieningen tegen waarderingsverliezen met betrekking tot wissel- en marktkoersen.

3. De bedragen die de Bank of Greece moet storten in overeenstemming met lid 1, zijn per 1 januari 2001 verschuldigd. De ECB berekent te gelegener tijd en bevestigt de bedragen aan de Bank of Greece, die de Bank of Greece moet afdragen aan de ECB in overeenstemming met bovenstaand lid 1; de Bank of Greece geeft op 30 maart 2001 instructies voor de overdracht aan de ECB van alle bedoelde bedragen met de lopende rente, via Target of naar een rekening van de ECB bij de Bank voor Internationale Betalingen, zoals door de ECB aangegeven. Lopende rente wordt van 1 januari tot en met 30 maart 2001 berekend tegen een percentage dat gelijk is aan de door het ESCB gehanteerde marginale rentevoet voor diens meest recente basis-herfinancieringstransactie en de renteberekening geschiedt dagelijks op basis van de „werkelijk aantal dagen/360-dagtellingsconventie".

Artikel 6

Slotbepalingen

Om redenen van doorzichtigheid is Richtsnoer ECB/2000/15 als bijlage bij dit besluit gevoegd.

Dit besluit wordt gepubliceerd in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Gedaan te Frankfurt am Main, 16 november 2000.

De president van de ECB

Willem F. DUISENBERG

BIJLAGE

RICHTSNOER VAN DE EUROPESE CENTRALE BANK

van 3 november 1998,

gewijzigd bij het richtsnoer van 16 november 2000,

inzake de samenstelling, waardering en modaliteiten betreffende de eerste overdracht van externe reserves, alsmede de denominatie en rentevergoeding van vorderingen ter grootte van de eigen bijdrage

(ECB/2000/15)

DE RAAD VAN BESTUUR VAN DE EUROPESE CENTRALE BANK,

Gelet op de statuten van het Europees Stelsel van centrale banken en van de Europese Centrale Bank (hierna aangeduid als de „statuten"), en in het bijzonder op de artikelen 12.1, 14.3, 30 en 32,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Artikel 30.1, in samenhang met de artikelen 43.1 en 43.4, van de statuten bepaalt, dat de Europese Centrale Bank (ECB) door de nationale centrale banken van de lidstaten, die overeenkomstig het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap één munt hebben aangenomen (deelnemende nationale centrale banken), tot een bedrag van 50 000 miljoen EUR wordt gedoteerd met externe reserves, uitgezonderd valuta's van de lidstaten, de euro, reserveposities in het IMF en bijzondere trekkingsrechten (BRT's). Artikel 30.1 bepaalt voorts, dat de Raad van bestuur van de ECB besluit omtrent het door de ECB na haar oprichting op te roepen deel en de op latere tijdstippen op te roepen bedragen. Artikel 30.1 van de statuten bepaalt voorts, dat de ECB ten volle gerechtigd is om de aan haar overgedragen externe reserves aan te houden en te beheren en voor de in de statuten omschreven doeleinden te gebruiken.

(2) Artikel 30.2, in samenhang met artikel 43.6, van de statuten bepaalt, dat de bijdrage van iedere deelnemende nationale centrale bank wordt vastgesteld in verhouding tot haar aandeel in het geplaatste kapitaal van de ECB waarop ingeschreven is door de nationale centrale banken van lidstaten zonder derogatie.

(3) Artikel 30.3 van de statuten bepaalt dat de ECB aan iedere nationale centrale bank een vordering toekent ter grootte van haar bijdrage. Artikel 30.3 van de statuten bepaalt voorts dat de Raad van bestuur van de ECB de denominatie en rentevergoeding van dergelijke vorderingen bepaalt.

(4) Artikel 30.6 van de statuten bepaalt dat de Raad van bestuur van de ECB alle andere maatregelen treft die voor de toepassing van artikel 30 van de statuten nodig zijn.

(5) Artikel 33.2 van de statuten bepaalt dat in geval van een verlies van de ECB het tekort gedekt wordt uit het algemeen reservefonds van de ECB en, indien nodig, door de monetaire inkomsten van het betrokken boekjaar, naar rato en ten belope van de bedragen die overeenkomstig artikel 32.5 van de statuten aan de deelnemende centrale banken zijn toegedeeld. Overeenkomstig artikel 32.5 van de statuten heeft de Raad van bestuur van de ECB Besluit ECB/2000/19 van 3 november 1998 inzake de toedeling van monetaire inkomsten van de nationale centrale banken van deelnemende lidstaten en verliezen van de ECB over de boekjaren 1999 tot en met 2000 [1] aangenomen.

(6) Artikel 32.7 van de statuten bepaalt dat de Raad van bestuur van de ECB alle andere maatregelen treft die voor de toepassing van artikel 32 van de statuten nodig zijn.

(7) Artikel 10.3, in samenhang met artikel 43.4, van de statuten bepaalt, dat voor alle besluiten die op grond van artikel 30 van de statuten dienen te worden genomen de stemmen van de leden van de Raad van bestuur van de ECB worden gewogen overeenkomstig de verdeling van het geplaatste kapitaal van de ECB onder de nationale centrale banken van de lidstaten zonder derogatie.

(8) Overeenkomstig de artikelen 12.1 en 14.3 van de statuten maken de richtsnoeren van de ECB een integrerend deel uit van de communautaire wetgeving,

HEEFT HET VOLGENDE RICHTSNOER VASTGESTELD:

Artikel 1

Definities

Voor de toepassing van dit richtsnoer wordt verstaan onder:

— „liquiditeiten": het wettig betaalmiddel van de Verenigde Staten (Amerikaanse dollar) of Japan (Japanse yen),

— „externe reserves": effecten, goud of liquiditeiten,

[1] Zie bladzijde 119 van dit Publicatieblad.

— „goud": troy ounces fijn goud in de vorm van „London Good Delivery Bars", zoals gespecificeerd door de London Bullion Market Association,

— „deelnemende lidstaten": lidstaten die overeenkomstig het Verdrag op 1 januari 1999 één munt hebben aangenomen;

— „deelnemende NCB's": de nationale centrale banken van deelnemende lidstaten;

— „effecten": alle door de ECB gespecificeerde beleenbare effecten of financiële instrumenten;

— „overgangsperiode": de periode tussen 1 januari 1999 en 31 december 2001.

Artikel 2

Overdracht van externe reserves door deelnemende NCB's

1. Iedere deelnemende NCB draagt aan de ECB externe reserves in of luidend in Amerikaanse dollar, Japanse yen en goud over ten belope van de bedragen in euro die in het aanhangsel bij dit richtsnoer zijn vermeld.

2. De bedragen in Amerikaanse dollar, Japanse yen en goud (in troy ounces fijn goud) ten belope van de bedragen in euro die in het aanhangsel bij dit richtsnoer zijn vermeld, worden berekend op basis van de wisselkoersen tusen de ecu en Amerikaanse dollar en de Japanse yen zoals vastgesteld in het overleg via de televergaderprocedure op 31 december 1998, 11.30 uur Brusselse tijd, tussen de aan deze procedure deelnemende centrale banken, en voor het goud, op basis van de prijs in Amerikaanse dollar per troy ounce fijn goud, vastgesteld bij de „London gold fixing" op 31 december 1998, 10.30 uur Londense tijd. De ECB bevestigt de aldus berekende bedragen zo spoedig mogelijk op 31 december 1998 aan de deelnemende NCB's.

3. Iedere deelnemende NCB draagt aan de ECB een portefeuille effecten en liquiditeiten over in of luidend in Amerikaanse dollar of Japanse yen binnen de bandbreedtes met toegestane afwijkingen van de „modified duration" van de tactische portefeuilles, zoals gespecificeerd door de ECB en in overeenstemming met de door haar aangegeven kredietlimieten.

4. De ECB specificeert de valutadata voor aan haar over te dragen effecten en liquiditeiten en iedere deelnemende NCB geeft te gelegener tijd instructies voor de eigendomsoverdracht van de effecten en voor de overdracht van liquiditeiten aan de ECB op de valutadata. De waarde van alle effecten wordt berekend op basis van door de ECB aangeduide koersen en iedere deelnemende NCB draagt effecten over en stort liquiditeiten op de door de ECB aangegeven rekeningen.

5. Iedere deelnemende NCB draagt goud over op data, naar rekeningen en locaties zoals door de ECB opgegeven.

Artikel 3

Denominatie, rentevergoeding en vervaldatum van vorderingen ter grootte van de bijdrage van de deelnemende NCB's

1. De ECB kent aan iedere deelnemende NCB een vordering toe luidend in euro ten belope van het totaalbedrag in euro dat iedere deelnemende NCB bijdraagt tot de externe reserves.

2. De totale waarde in euro van de externe reserves die iedere deelnemende NCB overdraagt, wordt in het aanhangsel bij dit richtsnoer vermeld.

3. Op de vordering die de ECB aan iedere deelnemende NCB toekent, wordt een rente vergoed ten belope van 85 % van de marginale rentevoet die het ESCB voor haar basis-herfinancieringstransacties hanteert. De berekening van de rente op de vordering van iedere deelnemende NCB wordt dagelijks door de ECB verricht op basis van de „werkelijk aantal dagen/360-dagtellingsconventie".

4. De rentevergoeding op de vorderingen vindt aan het einde van ieder boekjaar plaats. De ECB licht de NCB's ieder kwartaal in over de gecumuleerde bedragen.

5. De vorderingen zijn niet aflosbaar.

Artikel 4

Overgangsregeling voor wisselkoersverliezen

1. Iedere deelnemende NCB ziet af van de vordering die haar door de ECB is toegekend in de mate die in de leden 2 en 4 is aangegeven, indien de ECB een ongerealiseerd verlies lijdt in enig boekjaar gedurende de overgangsperiode door een waardedaling in euro van de externe reserves van de ECB die uitsluitend het gevolg is van wisselkoers- of goudprijsschommelingen, op voorwaarde dat een dergelijk tekort niet kan worden gedekt overeenkomstig artikel 33.2 van de statuten.

2. Indien zich de in lid 1 bedoelde ongerealiseerde verliezen voordoen, wordt het tekort over het desbetreffende boekjaar dat uitsluitend hiervan het gevolg is, gedekt door de deelnemende NCB's, die elk afzien van een deel van de oorspronkelijke waarde van hun vordering ten belopen van hun aandeel in bedoelde verliezen tot het in lid 4 vermelde maximum.

3. De dekking van verliezen in overeenstemming met lid 2 geschiedt jaarlijks tezamen met de berekening van de monetaire inkomsten van het ESCB over het desbetreffende boekjaar.

4. Afzien van de waarde van de vordering van iedere deelnemende NCB geschiedt naar rato van het aandeel van iedere deelnemende NCB in het kapitaal van de ECB waarop de centrale banken van de lidstaten zonder derogatie hebben ingeschreven. Het maximale gecumuleerde bedrag van de vordering van iedere deelnemende NCB waarvan zij in de overgangsperiode kan afzien, bedraagt ten hoogste 20 % van de oorspronkelijke waarde van haar vordering.

Artikel 5

Slotbepalingen

Dit richtnoer is gericht tot de nationale centrale banken van de deelnemende lidstaten.

Dit richtsnoer wordt gepubliceerd in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Gedaan te Frankfurt am Main, 3 november 1998.

Dit richtsnoer is vervolgens gewijzigd en op 16 november 2000 goedgekeurd voor publicatie in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Namens de Raad van bestuur van de ECB

De president

Willem F. DUISENBERG

Aanhangsel

Externe reserves in euro over te dragen door iedere deelnemende NCB van de lidstaten die op 1 januari 1999 één munt hebben aangenomen

Nationale centrale bank	Bedragen in euro van effecten en liquiditeiten in USD en JPY	Bedragen aan goud in euro	Totaalbedragen in euro van externe reserves
Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique	1 217 965 000	214 935 000	1 432 900 000
Deutsche Bundesbank	10 409 737 500	1 837 012 500	12 246 750 000
Banco de España	3 779 737 500	667 012 500	4 446 750 000
Banque de France	7 154 322 500	1 262 527 500	8 416 850 000
Central Bank of Ireland	361 080 000	63 720 000	424 800 000
Banca d'Italia	6 330 375 000	1 117 125 000	7 447 500 000
Banque centrale du Luxembourg	63 410 000	11 190 000	74 600 000
De Nederlandsche Bank	1 818 150 000	320 850 000	2 139 000 000
Österreichische Nationalbank	1 002 745 000	176 955 000	1 179 700 000
Banco de Portugal	817 360 000	144 240 000	961 600 000
Suomen Pankki	593 725 000	104 775 000	698 500 000
Totaal	**33 548 607 500**	**5 920 342 500**	**39 468 950 000**

BESLUIT VAN DE EUROPESE CENTRALE BANK
van 14 december 2000
inzake de goedkeuring met betrekking tot de omvang van de muntenuitgifte in 2001
(ECB/2000/17)

(2000/824/EG)

DE RAAD VAN BESTUUR VAN DE EUROPESE CENTRALE BANK,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap (hierna aangeduid als „het Verdrag"), inzonderheid op artikel 106, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) De Europese Centrale Bank (ECB) heeft vanaf 1 januari 1999 het alleenrecht de omvang van de uitgifte van munten door de lidstaten goed te keuren.

(2) De lidstaten hebben hun schattingen, voorzien van een toelichting betreffende de gevolgde schattingsmethodologie, van de omvang van de uitgifte van nationale munten in 2001 ter goedkeuring aan de ECB voorgelegd,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

Goedkeuring met betrekking tot de omvang van de uitgifte van nationale munten in 2001

De ECB keurt hierbij de omvang van de uitgifte van munten door de deelnemende lidstaten in 2001, zoals in onderstaande tabel beschreven, goed.

(in miljoen EUR)

	Uitgifte van munten bestemd voor de circulatie en uitgifte van munten voor verzamelaars (niet bestemd voor de circulatie) in 2001
België	38,3
Duitsland	153,9
Griekenland	23,0
Spanje	217,5
Frankrijk	82,4
Ierland	45,0
Italië	18,7
Luxemburg	0,6
Nederland	49,9
Oostenrijk	105,9
Portugal	30,0
Finland	25,2

Artikel 2

Slotbepaling

Dit besluit is gericht tot de deelnemende lidstaten.

Dit besluit wordt gepubliceerd in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Gedaan te Frankfurt am Main, 14 december 2000.

De president van de ECB

Willem F. DUISENBERG

BESLUIT VAN DE EUROPESE CENTRALE BANK

van 3 november 1998,

zoals gewijzigd bij het besluit van 14 december 2000,

inzake de toedeling van monetaire inkomsten van de nationale centrale banken van de deelnemende lidstaten en verliezen van de ECB voor de boekjaren 1999-2001

(ECB/2000/19)

(2000/825/EG)

DE RAAD VAN BESTUUR VAN DE EUROPESE CENTRALE BANK,

Gelet op de statuten van het Europees Stelsel van centrale banken en van de Europese Centrale Bank (hierna genoemd de „statuten"), inzonderheid op artikel 32 en artikel 34, lid 2, vijfde alinea,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Krachtens artikel 32, lid 2, van de statuten zijn de monetaire inkomsten van elke deelnemende nationale centrale bank (NCB) gelijk aan de jaarinkomsten die zij verkrijgt uit de activa die worden aangehouden als tegenwaarde voor de in omloop zijnde bankbiljetten en de verplichtingen jegens kredietinstellingen uit hoofde van deposito's. Krachtens artikel 32, lid 3, van de statuten mag de Raad van bestuur tot een tijdelijke alternatieve methode besluiten als de balansindeling van de deelnemende NCB's na aanvang van de derde fase niet toestaat dat de in artikel 32, lid 2, van de statuten bedoelde methode betreffende de toedeling van monetaire inkomsten van de deelnemende NCB's wordt toegepast.

(2) Krachtens artikel 32, lid 4, van de statuten worden op het bedrag van de monetaire inkomsten van elke deelnemende NCB de rentelasten in mindering gebracht die door de betrokken NCB zijn betaald over de verplichtingen jegens kredietinstellingen uit hoofde van deposito's overeenkomstig artikel 19 van de statuten. Krachtens artikel 32, lid 5, van de statuten wordt de som van de monetaire inkomsten van de deelnemende NCB's aan deze NCB's toegedeeld naar rato van hun gestorte aandeel in het kapitaal van de Europese Centrale Bank (ECB).

(3) Krachtens artikel 32, leden 6 en 7, van de statuten draagt de Raad van bestuur van de ECB zorg voor de verrekening en de afwikkeling door de ECB van de saldi afkomstig van de toedeling van de monetaire inkomsten en treft hij alle andere maatregelen die voor de toepassing van artikel 32 van de statuten nodig zijn.

(4) Krachtens artikel 10, lid 3, van de statuten worden voor alle besluiten die op grond van artikel 32 van de statuten worden genomen de stemmen van de leden van de Raad van bestuur gewogen overeenkomstig de verdeling van het geplaatste kapitaal van de ECB onder de NCB's.

(5) Verordening (EG) nr. 974/98 van de Raad van 3 mei 1998 over de invoering van de euro [1], in het bijzonder de artikelen 1, 9 en 10, bepaalt dat in een nationale munteenheid luidende bankbiljetten tijdens de overgangsperiode (i.e. de periode van 1 januari 1999 tot en met 31 december 2001) binnen de territoriale grenzen hun hoedanigheid van wettig betaalmiddel behouden. Deze nationale bankbiljetten worden uitgegeven door de deelnemende NCB's. In euro luidende bankbiljetten worden pas vanaf 1 januari 2002 in omloop gebracht. In de overgangsperiode zal de monetaire beleidsfunctie van het Europees Stelsel van centrale banken (ESCB) waarschijnlijk geen materiële impact hebben op in omloop zijnde bankbiljetten.

(6) De invoering van de euro in Griekenland op 1 januari 2001 heeft de aanpassing van een groot aantal rechtshandelingen, waaronder dit besluit, noodzakelijk gemaakt. Dit besluit treedt derhalve op bovenvermelde datum in werking,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

Definities

Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder:

— „vorderingen ter grootte van de eigen bijdrage": de vorderingen van de deelnemende NCB's op de ECB als gevolg van de overdracht van externe reserves van de NCB's aan de ECB uit hoofde van artikel 30 van de statuten,

— „tegenpartijen uit de financiële sector van de eurozone": i) kredietinstellingen zoals gedefinieerd in artikel 1, punt 1, van Richtlijn 2000/12/EG van het Europees Parlement en de Raad van 20 maart 2000 betreffende de toegang tot en de uitoefening van de werkzaamheden van kredietinstellingen [2], niet zijnde deelnemende NCB's waarvan de statutaire zetel of het hoofdkantoor zich in een deelnemende lidstaat bevindt; ii) bijkantoren van kredietinstellingen, zoals gedefinieerd in artikel 1, punt 3, van Richtlijn 2000/12/EG, waarvan noch de statutaire zetel noch het hoofdkantoor zich in een deelnemende lidstaat bevindt;

— „GB": de geharmoniseerde balans zoals uiteengezet in bijlage IX van Richtsnoer ECB/2000/18 van de Europese Centrale Bank van 1 december 1998 betreffende het juridische kader voor de financiële administratie en verslaglegging in het Europees Stelsel van centrale banken, zoals gewijzigd op 15 december 1999 [3];

— „referentiepassiva": de relevante passiva, op de balans van elke deelnemende NCB, gespecificeerd in overeenstemming met de bijlage bij dit besluit;

[1] PB L 139 van 11.5.1998, blz. 1.

[2] PB L 126 van 26.5.2000, blz. 1.

[3] Nog niet verschenen in het Publicatieblad.

— „deelnemende NCB": een nationale centrale bank van een lidstaat die de eenheidsmunt in overeenstemming met het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap heeft aangenomen;

— „referentierente": de meest recente rentevoet, die door het ESCB wordt gebruikt bij zijn belangrijkste herfinancieringstransacties uit hoofde van paragraaf 3.1.2 van bijlage I bij Richtsnoer ECB/2000/7 van de Europese Centrale Bank van 3l augustus 2000 betreffende monetaire beleidsinstrumenten en -procedures van het Eurosysteem [1];

— „overgangsperiode": de periode van 1 januari 1999 tot en met 31 december 2001.

Artikel 2

Methode ter bepaling van de monetaire inkomsten

1. In de overgangsperiode worden de monetaire inkomsten van elke deelnemende NCB bepaald aan de hand van de volgende formule:

MI = [RP × RR].

Hierbij is:

— MI de te poolen monetaire inkomsten van elke deelnemende NCB;

— RP de referentiepassiva van elke deelnemende NCB;

— RR de referentierente.

2. Op het bedrag van de monetaire inkomsten van elke deelnemende NCB worden de rentelasten in mindering gebracht die zijn betaald over in de referentiepassiva opgenomen passiva.

Artikel 3

Berekening en toedeling van monetaire inkomsten

1. De monetaire inkomsten van elke deelnemende NCB worden door de ECB op dagelijkse basis berekend. Hierbij wordt uitgegaan van de administratieve gegevens die de deelnemende NCB's uit hoofde van Richtsnoer ECB/2000/18 aan de ECB verstrekken.

2. De som van de monetaire inkomsten van elke deelnemende NCB wordt aan de deelnemende NCB's toegedeeld naar rato van hun gestorte aandeel in het kapitaal van de ECB. Deze toedeling van monetaire inkomsten vindt aan het eind van ieder boekjaar plaats. Ieder kwartaal informeert de ECB de NCB's over de gecumuleerde bedragen.

3. De aan elke deelnemende NCB toe te delen monetaire inkomsten worden aangepast overeenkomstig eventuele besluiten van de Raad van bestuur van de ECB uit hoofde van artikel 32, lid 4, tweede alinea, van de statuten.

4. De aan elke deelnemende NCB toe te delen monetaire inkomsten worden verrekend met de door deze NCB verschuldigde overeenkomstig artikel 2 berekende bedragen. De ECB verricht de afwikkeling van de uit de toedeling van monetaire inkomsten afkomstige nettosaldi.

Artikel 4

Directe overgangsinhouding op aan de deelnemende NCB's toekomende inkomsten uit nationale in omloop zijnde bankbiljetten

1. Er is een inhouding op de aan elke deelnemende NCB toekomende inkomsten uit de activa die worden aangehouden als tegenwaarde voor de in omloop zijnde nationale bankbiljetten (seigniorage van de NCB's). Dit geeft de ECB het recht op toegang tot de seigniorage van een NCB met als enig doel de verliezen van de ECB te dekken die niet kunnen worden gefinancierd in de boekjaren 1999, 2000 en 2001, hetzij i) op de in artikel 33, lid 2, van de statuten uiteengezette wijze, hetzij ii) door middel van het deel van de vorderingen ter grootte van de eigen bijdrage, die deels verrekend kunnen worden wisselkoersverliezen uit hoofde van Richtsnoer ECB/2000/15 van de Europese Centrale Bank van 3 november 1998 inzake de samenstelling, waardering en modaliteiten betreffende de eerste overdracht van externe reserves, alsmede de denominatie en rentevergoeding van vorderingen ter grootte van de eigen bijdrage [2].

2. De Raad van bestuur van de ECB keurt ieder boekjaar de jaarrekening van de ECB goed, bepaalt voorts de hoogte van de inhouding en stelt de modaliteiten vast voor de afwikkeling van ongedekte verliezen.

3. De bovengrens van de inhouding is gelijk aan de toename van de totale monetaire inkomsten van het ESCB die zich zou hebben voorgedaan als in nationale munteenheden luidende bankbiljetten waren opgenomen in de berekeningsgrondslag. Het bedrag van de inhouding van elke deelnemende NCB is evenredig aan haar verdeelsleutel voor inschrijving op het kapitaal van de ECB. Deze limiet wordt voorzover nodig verlaagd, opdat geen enkele deelnemende NCB aansprakelijk is voor meer dan het totaal van haar seigniorage-inkomsten uit in omloop zijnde nationale bankbiljetten voor het desbetreffende boekjaar. Voor de toepassing van dit lid wordt de nationale seigniorage berekend door de referentierente toe te passen op het bedrag van de in omloop zijnde nationale bankbiljetten.

Artikel 5

Slotbepaling

Dit besluit, zoals gewijzigd bij Besluit ECB/2000/NP17, wordt van kracht op 1 januari 2001.

Dit besluit is van toepassing op de boekjaren 1999, 2000 en 2001.

Gedaan te Frankfurt am Main, 3 november 1998.

Dit besluit is vervolgens gewijzigd en op 14 december 2000 goedgekeurd voor publicatie in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

De president van de ECB

Willem F. DUISENBERG

[1] PB L 310 van 11.12.2000, blz. 1.

[2] Zie bladzijde 114 van dit Publicatieblad.

BIJLAGE

SAMENSTELLING VAN DE REFERENTIEPASSIVA

A. De referentiepassiva omvatten uitsluitend:

1. in euro luidende verplichtingen jegens tegenpartijen uit de financiële sector in de eurozone, waaronder:

   a) rekeningen-courant (post 2.1 van de GB);

   b) reserveverplichtingen uit hoofde van artikel 19, lid 1, van de statuten (post 2.1 van de GB);

   c) deposito's uit hoofde van de ESCB-depositofaciliteit (post 2.2 van de GB);

   d) termijndeposito's (post 2.3 van de GB);

   e) deposito's uit hoofde van margestortingen afkomstig monetaire beleidstransacties van het ESCB (post 2.5 van de GB);

   f) verplichtingen afkomstig van liquiditeitverkrappende repotransacties (repo's) uit hoofde van hoofdstuk 3.1 van bijlage I bij Richtsnoer ECB/2000/7 van de Europese Centrale Bank van 31 augustus 2000 betreffende monetaire beleidsinstrumenten en -procedures van het Eurosysteem [1].

2. Verplichtingen van deelnemende NCB's afkomstig van de uitgifte aan de ECB van promessen in verband met de uitgifte door de ECB van schuldbewijzen uit hoofde van hoofdstuk 3.3 van bijlage I bij Richtsnoer ECB/2000/7 (post 10.2 van de GB).

B. Het bedrag van de referentiepassiva van elke deelnemende NCB wordt berekend in overeenstemming met de geharmoniseerde boekhoudbeginselen en -regels zoals vastgelegd in Richtsnoer ECB/2000/18 van de Europese Centrale Bank van 1 december 1998 betreffende het juridische kader voor de financiële administratie en verslaglegging in het Europees Stelsel van centrale banken, zoals gewijzigd op 15 december 1999 en op 14 december 2000 [2].

---

[1] PB L 310 van 11.12.2000, blz. 1.
[2] Nog niet verschenen in het Publicatieblad.

OVEREENKOMST

van 16 november 2000

tussen de Europese Centrale Bank en de Bank of Greece betreffende de door de Europese Centrale Bank uit hoofde van artikel 30.3 van de statuten van het ESCB aan de Bank of Greece toegekende vordering en hiermee verbandhoudende zaken

DE EUROPESE CENTRALE BANK EN DE BANK OF GREECE,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Ingevolge artikel 30.3 van de statuten van het Europees Stelsel van centrale banken en van de Europese Centrale Bank (hierna genoemd „de statuten") en artikel 4, lid 1, van Besluit ECB/2000/14 van de Europese Centrale Bank van 16 november 2000 inzake de volstorting van het kapitaal van de Europese Centrale Bank, de bijdrage tot de rerserves en voorzieningen van de Europese Centrale Bank door de Bank of Greece en inzake de eerste overdracht van externe reserves en daarmee verbandhoudende zaken [1], kent de ECB de Bank of Greece een in euro luidende vordering toe ter grootte van de bijdrage van de Bank of Greece aan externe reserves. De Raad van bestuur van de ECB heeft besloten dat de Bank of Greece in overeenstemming met de bepalingen van artikel 49.1 van de statuten dezelfde bedragen aan externe reserves in of luidend in Amerikaanse dollar, Japanse yen en goud aan de ECB overdraagt als de Bank of Greece zou hebben gedaan indien de Bank of Greece op 1 januari 1999 een nationale centrale bank (NCB) van een lidstaat zou zijn geweest die één munt heeft aangenomen (deelnemende NCB's). Ingevolge artikel 4, lid 2, van Besluit ECB/2000/14 wordt de totale waarde in euro van de externe door de Bank of Greece overgedragen reserves berekend op basis van de wisselkoersen tussen de euro en de Amerikaanse dollar of de Japanse yen zoals vastgesteld in het dagelijkse overleg via de televergaderprocedure op 29 december 2000 tussen de aan deze procedure deelnemende centrale banken, en voor het goud op basis van de prijs in Amerikaanse dollar per troy ounce fijn goud, vastgesteld bij de „London gold fixing" op 29 december 2000, 10.30 uur Londense tijd. De ECB bevestigt het aldus berekende bedrag zo spoedig mogelijk op 29 december 2000 aan de Bank of Greece.

(2) Krachtens artikel 49.2 van de statuten dient de Bank of Greece bij te dragen tot de reserves van de ECB, tot de voorzieningen die met reserves zijn gelijkgesteld en tot het bedrag dat nog moet worden toegerekend aan de rerserves en voorzieningen overeenkomstig het saldo van de winst-en-verliesrekening per 31 december van het boekjaar eindigend op 31 december 2000.

(3) De ECB en de Bank of Greece komen overeen dat de door de ECB aan de Bank of Greece in overeenstemming met overweging 1 toe te kennen vordering mag worden verrekend met de door de Bank of Greece overeenkomstig overweging 2 te storten bijdrage.

(4) De ECB en de Bank of Greece komen overeen de door de ECB aan de Bank of Greece toe te kennen vordering te verlagen conform de in overweging 3 vermelde verrekening, en wel tot een bedrag van 1 028 200 000 EUR, teneinde te waarborgen dat de ratio tussen het bedrag in euro van de aan de Bank of Greece toegekende vordering en het totaalbedrag in euro van de aan de overige deelnemende NCB's toegekende vorderingen gelijk is aan de ratio tussen de weging van de Bank of Greece in de verdeelsleutel voor de inschrijving op het kapitaal van de ECB en de totale weging van de overige deelnemende NCB's in de verdeelsleutel voor de inschrijving op het kapitaal van de ECB.

(5) De ECB en de Bank of Greece komen de overige toekenningsmodaliteiten overeen voor de door de ECB aan de Bank of Greece toe te kennen vordering, met inbegrip van de mogelijkheid dat het afhankelijk van de wisselkoersbewegingen noodzakelijk kan zijn deze vordering te verhogen tot 1 028 200 000 EUR en niet te verlagen.

(6) Gezien onderhavige overeenkomst tussen partijen, is het noodzakelijk de bepalingen van artikel 4, met betrekking tot het afstand doen door deelnemende NCB's van de vorderingen die hun door de ECB zijn toegekend van Richtsnoer ECB/2000/15 van de Europese Centrale Bank van 3 november 1998 inzake de samenstelling, waardering en modaliteiten betreffende de eerste overdracht van externe reserves, alsmede de denominatie en rentevergoeding van vorderingen ter grootte van de eigen bijdrage, (als bijlage gevoegd bij Besluit ECB/2000/14), zoals gewijzigd bij het richtsnoer van 16 november 2000, aan te passen, ingeval de ECB een niet-gerealiseerd verlies lijdt in enig boekjaar gedurende de overgangsperiode tussen 1 januari 1999 en 31 december 2001 door een daling van de waarde in euro van de externe reserves van de ECB die uitsluitend het gevolg is van schommelingen in wisselkoersen of de goudprijs. Voor de toepassing van artikel 4, lid 2, van Richtsnoer ECB/2000/15, dat als bijlage bij Besluit ECB/2000/14 is gevoegd, wordt de oorspronkelijke waarde van de vordering van de Bank of Grece vastgesteld op 1 028 200 000 EUR.

(7) Artikel 10.3, in samenhang met artikel 43.4, van de statuten bepaalt, dat voor alle besluiten die op grond van artikel 30 van de statuten dienen te worden genomen de stemmen van de leden van de Raad van bestuur van de ECB worden gewogen overeenkomstig de verdeling van het geplaatste kapitaal van de ECB onder de NCB's van de lidstaten zonder derogatie. De Raad van bestuur van de ECB heeft overeenkomstig de in artikel 10.3 van de statuten vastgelegde procedure haar goedkeuring gehecht aan het afsluiten van deze Overeenkomst,

[1] Zie bladzijde 110 van dit Publicatieblad.

KOMEN OVEREEN:

Artikel 1

Modaliteiten voor de toekenning van de vordering aan de Bank of Greece

1. Indien het totaalbedrag van de in overeenstemming met artikel 30.3 van de statuten en artikel 4, lid 1, van Besluit ECB/2000/14 door de ECB aan de Bank of Greece toe te kennen vordering op de uiteindelijke datum waarop de ECB externe reserves van de Bank of Greece ontvangt, groter is dan 1 028 200 000 EUR, dan wordt het bedrag van deze vordering op bedoelde datum verlaagd tot 1 028 200 000 EUR. De verlaging geschiedt door het bedrag dat de Bank of Greece met ingang van 1 januari 2001 bij dient te dragen tot de met reserves gelijkgestelde voorzieningen van de ECB voor waarderingsverliezen met betrekking tot wisselkoersen te verrekenen overeenkomstig artikel 49.2 van de statuten en artikel 5 van Besluit ECB/2000/14. Een dergelijke verrekening wordt beschouwd als een voorschot op de bijdrage tot de met reserves gelijkgestelde voorzieningen voor waarderingsverliezen met betrekking tot wisselkoersen en marktprijzen. Het voorschot wordt geacht te zijn gestort op de dag van de verrekening.

2. Indien het bedrag dat de Bank of Greece dient bij te dragen tot de met reserves gelijkgestelde voorzieningen voor waarderingsverliezen met betrekking tot wisselkoersen lager is dan het verschil tussen a) het totaalbedrag van de door de ECB aan de Bank of Greece in overeenstemming met artikel 30.3 van de statuten en artikel 4, lid 1, van Besluit ECB/2000/14 toe te kennen vordering, en b) 1 028 200 000 EUR, dan wordt deze vordering verlaagd tot 1 028 200 000 EUR middels, ten eerste, verrekening overeenkomstig lid 1 van dit artikel, en ten tweede, betaling door de ECB aan de Bank of Greece van een bedrag in euro ten belope van het tekort na verrekening. Ieder bedrag dat de ECB in overeenstemming met dit lid 2 moet storten, is per 1 januari 2001 verschuldigd. De ECB geeft te gelegener tijd instructies voor de overboeking van bedoeld bedrag en van de netto lopende rente daarop via Target. De lopende rente wordt berekend tegen een percentage dat gelijk is aan de door het ESCB gehnateerde marginale rentevoet voor diens meest recente basis-herfinancieringstransactie en de renteberekening geschiedt dagelijks op basis van de „werkelijk aantal dagen/360-dagtellingsconventie".

3. Indien het totaalbedrag van de door de ECB aan de Bank of Greece in overeenstemming met artikel 30.3 van de statuten en artikel 4, lid 1, van Besluit ECB/2000/14 toe kennen vordering lager is dan 1 028 200 000 EUR op de uiteindelijke datum waarop de ECB externe reserves van de Bank of Greece ontvangt, dan wordt het bedrag van deze vordering op bedoelde datum verhoogd tot 1 028 200 000 EUR. De Bank of Greece verhoogt het bedrag van bedoelde vordering door aan de ECB een bedrag in euro te betalen ten belope van het bedoelde verschil. Ieder door de Bank of Greece in overeenstemming met dit lid 3 te storten bedrag is per 1 januari 2001 verschuldigd en wordt in overeenstemming met de in artikel 5, lid 3, van Besluit ECB/2000/14 neergelegde procedures gestort.

Artikel 2

Afstand doen van haar vordering door de Bank of Greece

1. Indien de andere deelnemende NCB's dan de Bank of Greece afstand hebben gedaan van de vorderingen die de ECB hun heeft toegekend in overeenstemming met de bepalingen van artikel 4 van Richtsnoer ECB/2000/15, dat als bijlage bij Besluit ECB/200/14 is gevoegd, indien de ECB een niet-gerealiseerd verlies lijdt in het boekjaar dat eindigt op 31 december 2000, die noopt tot het afstand doen, dan wordt het bedrag van de vordering van de Bank of Greece ten belope van 1 028 200 000 EUR met hetzelfde percentage verlaagd als bij de oorspronkelijke waarde van de vorderingen van de overige deelnemende NCB's. Indien de aan de Bank of Greece toegekende vordering aldus wordt verlaagd, dan betaalt de ECB aan de Bank of Greece een bedrag in euro gelijk aan het bedrag van de verlaging.

2. Het door de ECB in overeenstemming met lid 1 te betalen bedrag is verschuldigd vanaf de datum waarop het afstand doen van van kracht wordt. De ECB geeft te gelegener tijd instructies voor de overboeking via Target per 30 maart 2001 aan de Bank of Greece van de desbetreffende bedragen met lopende rente. De lopende rente wordt berekend vanaf de dag dat het afstand doen van kracht wordt tot en met 30 maart 2001 tegen een percentage dat gelijk is aan de door het ESCB gehanteerde marginale rentevoet voor diens meest recente basis-herfinancieringstransactie en de renteberekening geschiedt dagelijks op basis van de „werkelijk aantal dagen/360-dagtellingsconventie".

Artikel 3

Slotbepalingen

Deze overeenkomst treedt op 1 januari 2001 in werking.

Deze overeenkomst wordt opgesteld in de Engelse taal en naar behoren ondertekend in twee originele exemplaren; de ECB en de Bank of Greece behouden ieder een van deze exemplaren.

Dit besluit wordt gepubliceerd in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Gedaan te Frankfurt am Main, 16 november 2000.

Europese Centrale Bank	*Bank of Greece*
Willem F. DUISENBERG	Lucas D. PAPADEMOS
President	*Gouverneur*

MEDEDELING AAN DE LEZERS

Naar aanleiding van een technisch probleem zijn tussen het verschijnen van Verordening (EG) nr. 2119/2000 (PB L 252 van 6.10.2000, blz. 11) en Verordening (EG) nr. 2220/2000 (PB L 253 van 7.10.2000, blz. 1) de verordeningsnummers 2120/2000 tot en met 2219/2000 niet toegekend.